

VERGİTUTMA BAZASININ
AŞINMASI VƏ MƏNFƏƏTİN
KÖÇÜRÜLMƏSİNİN QARŞISININ
ALINMASI MƏQSƏDİLƏ VERGİ
SAZIŞI ÜZRƏ TƏDBİRLƏRİN
HƏYATA KEÇİRİLMƏSİNƏ DAİR
ÇOXTƏRƏFLİ KONVENSIYA

Bu Konvensiyanın tərəfləri

Mənfəətin süni şəkildə vergi tutulmayan və ya güzəştli vergiyə cəlb olunan yerlərə köçürülməsi ilə nəticələndiyi aqressiv beynəlxalq vergi planlaşdırması səbəbindən hökumətlərin əhəmiyyətli dərəcədə korporativ vergi gəlirlərini itirdiyini qəbul edərək;

vergitutma bazasının aşınması və mənfəətin vergitutmadan yayındırılmasının (bundan sonra - BEPS) yalnız sənayeləşmiş ölkələr üçün deyil, həm də keçid iqtisadiyyatını yaşayan və inkişaf etməkdə olan ölkələr üçün aktual məsələ olduğunu nəzərə alaraq,

mənfəət gətirən əhəmiyyətli iqtisadi fəaliyyətlərin həyata keçirildiyi və dəyərin yarandığı yerlərdə mənfəətin vergiyə cəlb olunmasının vacibliyini qəbul edərək,

İƏİT/G20 (Böyük iyirmilik) BEPS layihəsi (bundan sonra - İƏİT / G20 BEPS paketi adlandırılacaq) çərçivəsində hazırlanan tədbirlər paketini məmnunluqla qəbul edərək,

İƏİT/G20 BEPS paketinə bəzi hibrid uyğunsuzluq tənzimləmələrini aradan qaldırmaq, sazişdən sui-istifadə hallarının qarşısını almaq, daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə boyun qaçırılma ilə mübarizə aparmaq və mübahisələrin həllini yaxşılaşdırmaq üçün "İkiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında" Sazişlə əlaqəli tədbirlərin daxil edildiyini qeyd edərək,

Sazişlə əlaqəli BEPS tədbirlərinin çoxtərəfli kontekstdə sürətli, əlaqələndirilmiş və ardıcıl şəkildə həyata keçirilməsinin təmin edilməsinin vacibliyini dərk edərək,

gəlirlərə görə ikiqat vergitutmanın qarşısını almaq üçün vergidən yayınma və ya boyun qaçırma ilə vergidən azadolma və ya güzəştli vergi üçün imkan yaratmadan mövcud sazişlərin əhatə etdiyi vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması üçün həmin sazişlərin şərhinin təmin edilməsinin zəruriliyini qeyd edərək (o cümlədən üçüncü yurisdiksiya rezidentlərinin dolayı fayda əldə etməsi üçün həmin sazişlərdə nəzərdə tutulan vergi güzəştlərinin əldə edilməsinə yönəldilmiş vergi güzəştlərindən sui-istifadə hallarının aradan qaldırılması ("treaty-shopping") vasitəsilə),

gəlirlərdən ikiqat vergitutmanın qarşısını almaq üçün ikitərəfli təkrar müzakirələr aparmadan mövcud razılaşmalar şəbəkəsi boyunca razılaşdırılmış dəyişiklikləri sinxronlaşdırılmış və səmərəli şəkildə həyata keçirmək üçün təsirli mexanizmin labüd olduğunu etiraf edərək,

aşağıdakı kimi razılığa gəlirlər:

I HİSSƏ.
ƏHATƏ DAİRƏSİ VƏ TERMİNLƏRİN TƏFSİRİ

Maddə 1 – Konvensiyanın tətbiqi sferası

Bu Konvensiya ilə 2-ci maddənin 1-ci bəndinin (Anlayışların şərh) a) yarımbəndi ilə müəyyən edilmiş bütün Vergi Sazişlərində dəyişiklik edilir.

Maddə 2 – Anlayışların şərh

1. Bu Konvensiyanın məqsədləri üçün aşağıdakı anlayışlar tətbiq olunur:
 - a) Əhatə olunan Vergi Sazişi termini gəlir vergilərinə (digər vergilərin əhatə olunub-olunmamasından asılı olmayaraq) münasibətdə ikiqat vergitutmanın qarşısının alınmasına dair saziş deməkdir.
 - i) iki və ya daha çox:
 - A) tərəf; və/yaxud
 - B) yuxarıda təsvir edilmiş sazişə üzv olan və beynəlxalq münasibətlərinə görə Tərəfin cavabdeh olduğu yurisdiksiyalar və ya ərazilər arasında qüvvədə olan; və
 - ii) hər bir belə Tərəfin bu Konvensiyaya daxil edilməsini istədiyi bir razılaşma kimi razılaşmanın, habelə ona düzəlişin və ya əlavələrin (adı, tərəflərin adları, imzalanma tarixi və bildiriş zamanı tətbiq edildiyi təqdirdə qüvvəyəminmə tarixi ilə müəyyən edilir) siyahısını verməklə depozitariyə barəsində bildiriş göndərdiyi.
 - b) “Tərəf” aşağıdakı mənani ifadə edir:
 - i) 34-cü maddəyə (qüvvəyəminmə) əsasən bu Konvensiyanın qüvvədə olduğu dövlət; və ya
 - ii) 27-ci maddənin 1-ci bəndinin b) və ya c) yarımbəndlərinə uyğun olaraq bu Konvensiyanı imzalamış (imzalanma və ratifikasiya, qəbul və ya təsdiq) və 34-cü maddəyə (qüvvəyəminmə) əsasən bu Konvensiyanın qüvvədə olduğu yurisdiksiya.
 - c) İştirakçı Yurisdiksiya termini, Vergi Sazişini imzalayan tərəf deməkdir.
 - d) İmzalayan tərəf termini, bu Konvensiyanı imzalayan, lakin bu Konvensiyanın hələ qüvvəyə minmədiyi dövlət və ya yurisdiksiya deməkdir.
2. Hər hansı bir Tərəfin bu Konvensiyanı istənilən vaxt tətbiq etməsinə münasibətdə burada müəyyən edilməyən istənilən termin, kontekstdə başqa hal tələb olunmadığı təqdirdə, müvafiq Vergi Sazişinə əsasən həmin vaxt daşdığı mənani ifadə edir.

II HİSSƏ. HİBRİD UYĞUNSUZLUQLAR

Maddə 3 – Şəffaf müəssisələr

1. Vergi Sazişinin məqsədləri çərçivəsində hər hansı İştirakçı Yurisdiksiyanın vergi qanunvericiliyinə uyğun olaraq maliyyə baxımından tamamilə və ya qismən şəffaf hesab edilən müəssisə tərəfindən və ya tənzimləmə vasitəsilə əldə edilən gəlir, bu İştirakçı Yurisdiksiya tərəfindən vergitutma məqsədilə gəlirin, həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentinin gəliri kimi nəzərə alındığı halda İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentinin gəlirləri hesab edilir.

2. İştirakçı Yurisdiksiyanın gəlir vergisindən azad olmasını və ya Vergi Sazişinin müddəalarına müvafiq olaraq həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın digər İştirakçı Yurisdiksiyada vergiyə cəlb edilə bilən rezidenti tərəfindən əldə edilən gəlirlərlə əlaqədar ödənilən gəlir vergisinə bərabər tutulma və ya kredit verilməsini tələb edən Vergi razılaşmasının müddəaları, bu müddəaların digər İştirakçı Yurisdiksiyanın vergiyə cəlb edilməsinə imkan verəcəyi ölçüdə tətbiq edilmir, çünki gəlir həm də digər İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentinin əldə etdiyi gəlirdir.

3. Bir və ya bir neçə Tərəfin 11-ci maddənin 3-cü bəndinin (a) yarım bəndində təsvir olunan (Tərəfin öz rezidentlərini vergiyə cəlb etmək hüququnu məhdudlaşdırmaq üçün Vergi Sazişinin tətbiqi) qeyd-şərtləri etdiyi Vergi Sazişlərinə münasibətdə 1-ci bəndin sonuna aşağıdakı cümlə əlavə ediləcəkdir: Bu bəndin müddəaları heç bir halda İştirakçı Yurisdiksiyanın həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentlərini vergiyə cəlb etmək hüququna təsir edəcək kimi şərh edilmir.

4. 1-ci bənd (3-cü bəndlə dəyişdirilə biləcəyi halda), hər hansı İştirakçı Yurisdiksiyanın vergi qanunvericiliyinə uyğun olaraq (istər ümumi bir qayda ilə, istərsə də konkret fakt modelləri və müəssisə və ya tənzimləmə növlərinin şərhini ətraflı şəkildə müəyyənləşdirməklə) maliyyə baxımından şəffaf hesab edilən qurumlar tərəfindən və ya tənzimləmələr nəticəsində əldə edilən gəlirin həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentinin gəliri kimi nəzərə alındığı halda Vergi Sazişinin müddəalarının əvəzinə və ya bu müddəalar olmadıqda tətbiq edilir.

5. Tərəf aşağıdakı hüququ özündə saxlaya bilər:

- a) Bu maddənin bütövlüyü naminə öz Vergi Sazişinə tətbiq etməmək;
- b) 1-ci bəndə münasibətdə, artıq 4-cü bənddə təsvir edilmiş müddəadan ibarət Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- c) 1-ci bəndə münasibətdə, 4-cü bənddə təsvir edilmiş və ya üçüncü yurisdiksiyada təsis olunmuş müəssisə tərəfindən və ya tənzimləmə vasitəsilə əldə edilən gəlirlər olduqda müqavilə güzəştlərini rədd edən müddəadan ibarət Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- d) 1-ci bəndə münasibətdə, 4-cü bənddə təsvir edilmiş və fakt modellərinin və müəssisə və ya tənzimləmə növlərinin şərhini ətraflı şəkildə müəyyənləşdirən müddəadan ibarət olan Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- e) 1-ci bəndə münasibətdə, 4-cü bənddə təsvir edilmiş və fakt modellərinin və müəssisə və ya tənzimləmə növlərinin şərhini ətraflı şəkildə müəyyənləşdirən və üçüncü yurisdiksiyada təsis olunmuş müəssisə tərəfindən və ya tənzimləmə vasitəsilə əldə edilən gəlirlər olduqda müqavilə güzəştlərini rədd edən müddəadan ibarət Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;

- f) 2-ci bəndə münasibətdə, Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- g) 1-ci bəndə münasibətdə, yalnız 4-cü bənddə təsvir edilmiş və fakt modellərinin və müəssisə və ya tənzimləmə növlərinin şərhini ətraflı şəkildə müəyyənləşdirən müddəadan ibarət olan Vergi Sazişlərinə tətbiq etmək.

6. 5-ci bəndin a) və ya b) yarımbəndlərində təsvir edilən hər hansı bir qeyd-şərti etməyən Tərəf, Vergi Sazişlərinin hər birinin 5-ci bəndin c) - e) bəndlərinə əsasən qeyd-şərt mövzusu olmayan 4-cü bənddə təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə və əgər dəyişiklik varsa, hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. Hər hansı Tərəf 5-ci bəndin g) yarımbəndində təsvir edilmiş qeyd-şərti etdikdə, əvvəlki cümləyə uyğun bildiriş, həmin qeyd-şərt mövzusu olan Vergi Sazişləri ilə məhdudlaşır. Bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar Vergi Sazişinin müddəası ilə bağlı belə bir bildiriş verdikdə, bu müddəa 4-cü bənddə göstərilən ölçüdə olmaqla 1-ci bəndin müddəaları ilə əvəz olunur (3-cü bəndlə dəyişdirilə bilər). Digər hallarda 1-ci bənd (3-cü bəndlə dəyişdirilə bilər), yalnız həmin müddəaların 1-ci bəndə uyğun gəlmədiyi halda Vergi Sazişinin müddəalarını əvəz edə bilər (3-cü bəndlə dəyişdirilə bilər).

Maddə 4 – İkili Rezidentliyi olan müəssisələr

1. Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olaraq fiziki şəxsdən başqa bir şəxs birdən çox İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentdirsə, İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanları qarşılıqlı razılaşma yolu ilə Vergi Sazişinin məqsədləri üçün səmərəli idarəetmə yeri, təsis olunduğu və ya başqa şəkildə qurulduğu yer və digər müvafiq amillər nəzərə alınmaqla bu şəxsin rezidenti olduğu İştirakçı Yurisdiksiyanı təyin etməyə səy göstərirlər. Belə bir razılaşma olmadıqda, bu şəxs İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları tərəfindən razılaşdırılacağı hallar istisna olmaqla, Vergi Sazişində nəzərdə tutulan hər hansı vergi güzəşti və ya vergidən azad olmaq hüququna malik olmur.

2. 1-ci bənd, fiziki şəxsdən qeyri bir şəxsin birdən çox İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti kimi qəbul ediləcəyi hallarda həmin şəxsin İştirakçı Yurisdiksiyalardan birinin rezidenti kimi müəyyənləşdirilməsi üçün qaydaları əhatə edən Vergi Sazişinin müddəalarının əvəzinə və ya bu müddəalar olmadıqda tətbiq edilir. Bununla belə 1-ci bənd, xüsusilə ikitərəfli listing şirkət razılaşmalarında iştirak edən şirkətlərin olduğu yerlə bağlı Vergi Sazişinin müddəalarına tətbiq edilmir.

3. Tərəf aşağıdakı hüquqlarını özündə saxlaya bilər:

- a) Bu maddənin bütövlüyü naminə, öz Vergi Sazişinə tətbiq etməmək;
- b) bu maddənin bütövlüyü naminə, İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanlarından vahid İştirakçı Yurisdiksiya yerinə dair qarşılıqlı razılıq əldə edilməsini tələb etməklə, fiziki şəxsdən başqa bir şəxsin birdən çox İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti olduğu halları əhatə edən Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- c) bu maddənin bütövlüyü naminə, İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanlarından vahid İştirakçı Yurisdiksiya yerinə dair qarşılıqlı razılıq əldə edilməsini tələb etmədən müqavilə güzəştlərini rədd etməklə fiziki şəxsdən başqa bir şəxsin birdən çox İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti olduğu halları əhatə edən Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- d) bu maddənin bütövlüyü naminə, İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanlarından vahid İştirakçı Yurisdiksiya yerinə dair qarşılıqlı razılıq əldə edilməsini tələb etməklə fiziki şəxsdən başqa bir şəxsin birdən çox İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti olduğu halları əhatə edən və belə bir razılığın əldə edilə bilmədiyi hallarda Vergi Sazişinə əsasən bu

şəxsə qarşı münasibəti təyin edən Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;

- e) 1-ci bəndin son cümləsini, Vergi Sazişlərinin məqsədləri üçün aşağıdakı mətnlə əvəz etmək: "Belə razılaşma olmadıqda, bu şəxsə Vergi Sazişində nəzərdə tutulmuş hər hansı vergi güzəştı və vergidən azad olmaq hüququ verilmir." ;
- f) bu maddənin bütövlüyü naminə, e) yarım bəndində göstərilən qeyd-şərtləri edən Tərəflərlə olan Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək.

4. 3-cü bəndin a) yarım bəndlərində təsvir edilən hər hansı bir qeyd-şərti etməyən Tərəf, Vergi Sazişlərinin hər birinin 3-cü bəndin b) - d) bəndlərinə əsasən qeyd-şərt mövzusu olmayan 2-ci bənddə təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə və əgər dəyişiklik varsa, hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. Bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar Vergi Sazişinin müddəası ilə bağlı belə bir bildiriş verdikdə, bu müddəa 1-ci bəndin müddəaları ilə əvəz olunur (3-cü bəndlə dəyişdirilə bilər). Digər hallarda 1-ci bənd, yalnız həmin müddəaların 1-ci bəndə uyğun gəlmədiyi halda Vergi Sazişinin müddəalarını əvəz edir.

Maddə 5 – İkiqat vergitutmanın aradan qaldırılması metodlarının tətbiqi

1. Tərəf 2 və 3-cü bəndləri (Seçim A), 4 və 5-ci bəndləri (Seçim B) və ya 6 və 7-ci bəndləri (Seçim C) tətbiq etməyi və ya bu Seçimlərin heç birini tətbiq etməməyi seçə bilər. Vergi Sazişinin hər bir İştirakçı Yurisdiksiyası fərqli seçim etdiyi təqdirdə (və ya bir İştirakçı Yurisdiksiya bir seçimi tətbiq edərsə, digəri isə seçimlərin heç birini tətbiq etməzsə) hər bir İştirakçı Yurisdiksiyanın seçdiyi Seçim öz rezidentlərinə münasibətdə tətbiq edilir.

Seçim A

2. İkiqat vergitutmanın aradan qaldırılması məqsədilə İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentinin əldə etdiyi gəlirləri və ona məxsus kapitalı bu İştirakçı Yurisdiksiyada vergidən başqa bir şəkildə azad edə biləcək Vergi Sazişinin müddəaları, digər İştirakçı Yurisdiksiya bu cür gəlir və ya kapitalı vergidən azad etmək və ya bu gəlirin və ya kapitalın vergiyə cəlb edilə biləcəyi dərəcəni məhdudlaşdırmaq üçün Vergi Sazişinin müddəalarını tətbiq etdiyi hallarda tətbiq edilmir. Sonuncu halda, ilk qeyd olunan İştirakçı Yurisdiksiya, digər İştirakçı Yurisdiksiyada ödənilən vergiyə bərabər məbləğdə həmin rezidentin gəlir və ya kapitalından vergi tutma imkanı verir. Lakin bu tutulma, digər İştirakçı Yurisdiksiyada vergiyə cəlb olunan gəlir və ya kapital maddələrinə aid edilən tutulmadan əvvəl hesablanmış verginin hissəsindən çox olmamalıdır.

3. 2-ci bənd, İştirakçı Yurisdiksiyadan həmin bənddə təsvir edilən gəlir və ya kapitalın vergidən azad edilməsini tələb edəcək Vergi Sazişinə tətbiq edilir.

Seçim B

4. İkiqat vergitutmanın aradan qaldırılması məqsədilə İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentinin əldə etdiyi gəlirləri (bu cür gəlir İştirakçı Yurisdiksiya tərəfindən dividend kimi qiymətləndirildiyi halda) bu İştirakçı Yurisdiksiyada vergidən başqa bir şəkildə azad edə biləcək Vergi Sazişinin müddəaları, bu gəlir digər İştirakçı Yurisdiksiyanın qanunvericiliyinə əsasən həmin digər İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentinin vergi tutulan mənfəətini müəyyənləşdirmək məqsədilə verginin çıxılmasına əsas verdikdə, tətbiq edilmir. Bu halda, ilk qeyd olunan İştirakçı Yurisdiksiya, həmin digər İştirakçı Yurisdiksiyada ödənilən gəlir vergisinə bərabər məbləğdə həmin rezidentin gəlirindən vergi tutma imkanı verir. Lakin bu tutulma, digər İştirakçı Yurisdiksiyada vergiyə cəlb olunan belə gəlirə aid edilən tutulmadan əvvəl hesablanmış verginin hissəsindən çox olmamalıdır.

5. 4-cü bənd, İştirakçı Yurisdiksiyadan həmin bənddə təsvir edilən gəlirin vergidən azad

edilməsini tələb edəcək Vergi Sazişinə tətbiq edilir.

Seçim C

6. a) İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti, digər İştirakçı Yurisdiksiyada Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olaraq vergi tutula bilən gəlir əldə edərsə və ya kapitala malik olarsa (gəlir yalnız digər İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti tərəfindən əldə edilən gəlir olduğu üçün bu müddəaların həmin digər İştirakçı Yurisdiksiyanın vergiyə cəlb edilməsinə imkan verdiyi hallar istisna olmaqla), ilk qeyd olunan İştirakçı Yurisdiksiya aşağıdakılara imkan verir:

i) həmin rezidentin gəlir vergisindən tutulma kimi həmin digər İştirakçı Yurisdiksiyada ödənilən gəlir vergisinə bərabər məbləğ;

ii) həmin rezidentin kapitalı üzrə vergidən tutulma kimi həmin digər Yurisdiksiyada ödənilən kapital vergisinə bərabər olan məbləğ.

Lakin bu tutulma, həmin digər İştirakçı Yurisdiksiyada vergiyə cəlb olunan gəlir və ya kapitala aid edilən tutulmadan əvvəl hesablanmış gəlir vergisi və kapital üzrə vergi hissəsindən çox olmamalıdır.

b) Vergi Sazişinin hər hansı bir müddəasına uyğun olaraq İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti tərəfindən əldə olunan gəlir və ya ona məxsus kapital bu İştirakçı Yurisdiksiyada vergidən azad olarsa, belə İştirakçı Yurisdiksiya, belə rezidentin qalan gəliri və ya kapitalına görə vergi məbləğini hesablayan zaman vergidən azad edilən gəliri və ya kapitalı nəzərə ala bilər.

7. 6-cı bənd, ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması məqsədi ilə İştirakçı Yurisdiksiyadan Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olaraq İştirakçı Yurisdiksiyada vergiyə cəlb oluna bilən, həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti tərəfindən əldə olunan gəlir və ona məxsus olan kapitalın həmin İştirakçı Yurisdiksiyada vergidən azad edilməsini tələb edən Vergi Sazişinin müddəalarının əvəzinə tətbiq edilir.

8. 1-ci bəndə müvafiq olaraq Seçim tətbiq etməyi seçməyən tərəf bu maddənin bütövlüyü naminə bir və ya bir neçə Vergi Sazişlərinə (və ya bütün Vergi Sazişlərinə) münasibətdə tətbiq etməmək hüququnu özündə saxlaya bilər.

9. C Seçimini tətbiq etməyi seçməyən Tərəf, müəyyənləşdirilmiş bir və ya bir çox Vergi Sazişlərinə (və ya bütün Vergi Sazişlərinə) münasibətdə digər İştirakçı Yurisdiksiyanın (Yurisdiksiyaların) C Seçiminin tətbiqinə icazə verməmək hüququnu özündə saxlaya bilər.

10. 1-ci bəndə əsasən Seçim tətbiq etməyi seçən hər bir Tərəf depozitariyə etdiyi Seçim barədə məlumat verir. Bu bildirişə həmçinin aşağıdakılar daxildir:

a) Tərəf A Seçimini tətbiq etməyi seçdikdə 3-cü bənddə təsvir edilən müddəanı əhatə edən Vergi Sazişlərinin, habelə hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsinin siyahısı;

b) Tərəf B Seçimini tətbiq etmək qərarına gəldikdə 5-ci bənddə təsvir edilən müddəanı əhatə edən Vergi Sazişlərinin, habelə hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsinin siyahısı;

c) Tərəf C Seçimini tətbiq etməyi seçdikdə 7-ci bənddə təsvir edilən müddəanı əhatə edən

Vergi Sazişlərinin, habelə hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsinin siyahısı;

Bir Seçim yalnız bu Seçimi tətbiq etməyi seçmiş Tərəf bu müddəa ilə bağlı belə bir bildiriş verdiyi təqdirdə Vergi Sazişinin müddəasına münasibətdə tətbiq olunur.

III HİSSƏ. SAZIŞDƏN SUI-İSTİFADƏ

Maddə 6 – Vergi Sazişinin məqsədi

1. Aşağıdakı müqəddimə mətnini daxil etmək məqsədilə Vergi Sazişində dəyişiklik edilir:

“Vergidən yayınma və ya boyun qaçırma yolu ilə vergidən azadolma və ya güzəştli vergi imkanı yaratmadan bu sazişin əhatə etdiyi vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması məqsədilə (o cümlədən üçüncü yurisdiksiyaların rezidentlərinin dolayı fayda əldə etməsi üçün bu sazişdə nəzərdə tutulan vergi güzəştlərinin əldə edilməsinə yönəldilmiş vergi güzəştlərindən sui-istifadə hallarının aradan qaldırılması (“treaty-shopping”) vasitəsilə);”.

2. 1-ci bənddə təsvir olunan mətn, ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması məqsədilə Vergi Sazişinin preambula mətninin vergidən azadolma və ya güzəştli vergi imkanı yaratmamaq niyyəti ilə əlaqəli olub olmamasından asılı olmayaraq həmin mətnin əvəzinə və ya bu mətn olmadıqda Vergi Sazişinə əlavə edilir;

3. Tərəf iqtisadi əlaqələrin inkişaf etdirilməsi və ya vergi məsələlərində əməkdaşlığın genişləndirilməsi niyyətinə aid müqəddimə mətni olmayan Vergi Sazişləri ilə əlaqədar aşağıdakı preambula mətnini əlavə etməyi də seçə bilər:

İqtisadi əlaqələrini daha da inkişaf etdirmək və vergi məsələlərində əməkdaşlığı artırmaq niyyəti ilə.

4. Tərəf 1-ci bəndə münasibətdə, mətnin vergidən yayınma və ya boyun qaçırma halları ilə məhdudlaşmasından asılı olmayaraq vergidən azadolma və ya güzəştli vergi imkanları yaratmadan İştirakçı Yurisdiksiyaların ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması niyyətini izah edən preambula mətnini Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək (üçüncü yurisdiksiyaların rezidentlərinin dolayı fayda əldə etməsi üçün bu sazişdə nəzərdə tutulan vergi güzəştlərinin əldə edilməsinə yönəldilmiş vergi güzəştlərindən sui-istifadə hallarının aradan qaldırılması (“treaty-shopping”) vasitəsilə) və ya daha geniş miqyasda tətbiq etmək hüququnu özündə saxlaya bilər.

5. Hər bir Tərəf 4-cü bənddə qeyd olunan qeyd-şərtlərdən başqa Vergi Sazişlərinin hər birinin 2-ci bənddə təsvir edilmiş müqəddimə mətnindən ibarət olub olmaması və əgər həmin müqəddimə mətnindən ibarətdirsə, müvafiq preambula bəndinin mətni barədə depozitariyə məlumat verir. Bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar həmin preambula mətninə dair belə bir bildiriş vermişlərsə, bu cür müqəddimə mətni 1-ci bənddə təsvir edilən mətnlə əvəz olunur. Digər hallarda 1-ci bənddə təsvir olunan mətn mövcud müqəddimə mətninə əlavə edilir.

6. 3-cü bəndi tətbiq etməyi seçən hər bir Tərəf öz seçimi barədə depozitariyə məlumat verir. Bu bildiriş, həmçinin iqtisadi əlaqələrin inkişaf etdirilməsi və ya vergi məsələlərində əməkdaşlığın genişləndirilməsi niyyətinə dair müqəddimə mətni olmayan Vergi Sazişlərinin siyahısını da əhatə

edir. 3-cü bənddə təsvir olunan mətn, bütün İştirakçı Yurisdiksiyaların bu bəndin tətbiq olunmasını seçdikləri və Vergi Sazişinə dair belə bir bildiriş verdikləri hallarda Vergi Sazişinə daxil edilir.

Maddə 7 – Sazişdən sui-istifadənin qarşısının alınması

1. Vergi Sazişinin hər hansı bir müddəasından asılı olmayaraq, bütün müvafiq faktları və şərtləri nəzərə alaraq güzəştin əldə edilməsinin birbaşa və ya dolayısıyla bu güzəştə nəticələnən hər hansı bir tənzimləmə və ya əməliyyatın əsas məqsədlərindən biri olduğu qənaətinə gəlinərsə, bu şəraitdə bu güzəştin verilməsinin Vergi Sazişinin müvafiq müddəalarının obyektinə və məqsədinə uyğun olacağı müəyyən edilmədikcə Vergi Sazişinə əsasən güzəşt gəlir və ya kapital maddəsinə münasibətdə verilmir.

2. 1-ci bənd hər hansı bir tənzimləmənin və ya əməliyyatın, yaxud hər hansı bir şəxsin əməliyyat və ya tənzimləmə ilə əlaqəli əsas məqsədi və ya əsas məqsədlərindən birinin həmin güzəştləri əldə etmək olduğu Vergi Sazişinə əsasən başqa cür verilə biləcək güzəştlərin hamısını və ya bir hissəsini inkar edən Vergi Sazişinin müddəalarının əvəzinə və ya bu müddəalar olmadıqda tətbiq edilir.

3. 15-ci bəndin a) yarım bəndində təsvir edilən qeyd-şərti etməyən Tərəf öz Vergi Sazişlərinə münasibətdə 4-cü bəndi tətbiq etməyi də seçə bilər.

4. Hər hansı bir tənzimləmənin və ya əməliyyatın, yaxud hər hansı bir şəxsin əməliyyat və ya tənzimləmə ilə əlaqəli əsas məqsədinin və ya əsas məqsədlərindən birinin həmin güzəştləri əldə etmək olduğu Vergi Sazişinə müvafiq olaraq başqa cür verilə biləcək güzəştlərin hamısını və ya bir hissəsini inkar edən Vergi Sazişinin müddəalarına əsasən (bu Konvensiya ilə dəyişdirilə bilən) Vergi Sazişi çərçivəsində bir şəxsə güzəştdən imtina edilərsə, başqa cür bu güzəştə təmin edən İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı, həmin şəxsin tələbi ilə və müvafiq faktlar və hallar araşdırıldıqdan sonra bu güzəştlərin veriləcəyini müəyyən edərsə, həmin xüsusi gəlir və ya kapital maddəsinə münasibətdə bu güzəştə və ya fərqli güzəştə hüququnun olduğunu tanıyır. Digər İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentinin bu bəndə əsasən müraciət etdiyi İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı, müraciəti rədd etməzdən əvvəl həmin digər İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı ilə məsləhətləşmə aparır.

5. 4-cü bənd hər hansı bir tənzimləmənin və ya əməliyyatın, yaxud hər hansı bir şəxsin əməliyyat və ya tənzimləmə ilə əlaqəli əsas məqsədi və ya əsas məqsədlərindən birinin həmin güzəştləri əldə etmək olduğu Vergi Sazişinə əsasən başqa cür verilə biləcək güzəştlərin hamısını və ya bir hissəsini inkar edən Vergi Sazişinin müddəalarına (bu Konvensiya ilə dəyişdirilə bilən) tətbiq edilir.

6. Tərəf həmçinin 8-13-cü bəndlərdə verilən müddəaları (bundan sonra - Güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəası) 17-ci bəndin c) yarım bəndində təsvir edilmiş bildirişi verməklə Vergi Sazişlərinə tətbiq etməyi seçə bilər. Bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar tətbiq edilmə barədə qərar verərsə, güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəası Vergi Sazişinə münasibətdə tətbiq edilir.

7. Vergi Sazişinin bütün deyil, bəzi İştirakçı Yurisdiksiyaları 6-cı bəndə uyğun olaraq güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasının tətbiq edilməsini seçdikləri hallarda, bu zaman bu bəndin müddələrindən asılı olmayaraq, güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəası Vergi Sazişi çərçivəsində güzəştlərin verilməsi ilə əlaqədar tətbiq ediləcəkdir:

- a) 6-cı bəndə müvafiq olaraq güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasının tətbiq edilməsini seçməyən bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar, bu yarım bəndi tətbiq etməklə və müvafiq olaraq depozitariyə məlumat verməklə bu cür tətbiq etməyə razı olduqda, bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar tərəfindən; və ya

- b) 6-cı bəndə müvafiq olaraq güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasının tətbiq edilməsini seçməyən bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar, bu yarımbəndi tətbiq etməklə və müvafiq olaraq depozitariyə məlumat verməklə bu cür tətbiq etməyə razı olduqda, yalnız güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasının tətbiq edilməsini seçən İştirakçı Yurisdiksiyalar.

Güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəası

8. Güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasında başqa hal nəzərdə tutulmayıbsa, Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyanın rezidenti (əgər belə bir rezident, güzəşt verilən zaman 9-cu bənddə müəyyən edilən uyğun şəxs deyildirsə),

- a) İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentini müəyyən edən Vergi Sazişinin müddəalarına görə birdən çox İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti olan fiziki şəxsdən başqa bir şəxsin olduğu yeri müəyyən edən;
- b) İştirakçı Yurisdiksiyanın, Vergi Sazişinə uyğun olaraq ilk qeyd olunan İştirakçı Yurisdiksiyada əlaqəli müəssisənin mənfəətinə qoyulan vergi məbləğinə digər İştirakçı Yurisdiksiya tərəfindən edilən ilkin düzəlişdən sonra həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın müəssisəsinə müvafiq tənzimləmə verəcəyini qeyd edən; və ya
- c) İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentlərinə, İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanının vergitutma hallarına Vergi Sazişinə uyğun baxmadığını tələb etmək imkanı verən Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun verilən güzəştdən başqa, Vergi Sazişi ilə başqa bir şəkildə təmin edilə biləcək güzəşt əldə edə bilməz.

9. Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyanın rezidenti, Vergi Sazişinə əsasən başqa cür güzəşt verilən zaman

- a) fiziki şəxs olarsa;
- b) həmin İştirakçı Yurisdiksiya və ya onun inzibati-ərazi vahidi və ya yerli özünüidarəetmə orqanı, yaxud istənilən belə bir İştirakçı Yurisdiksiyanın vasitəçi agentliyi, inzibati-ərazi vahidi və ya yerli özünüidarəetmə orqandırırsa;
- c) səhmlərinin əsas sinfinin müntəzəm olaraq bir və ya bir neçə tanınmış birjada satıldığı şirkət və ya digər müəssisədirsə;
- d) fiziki şəxsdən qeyri bir şəxsdirsə, yəni:
- i) diplomatik notaların mübadiləsi yolu ilə İştirakçı Yurisdiksiyalarla razılaşdırılmış bir növ qeyri-kommersiya təşkilatı;
- ii) bu İştirakçı Yurisdiksiyada qurulan, həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın vergi qanunvericiliyinə əsasən ayrıca şəxs kimi müəyyən edilən bir müəssisə və ya struktur, yəni;
- A) yalnız və ya demək olar ki yalnız fiziki şəxslərə pensiya müavinətləri və əlavə və ya yanaşı müavinətlərin verilməsi və ya təmin edilməsi üçün təsis olunan və fəaliyyət göstərən və İştirakçı Yurisdiksiya və ya inzibati-ərazi vahidi və ya yerli özünüidarəetmə orqanları tərəfindən tənzimlənən; yaxud
- B) yalnız və ya demək olar ki, yalnız A) bəndində göstərilən müəssisələrin və ya

strukturların xeyrinə vəsait qoymaq məqsədilə qurulan və fəaliyyət göstərən;

- e) güzəştin başqa şəkildə veriləcəyi vaxtı əhatə edən on iki aylıq dövrün ən azı yarısında həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentləri olan və a) - d) yarımbəndlərinə əsasən Vergi Sazişinin güzəştlərindən istifadə etmək hüququna malik olan şəxslər birbaşa və ya dolayısılə bu şəxsin səhmlərinin ən azı 50 faizinə sahib olduqda, fiziki şəxsdən başqa bir şəxsdirsə,

o, güzəşt verilən rezident kimi müəyyən edilir.

10. a) Rezident ilk qeyd olunan İştirakçı Yurisdiksiyada fəal biznes fəaliyyəti ilə məşğul olursa, Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyanın rezidenti, rezidentin səlahiyyətli şəxs olub-olmamasından asılı olmayaraq digər İştirakçı Yurisdiksiyadan əldə edilən və həmin fəaliyyətlə bağlı olaraq digər İştirakçı Yurisdiksiyadan əldə edilən gəlir maddəsi ilə bağlı Vergi Sazişinin güzəştlərindən faydalana bilər. Güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasının məqsədləri üçün fəal biznes fəaliyyəti ilə məşğul olmaq termini aşağıdakı fəaliyyətləri və ya onların hər hansı birləşməsini əhatə etmir:
- i) Holding şirkəti kimi fəaliyyət göstərmək;
 - ii) şirkətlər qrupuna ümumi nəzarəti və ya idarəetməni həyata keçirmək;
 - iii) qrup maliyyələşdirməsini (o cümlədən pul vasitələrinin birləşməsi) təmin etmək; yaxud;
 - iv) bu fəaliyyət bank, sığorta şirkəti və ya adlı qiymətli kağızlar üzrə diler tərəfindən adi biznes fəaliyyəti müddətində həyata keçirilmədiyi təqdirdə investisiya qoymaq və ya onu idarə etmək;
- b) Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyanın rezidenti, digər İştirakçı Yurisdiksiyada bu rezidentin həyata keçirdiyi biznes fəaliyyətindən və ya digər İştirakçı Yurisdiksiyada əlaqəli şəxsdən qaynaqlanan gəlir əldə edərsə, a) yarımbəndində təsvir edilən müddəalar, bəndin aid olduğu ilk qeyd olunan İştirakçı Yurisdiksiyada rezidentin həyata keçirdiyi biznes fəaliyyəti, digər İştirakçı Yurisdiksiyada rezidentin və ya belə əlaqəli şəxsin həyata keçirdiyi eyni fəaliyyətə və ya əlavə fəaliyyətə münasibətdə əhəmiyyətli olduqda belə bəndə münasibətdə təmin edilmiş hesab olunur. Biznes fəaliyyətinin bu yarımbəndin məqsədləri üçün əhəmiyyətli olub-olmaması bütün faktlar və hallar nəzərə alınmaqla müəyyənləşdirilir;
- c) bu bəndin tətbiqi məqsədi ilə Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyanın rezidentinə münasibətdə əlaqəli şəxslərin həyata keçirdikləri fəaliyyət belə bir rezident tərəfindən həyata keçirilmiş hesab olunur.

11. Güzəştin başqa şəkildə veriləcəyi vaxtı əhatə edən on iki aylıq dövrün ən azı yarısında ekvivalent benefisiarlar olan şəxslər birbaşa və ya dolayı yolla rezidentin səhmlərinin ən azı 70 faizinə sahib olduqda, Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyanın səlahiyyət əldə etməyən bu rezidenti gəlir maddəsinə münasibətdə Vergi Sazişi ilə başqa şəkildə verilən güzəşt hüququ əldə edir.

12. Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyanın rezidenti 9-cu maddənin müddəalarına uyğun olaraq səlahiyyət verilməyən şəxsdirsə və ya 10-cu və ya 11-ci bənddə nəzərdə tutulmuş güzəştlərdən istifadə etmək hüququna malik deyilsə, digər İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı buna baxmayaraq, Vergi Sazişinin obyektinə və məqsədi nəzərə alınmaqla Vergi Sazişində qeyd olunan güzəştləri və ya müəyyən gəlir maddəsinə görə güzəştlər verə bilər, ancaq belə bir rezident nə təsis olunması, akvizisiyası və ya saxlanması, nə də əməliyyatlarının aparılmasında əsas

məqsədlərindən birinin Vergi Sazişində qeyd olunan güzəştlərin əldə edilməsi olmadığı barədə səlahiyyətli orqanı razı salmalıdır. İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti tərəfindən bu bəndə əsasən edilən müraciətdən və ya müraciətdən imtina edilməsindən əvvəl müraciət edilən İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı ilk qeyd olunan İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı ilə məsləhətləşməlidir.

13. Güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasının məqsədləri üçün:

- a) rəsmi fond birjası termini aşağıdakı mənanı ifadə edir:
 - i) hər hansı İştirakçı Yurisdiksiyanın qanunlarına uyğun olaraq təsis olunan və tənzimlənən hər hansı fond birjası; və
 - ii) İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları tərəfindən bərsində razılıq əldə olunan hər hansı digər fond birjası;
- b) səhmlərin əsas sinfi termini cəmiyyətin ümumi səsinin və dəyərinin əksəriyyətini təmsil edən səhmlərin sinfi və ya sinfləri, yaxud ümumilikdə müəssisənin məcmu səsi və dəyərinin əksəriyyətini təmsil edən benefisiar faydalar sinfi və ya sinfləri deməkdir;
- c) ekvivalenti benefisiar termini, İştirakçı Yurisdiksiyanın daxili qanunvericiliyinə əsasən Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiya tərəfindən Vergi Sazişinə və ya Vergi Sazişinə əsasən həmin gəlir maddəsinə veriləcək güzəştə bərabər və ya bu güzəştdən daha əlverişli olan digər beynəlxalq sənədə əsasən verilən güzəştlərə hüququ olan istənilən şəxs deməkdir; dividendlərə münasibətdə bir şəxsin ekvivalent benefisiar olub olmadığını müəyyənləşdirmək üçün şəxsin dividendlərə münasibətdə güzəşt tələb edən şirkətin kapitalı kimi dividend ödəyən şirkətlə eyni kapitalla sahib olduğu hesab olunur;
- d) şirkət olmayan subyektlərə münasibətdə səhmlər termini səhmlərlə müqayisə olunan faizləri ifadə edir;
- e) iki şəxs - şəxslərdən biri birbaşa və ya dolayısıyla digərində faydalı faizin ən azı 50 faizinə (və ya şirkət olduqda, şirkətin səhmlərinin dəyərinin və məcmu səsin ən azı 50 faizinə) sahib olduqda və ya digər bir şəxs birbaşa və ya dolayısıyla faydalı faizin ən azı 50 faizinə (və ya şirkət olduqda, şirkətin səhmlərinin dəyərinin və məcmu səsin ən azı 50 faizinə) sahib olduqda "əlaqəli şəxslər" hesab edilir; istənilən halda bütün müvafiq faktlara və vəziyyətlərə əsaslanaraq şəxslərdən birinin üzərində digərinin nəzarəti varsa və ya hər ikisi eyni şəxsin və ya şəxslərin nəzarəti altındadırsa, bu zaman şəxslərdən biri digəri ilə əlaqəli olacaqdır.

14. Güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəası, Vergi Sazişinin faydalarını bir və ya bir neçə müəyyən testdən keçməklə bu cür güzəştləri əldə edən rezidentlə məhdudlaşdıran (yaşayış, əlaqəli müəssisələr və ya ayrı-seçkiliyə yol verilməməsi ilə əlaqəli Vergi Sazişinin müddəaları ilə verilən güzəştdən başqa güzəştlər və ya yalnız İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentləri üçün məhdudiyət qoyulmayan güzəşti məhdudlaşdıran) Vergi Sazişinin müddəalarının əvəzinə və ya bu müddəalar olmadıqda tətbiq edilir.

15. Tərəf aşağıdakı hüququ özündə saxlaya bilər:

- a) 1-ci bəndə münasibətdə, güzəştlər üzrə ətraflı məhdudiyət müddəasının birləşməsinə və ya konduit maliyyələşdirmə quruluşlarına dair qaydaları və ya əsas məqsədlərin yoxlanma qaydasını qəbul etmək niyyətində olduğuna və buna görə də İƏİT / G20 BEPS paketinə əsasən sazişdən sui-istifadənin qarşısını almaq üçün minimum standarta əməl edərək Vergi Sazişinə tətbiq etməmək, belə hallarda İştirakçı Yurisdiksiyalar minimum

standarta cavab verən qarşılıqlı məqbul həllə nail olmağa səy göstərirlər;

- b) 1-ci bəndə (və Tərəf 4-cü bəndi tətbiq etməyi seçdiyi halda bu bəndə) münasibətdə, hər hansı bir tənzimləmənin və ya əməliyyatın, yaxud hər hansı bir şəxsin əməliyyat və ya tənzimləmə ilə əlaqəli əsas məqsədi və ya əsas məqsədlərindən birinin həmin güzəştləri əldə etmək olduğu Vergi Sazişinə əsasən başqa cür verilə biləcək güzəştlərin hər birini artıq inkar edən müddəalardan ibarət Vergi Sazişinə tətbiq etməmək;
- c) güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasına münasibətdə, artıq 14-cü bənddə təsvir edilən müddəalardan ibarət olan Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək.

16. Güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasının 7-ci bəndə uyğun olaraq bir və ya bir neçə Tərəfin Vergi Sazişi çərçivəsində verdiyi güzəştlərə münasibətdə tətbiq edildiyi hallar istisna olmaqla, 6-cı bəndə uyğun olaraq güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasının tətbiq edilməsini seçən Tərəf, bu maddənin bütövlüyü naminə güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasının tətbiq edilməsini seçməyən digər İştirakçı Yurisdiksiyaların birinin və ya bir neçəsinin Vergi Sazişlərinə münasibətdə tətbiq etməmək hüququnu saxlaya bilər. Bu hallarda İştirakçı Yurisdiksiyalar, İƏİT / G20 BEPS paketi çərçivəsində sazişdən sui-istifadə hallarının qarşısının alınması üçün minimum standarta cavab verən qarşılıqlı məqbul həllə nail olmağa səy göstərirlər.

- 17. a) 15-ci bəndin a) yarım bəndində təsvir edilən qeyd-şərti etməyən Tərəf 15-ci bəndin b) yarım bəndində təsvir olunan qeyd-şərt mövzusu olmayan Vergi Sazişlərinin hər birinin 2-ci bənddə təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə və əgər belədirsə, hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. Bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar Vergi Sazişinin müddəası ilə bağlı belə bir bildiriş verdikdə, bu müddəa 1-ci bəndin (tətbiq olunarsa, 4-cü bəndin) müddəaları ilə əvəz olunur. Digər hallarda 1-ci bənd (tətbiq olunarsa, 4-cü bənd), yalnız həmin müddəaların 1-ci bəndə (tətbiq olunarsa, 4-cü bəndə) uyğun gəlmədiyi halda Vergi Sazişinin müddəalarını əvəz edə bilər. Bu yarım bəndə əsasən bildiriş verən Tərəf 1-ci bəndin tətbiq olunmasını yalnız müvəqqəti tədbir kimi qəbul etsə də ikitərəfli danışıqlar yolu ilə 1-ci bəndə əlavə olaraq və ya 1-ci bəndin əvəzinə mümkün olan hallarda güzəştlər üzrə məhdudiyət müddəasını tətbiq etmək niyyətində olduğu barədə bəyanat da əlavə edə bilər.
- b) 4-cü bəndi tətbiq etməyi seçən hər bir Tərəf öz seçimi barədə depozitariyə məlumat verir. 4-cü bənd bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar tərəfindən belə bir bildiriş verildiyi hallarda Vergi Sazişinə tətbiq edilir.
- c) 6-cı bəndə müvafiq olaraq güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasının tətbiq edilməsini seçən hər Tərəf öz seçimi barədə depozitariyə məlumat verir. Əgər bu Tərəf 15-ci bəndin c) yarım bəndində göstərilən qeyd-şərtləri etməyibsə, bu bildirişdə 14-cü bənddə təsvir edilən müddəadan ibarət Vergi Sazişlərinin, həmçinin hər bir belə müddəanın maddə və bənd nömrəsinin siyahısı göstərilir.
- d) 6-cı bənddə müvafiq olaraq güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəasını tətbiq etməyi seçməyən, lakin 7-ci bəndin a) və ya b) yarım bəndlərini tətbiq etməyi seçən hər bir Tərəf depozitariyə yarım bənd seçimi barədə məlumat verir. Əgər bu Tərəf 15-ci bəndin c) yarım bəndində göstərilən qeyd-şərtləri etməyibsə, bu bildirişdə 14-cü bənddə təsvir edilən müddəadan ibarət Vergi Sazişlərinin, həmçinin hər bir belə müddəanın maddə və bənd nömrəsinin siyahısı göstərilir.
- e) Bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar, Vergi Sazişinin müddəasına münasibətdə c) və ya d) yarım bəndinə əsasən bildiriş verərlərsə, bu müddəa güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəası ilə əvəz olunur. Digər hallarda, güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəası, Vergi Sazişinin müddəalarını yalnız bu müddəaların güzəştlər üzrə sadələşdirilmiş məhdudiyət müddəası ilə uyğun gəlmədiyi halda əvəz edəcəkdir.

Maddə 8 – Dividend köçürmə əməliyyatları

1. Benefisiar sahibkarın və ya resipiyentin digər İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti olması və dividend ödəyən şirkətin müəyyən miqdarından artıq kapital, səhm, pay, səsvermə hüququ, səsvermədə iştirak hüququ və ya oxşar mülkiyyət paylarına sahib olması və nəzarəti həyata keçirməsi şərtilə İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti olan şirkətin ödədiyi dividendləri vergidən azad edən və ya bu dividendlərin vergiyə cəlb olunma dərəcəsini məhdudlaşdıran Vergi Sazişinin müddəaları, bu müddələrdə təsvir olunan mülkiyyət şərtləri dividendlərin ödəndiyi gün daxil olmaqla 365 gün ərzində yerinə yetirildiyi təqdirdə tətbiq edilir (həmin dövrü hesablamaq üçün səhmləri olan və ya dividend ödəyən şirkətin birləşməsi və ya yenidən qurulması kimi birbaşa korporativ yenidən qurulma nəticəsində yaranacaq mülkiyyət dəyişiklikləri nəzərə alınmır).

2. 1-ci bənddə göstərilən minimum iştirak müddəti, 1-ci bənddə təsvir olunan Vergi Sazişinin müddəalarında verilən minimum iştirak müddəti əvəzinə və ya bu müddət olmadıqda tətbiq edilir.

3. Tərəf aşağıdakı hüquqları özündə saxlaya bilər:

- a) bu maddənin bütövlüyü naminə öz Vergi Sazişinə tətbiq etməmək;
- b) bu maddənin bütövlüyü naminə 1-ci bənddə təsvir edilmiş müddələrin artıq aşağıdakıları əhatə etdiyi halda Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək:
 - i) minimum iştirak müddəti;
 - ii) 365 gün müddətindən az minimum iştirak müddəti; və ya
 - iii) 365 gün müddətindən çox minimum iştirak müddəti.

4. 3-cü bəndin a) yarım-bəndlərində təsvir edilən hər hansı bir qeyd-şərti etməyən Tərəf, Vergi Sazişlərinin hər birinin 3-cü bəndin b) bəndində təsvir olunan qeyd-şərt mövzusu olmayan 1-ci bənddə təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə və əgər belədirsə, hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. 1-ci bənd, yalnız bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar bu müddəaya dair belə bir bildiriş etdikdə, Vergi Sazişinin müddəasına münasibətdə tətbiq edilir.

Maddə 9 – Əsas etibarilə daşınmaz əmlakla ifadə olunan səhmlərin və ya payların özgəninkiləşdirilməsi ilə bağlı müəssisələrin əmlak dəyərinin artımından əldə etdiyi gəlirlər

1. İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentinin bir müəssisədəki səhmlərinin və ya digər iştirak paylarının özgəninkiləşdirilməsindən əldə etdiyi qazancların, bu səhmlərin və ya payların digər İştirakçı Yurisdiksiyada yerləşən daşınmaz əmlakdan müəyyən bir dəyərdən artıq gəlir etməsi şərtilə (və ya müəssisə əmlakının müəyyən hissəsindən çoxu belə daşınmaz əmlakdan ibarətdirsə) vergiyə cəlb edilə biləcəyini təmin edən Vergi Sazişinin müddəaları:

- a) müvafiq dəyər həddi özgəninkiləşdirilmədən əvvəlki 365 gün ərzində istənilən vaxt əldə olunduqda tətbiq edilir; və
- b) bu müddələrlə artıq əhatə olunan hər hansı bir səhm və paylara əlavə olaraq, ortaqlıq və ya etibar olunmuş əmlakla bağlı paylar (belə paylar və ya səhmlər əhatə olunmayıbsa) kimi səhmlərə və ya müqayisə olunan paylara tətbiq edilir.

2. 1-ci bəndin a) yarım-bəndində nəzərdə tutulan müddət 1-ci bənddə təsvir olunan Vergi Sazişinin müddələrindəki müvafiq dəyər həddinin əldə olunmasını müəyyənləşdirmək üçün vaxt

müddəti olmadıqda və ya onun əvəzinə tətbiq edilir.

3. Tərəf, həmçinin 4-cü bəndin Vergi Sazişlərinə münasibətdə tətbiq olunmasını seçə bilər.

4. Vergi Sazişinin məqsədləri üçün İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti tərəfindən ortaqlıq və ya etibar olunmuş əmlakla bağlı paylar kimi səhmlər və ya müqayisə olunan payların özgəninkiləşdirilməsindən əldə edilən gəlirlər (bu səhmlər və ya müqayisə olunan paylar özgəninkiləşdirilmədən əvvəlki 365 gün ərzində istənilən vaxt dəyərinin 50 faizindən çoxunu birbaşa və ya dolayısı ilə digər İştirakçı Yurisdiksiyada yerləşən daşınmaz əmlakdan əldə edərsə) digər İştirakçı Yurisdiksiyada vergiyə cəlb oluna bilər.

5. 4-cü bənd, İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentinin bir müəssisədəki səhmlərinin və ya digər iştirak paylarının özgəninkiləşdirilməsindən əldə etdiyi qazancların, bu səhmlərin və ya payların digər İştirakçı Yurisdiksiyada yerləşən daşınmaz əmlakdan müəyyən bir dəyərdən artıq gəlir etməsi şərti ilə (və ya müəssisə əmlakının müəyyən hissəsindən çoxu belə daşınmaz əmlakdan ibarət olduqda) vergiyə cəlb edilə biləcəyini təmin edən Vergi Sazişinin müddəaları olmadıqda və ya bu müddəaların əvəzinə tətbiq edilir.

6. Tərəf aşağıdakı hüquqlarını özündə saxlaya bilər:

- a) 1-ci bəndə münasibətdə öz Vergi Sazişinə tətbiq etməmək;
- b) 1-ci bəndin a) yarım bəndinə münasibətdə Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- c) 1-ci bəndin b) yarım bəndinə münasibətdə Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- d) 1-ci bəndin a) yarım bəndinə münasibətdə müvafiq dəyər həddinin əldə edilib-edilmədiyinin müəyyənləşdiriləcəyi dövrü əhatə edən 1-ci bənddə təsvir edilən növlə bağlı müddəanı ehtiva edən Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- e) 1-ci bəndin b) yarım bəndinə münasibətdə səhmlərdən başqa payların özgəninkiləşdirilməsinə aid olan 1-ci bənddə təsvir edilən növlə əlaqəli müddəanı ehtiva edən Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- f) 4-cü bəndə münasibətdə 5-ci bənddə təsvir edilmiş müddəaları özündə əks etdirən Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək.

7. 6-cı bəndin a) yarım bəndində təsvir edilən hər hansı bir qeyd-şərti etməyən Tərəf Vergi Sazişlərinin hər birinin 1-ci bənddə təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə və əgər belədirsə, hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. 1-ci bənd yalnız bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar bu müddəaya dair belə bir bildiriş verdikdə, Vergi Sazişinin müddəasına münasibətdə tətbiq edilir.

8. 4-cü bəndi tətbiq etməyi seçən hər bir Tərəf öz seçimi barədə depozitariyə məlumat verir. 4-cü bənd bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar tərəfindən belə bir bildiriş verildiyi halda Vergi Sazişinə tətbiq edilir. Bu halda 1-ci bənd bu Vergi Sazişinə münasibətdə tətbiq edilmir. 6-cı bəndin f) yarım bəndində göstərilən düzəlişi etməyən və 6-cı bəndin a) yarım bəndində təsvir edilmiş qeyd-şərti edən Tərəf üçün bu bildiriş 5-ci bənddə təsvir edilən müddəadan ibarət Vergi Sazişlərinin, həmçinin hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsinin siyahısından ibarət olur. Bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar bu bəndə və ya 7-ci bəndə əsasən Vergi Sazişinin müddəası ilə bağlı bildiriş verərsə, bu müddəa 4-cü bəndin müddəaları ilə əvəz olunur. Digər hallarda 4-cü bənd yalnız həmin müddəaların 4-cü bəndə uyğun gəlmədiyi halda Vergi Sazişinin müddəalarını əvəz edir.

Maddə 10 – Üçüncü yurisdiksiyalarda yerləşən daimi nümayəndəliklər üçün vergidən yayınma hallarına qarşı qaydalar

1. Bu zaman:

- a) Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyadan olan müəssisə digər İştirakçı Yurisdiksiyadan gəlir əldə edir və ilk adıçəkilən İştirakçı Yurisdiksiya bu cür gəlirləri üçüncü yurisdiksiyada yerləşən müəssisənin daimi nümayəndəliyinə aid olan gəlirlər kimi nəzərə alınır; və
- b) bu daimi nümayəndəliyə aid olan mənfəət, ilk qeyd olunan İştirakçı Yurisdiksiyada vergidən azad edilir;

Həmin daimi nümayəndəlik ilk İştirakçı Yurisdiksiyada yerləşərsə, Vergi Sazişinin güzəştləri üçüncü İştirakçı Yurisdiksiyadakı verginin gəlir maddəsi üzrə ilk qeyd olunan İştirakçı Yurisdiksiyada qoyulacaq verginin 60 faizindən az olduğu heç bir gəlir maddəsinə tətbiq edilmir. Bu halda, bu bəndin müddələrinin tətbiq olunduğu hər hansı bir gəlirdən, Vergi Sazişinin digər müddələrinə baxmayaraq, digər İştirakçı Yurisdiksiyanın daxili qanunvericiliyinə uyğun olaraq vergi tutulur.

2. 1-ci bənddə göstərilən digər İştirakçı Yurisdiksiyadan əldə olunan gəlir daimi nümayəndəlik vasitəsilə fəal biznes fəaliyyətinin aparılması nəticəsində əldə olunduqda, 1-ci bənd tətbiq edilmir (bu fəaliyyət bank, sığorta müəssisəsi və ya adlı qiymətli kağızlar üzrə diler tərəfindən müvafiq olaraq həyata keçirilən bankçılıq, sığorta və ya qiymətli kağızlar fəaliyyətləri deyilsə, müəssisənin öz hesabına investisiya qoymaq, idarə etmək və ya sadəcə ona sahib olmaq fəaliyyətindən başqa).

3. Vergi Sazişinə əsasən güzəştlər İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti tərəfindən əldə edilən gəlir maddəsinə münasibətdə 1-ci bəndə uyğun olaraq rədd edilərsə, digər İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı buna baxmayaraq, belə bir rezidentin müraciətinə cavab olaraq belə səlahiyyətli orqanın bu cür güzəştlərin verilməsinin bu rezidentin 1-ci və 2-ci bəndlərin tələblərini yerinə yetirməməsi səbəbi ilə əsaslandırıldığını müəyyənləşdirdiyi halda həmin gəlir maddəsinə görə bu güzəştləri verə bilər. Digər İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti tərəfindən əvvəlki cümləyə əsasən müraciət edilən İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı güzəşti verməzdən və ya müraciəti rədd etməzdən əvvəl həmin digər İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı ilə məsləhətləşir.

4. 1-3-cü bəndlər, üçüncü yurisdiksiyada yerləşən müəssisənin daimi nümayəndəliyinə aid olan, digər İştirakçı Yurisdiksiyadan gəlir götürən İştirakçı Yurisdiksiyanın müəssisəsinə başqa cür verilə bilən imtiyazları rədd edən və ya məhdudlaşdıran Vergi Sazişinin müddələrinin əvəzinə və ya bu müddəalar olmadıqda tətbiq edilir.

5. Tərəf aşağıdakı hüquqları özündə saxlaya bilər:

- a) bu maddənin bütövlüyü naminə öz Vergi Sazişinə tətbiq etməmək;
- b) bu maddənin bütövlüyü naminə artıq 4-cü bənddə təsvir edilmiş müddələrdən ibarət olan Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- c) bu maddənin bütövlüyü naminə artıq 4-cü bənddə təsvir edilmiş müddələrdən ibarət olan Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;

6. 5-ci bəndin a) və ya b) yarımbəndlərində təsvir edilən hər hansı bir qeyd-şərti etməyən Tərəf Vergi Sazişlərinin hər birinin 4-cü bənddə təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə və əgər belədirsə, hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. Bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar Vergi Sazişinin müddəası ilə bağlı belə bir bildiriş verdikdə, bu müddəa 1-3-cü bəndlərin müddəaları ilə əvəz olunur. Digər hallarda 1-3-cü bəndlər, yalnız həmin müddəalar qeyd olunan müddələrlə uyğun gəlmədiyi halda Vergi Sazişinin müddələrini əvəz edə bilər.

Maddə 11 – Tərəfin öz rezidentlərindən vergi almaq hüququnu məhdudlaşdırmaq üçün vergi sazişlərinin tətbiqi

1. Vergi Sazişi aşağıdakıları vurğulayan Vergi Sazişinin müddəalarına əsasən verilən güzəştlər istisna olmaqla, İştirakçı Yurisdiksiyanın öz rezidentlərini vergiyə cəlb etməsinə təsir etmir:

- a) İştirakçı Yurisdiksiyanın, Vergi Sazişinə uyğun olaraq ilk qeyd olunan İştirakçı Yurisdiksiyada müəssisənin daimi nümayəndəliyinin mənfəətinə və əlaqəli müəssisənin mənfəətinə qoyulan vergi məbləğinə digər İştirakçı Yurisdiksiya tərəfindən edilən ilkin düzəlişdən sonra həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın müəssisəsinə müvafiq və korrelyativ tənzimləmə verəcəyini tələb edən;
- b) bu İştirakçı Yurisdiksiyanın həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti olan fiziki şəxsi, digər İştirakçı Yurisdiksiyaya və ya inzibati-ərazi vahidinə və ya yerli özünüidarəetmə orqanına və ya digər müqayisə oluna bilən orqana göstərilən xidmətlərə görə gəlir əldə etdiyi halda necə vergiyə cəlb edəcəyinə təsir edən;
- c) bu İştirakçı Yurisdiksiyanın həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidenti olan fiziki şəxsi, Vergi Sazişinin şərtlərinə cavab verən tələbə, biznes sahəsində stajçı və ya təcrübəçi və ya müəllim, professor, müəllim, mühazirəçi, təlimatçı və ya elmi işçi olduğu halda necə vergiyə cəlb edəcəyinə təsir edən;
- d) digər İştirakçı Yurisdiksiyanın Vergi Sazişinə uyğun olaraq vergiyə cəlb edə biləcəyi gəlirə münasibətdə İştirakçı Yurisdiksiyanın həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentlərinə vergi güzəşti və ya vergidən azadolma hüquqları verməsini tələb edən (Vergi Sazişinə uyğun olaraq digər İştirakçı Yurisdiksiyada yerləşən daimi nümayəndəliyə aid olan mənfəət);
- e) İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentlərini həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın müəyyən diskriminasiya vergitutma təcrübələrindən qoruyan;
- f) bu İştirakçı Yurisdiksiyanın rezidentlərinə bu və ya digər İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı tərəfindən vergitutma məsələlərinə Vergi Sazişinə istinad edilmədən baxılmasını tələb etmək imkanı verən;
- g) bu İştirakçı Yurisdiksiyanın həmin yurisdiksiyanın rezidenti olan fiziki şəxsi digər İştirakçı Yurisdiksiyanın diplomatik missiyasının, hökumət nümayəndəliyinin və ya konsulluq idarəsinin üzvü olduqda necə vergiyə cəlb edəcəyinə təsir edən;
- h) digər İştirakçı Yurisdiksiyanın sosial təminat haqqında qanunvericiliyinə uyğun olaraq verilən pensiya və ya digər ödənişlərin yalnız digər İştirakçı Yurisdiksiyada vergiyə cəlb olunacağını təmin edən;
- i) digər İştirakçı Yurisdiksiyada yaranan pensiya və oxşar ödəmələrin, annuitetlərin, aliment ödəmələrinin və ya digər müavinətlərin yalnız həmin digər İştirakçı Yurisdiksiyada vergiyə cəlb olunacağını təmin edən; və ya
- j) əks təqdirdə İştirakçı Yurisdiksiyanın öz rezidentlərini vergiyə cəlb etmək hüququnu açıq şəkildə məhdudlaşdıran və ya gəlir maddəsinin meydana gəldiyi İştirakçı Yurisdiksiyanın bu gəlir maddəsinə vergiyə cəlb etmək hüququnun olduğunu açıq şəkildə bəyan edən.

2. 1-ci bənd, Vergi Sazişinin İştirakçı Yurisdiksiya tərəfindən rezidentlərinin vergiyə cəlb olunmasına təsir etməyəcəyini ifadə edən Vergi Sazişinin müddələrinin əvəzinə və ya bu müddəalar olmadıqda tətbiq edilir.

3. Tərəf aşağıdakı hüquqları özündə saxlaya bilər:

- a) bu maddənin bütövlüyü naminə öz Vergi Sazişinə tətbiq etməmək;
- b) bu maddənin bütövlüyü naminə artıq 2-ci bənddə təsvir edilmiş müddələrdən ibarət olan Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;

4. 3-cü bəndin a) və b) yarımbəndlərində təsvir edilən hər hansı bir qeyd-şərti etməyən Tərəf Vergi Sazişlərinin hər birinin 2-ci bənddə təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə və əgər belədirsə, hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. Bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar Vergi Sazişinin müddəası ilə bağlı belə bir bildiriş verdikdə, bu müddəa 1-ci bəndin müddəaları ilə əvəz olunur. Digər hallarda 1-ci bənd, yalnız həmin müddələrin 1-ci bəndə uyğun gəlmədiyi halda Vergi Sazişinin müddələrini əvəz edir.

IV HİSSƏ.

DAİMI NÜMAYƏNDƏLİK STATUSUNDAN YAYINMA

Maddə 12 – Komissioner müqavilələri və bənzər strategiyalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma

1. Daimi nümayəndəlik terminini müəyyən edən Vergi Sazişinin müddələrinə baxmayaraq, lakin şəxsin Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyada müəssisənin adından fəaliyyət göstərdiyi və bu vəziyyətdə bir qayda olaraq müqavilə bağladığı, yaxud bir qayda olaraq müəssisə tərəfindən əsaslı dəyişiklik edilmədən müntəzəm olaraq bağlanan müqavilələrin bağlanmasına səbəb olan əsas rolunu oynadığı və bu müqavilələrin

- a) həmin müəssisənin adından bağlandığı; yaxud
- b) həmin müəssisəyə məxsus olan və ya müəssisənin istifadə etmək hüququ olan mülkiyyət hüququnun ötürülməsi və ya istifadə hüququnun verilməsi üçün; və ya
- c) həmin müəssisə tərəfindən xidmətlərin göstərilməsi üçün bağlandığı vurğulanan

2-ci bəndin şərtlərinə əsasən həmin müəssisə, həmin şəxsin müəssisə üçün həyata keçirdiyi hər hansı fəaliyyətə (bu fəaliyyətlər sabit iş yerinin Vergi Sazişinə daxil edilmiş daimi nümayəndəlik anlayışına əsasən daimi nümayəndəlik yaradılmasına səbəb olursa və həmin İştirakçı Yurisdiksiyada yerləşən həmin müəssisənin müəyyən bir iş yerindən müəssisə tərəfindən həyata keçirilərsə) münasibətdə İştirakçı Yurisdiksiyada daimi nümayəndəliyinə sahib olmuş hesab olunur (bu Konvensiya ilə dəyişdirilə bilər).

2. 1-ci bənd digər İştirakçı Yurisdiksiyanın müəssisəsi adından Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyada fəaliyyət göstərən şəxs ilk qeyd olunan yurisdiksiyada müstəqil nümayəndə kimi sahibkarlıq fəaliyyəti həyata keçirdikdə və normal fəaliyyət çərçivəsində müəssisə üçün fəaliyyət göstərdiyi hallarda tətbiq edilmir. Lakin şəxs yalnız və ya demək olar ki yalnız bir-biri ilə sıx bağlı olan bir və ya bir neçə müəssisənin adından çıxış edərsə, bu şəxs hər hansı belə bir müəssisəyə münasibətdə bu bəndin ifadə etdiyi məna çərçivəsində müstəqil nümayəndə hesab edilmir.

3. a) 1-ci bənd müstəqil statuslu nümayəndədən başqa bir şəxsin müəssisə üçün həyata keçirdiyi fəaliyyətlə əlaqədar olaraq İştirakçı Yurisdiksiyada müəssisənin daimi

nümayəndəliyə malik olduğu hesab olunduğu (və ya bir şəxsin İştirakçı Yurisdiksiyada daimi nümayəndəlik hesab olunduğu) şərtləri təsvir edən Vergi Sazişinin müddələrinin əvəzinə tətbiq edilir, ancaq bu cür müddəalar, bu şəxsin bir qayda olaraq İştirakçı Yurisdiksiyada müəssisə adından müqavilələr bağlamaq səlahiyyətinə sahib olduğu vəziyyətə şamil edilməlidir.

- b) 2-ci bənd müstəqil statuslu nümayəndənin müəssisə üçün həyata keçirdiyi fəaliyyətə münasibətdə müəssisənin İştirakçı Yurisdiksiyada daimi nümayəndəliyə sahib olmadığını nəzərdə tutan Vergi Sazişinin müddələrinin əvəzinə tətbiq edilir.

4. Tərəf bu maddənin bütövlüyü naminə Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək hüququnu özündə saxlaya bilər.

5. 4-cü bənddə təsvir edilən hər hansı bir qeyd-şərti etməyən Tərəf Vergi Sazişlərinin hər birinin 3-cü bəndin a) yarım bəndində təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə və əgər belədirsə, hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. 1-ci bənd, bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar bu müddəa ilə bağlı bildiriş verdikdə, Vergi Sazişinin müddəasına münasibətdə tətbiq edilir.

6. 4-cü bənddə təsvir edilən hər hansı bir qeyd-şərti etməyən Tərəf Vergi Sazişlərinin hər birinin 3-cü bəndin b) yarım bəndində təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə, habelə hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. 2-ci bənd bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar bu müddəa ilə bağlı bildiriş verdikdə, Vergi Sazişinin müddəasına münasibətdə tətbiq edilir.

Maddə 13 – Xüsusi fəaliyyətlərə tətbiq olunan istisnalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma

1. Tərəf 2-ci (Seçim A) və ya 3-cü bəndi (B Seçim) tətbiq etməyi, yaxud Seçimlərin heç birini tətbiq etməməyi seçə bilər.

Seçim A

2. Daimi nümayəndəlik anlayışını müəyyənləşdirən Vergi Sazişinin müddələrinə baxmayaraq, daimi nümayəndəlik anlayışına aşağıdakılar daxil edilmir:

- a) daimi nümayəndəlik statusuna aid olan bu istisna halın hazırlıq və ya köməkçi xarakter daşıyan fəaliyyətlə əlaqəli olub-olmamasından asılı olmayaraq Vergi Sazişində (bu Razılaşma ilə edilən dəyişiklikdən əvvəl) daimi nümayəndəlik yaratmayan fəaliyyət kimi xüsusi qeyd olunan fəaliyyət;
- b) daimi iş yerinin yalnız müəssisə üçün a) yarım bəndində göstərilməyən hər hansı bir fəaliyyəti həyata keçirmək məqsədilə saxlanması;
- c) daimi iş yerinin yalnız a) və b) yarım bəndlərində göstərilən fəaliyyətlərin birləşməsi üçün saxlanması;

bir şərtlə ki, bu cür fəaliyyət, yaxud c) yarım bəndinə münasibətdə sabit iş yerinin ümumi fəaliyyəti hazırlıq və ya köməkçi xarakter daşmalıdır.

Seçim B

3. Daimi nümayəndəlik anlayışını müəyyənləşdirən Vergi Sazişinin müddəalarına baxmayaraq, daimi nümayəndəlik anlayışına aşağıdakılar daxil edilmir:

- a) daimi nümayəndəlik statusuna aid olan bu istisna halın hazırlıq və ya köməkçi xarakter daşıyan fəaliyyətlə əlaqəli olub-olmamasından asılı olmayaraq Vergi Sazişində (bu Razılaşma ilə edilən dəyişiklikdən əvvəl) daimi nümayəndəlik yaratmayan fəaliyyət kimi xüsusi qeyd olunan fəaliyyət; ancaq Vergi Sazişinin müvafiq müddəası, müəyyən bir fəaliyyətin hazırlıq və ya köməkçi xarakter daşdığı təqdirdə daimi nümayəndə yaratmadığını açıq şəkildə təmin etdiyi hallar istisnadır.
- b) daimi iş yerinin yalnız müəssisə üçün a) yarım bəndində göstərilən, hazırlıq və ya köməkçi xarakter daşıyan hər hansı bir fəaliyyəti həyata keçirmək məqsədilə saxlanması;
- c) daimi iş yerinin yalnız a) və b) yarım bəndlərində göstərilən fəaliyyətlərin birləşməsi üçün saxlanması, bir şərtlə ki, bu birləşmə nəticəsində yaranan daimi iş yerinin ümumi fəaliyyəti hazırlıq və ya köməkçi xarakter daşmalıdır.

4. Vergi Sazişinin daimi nümayəndəlik yaratmayacağı hesab edilən müəyyən fəaliyyətləri nəzərdə tutan (2-ci və ya 3-cü bəndlə dəyişdirilə bilən) müddəası müəssisə tərəfindən istifadə olunan və ya saxlanılan sabit iş yerinə o halda tətbiq edilmir ki, eyni müəssisə və ya bir-biri ilə əlaqəli müəssisə eyni iştirakçı Yurisdiksiyada eyni və ya başqa bir yerdə sahibkarlıq fəaliyyəti göstərsin və

- a) həmin yer və ya digər yer daimi nümayəndəliyi müəyyən edən Vergi Sazişinin müddəalarına əsasən müəssisə və ya bir-biri ilə əlaqəli müəssisə üçün daimi nümayəndəlik təşkil etsin; və ya
- b) iki müəssisənin eyni yerdə və ya eyni müəssisə və ya bir-biri ilə əlaqəli müəssisələr tərəfindən iki yerdə həyata keçirilən fəaliyyətlərin birləşməsi nəticəsində yaranan ümumi fəaliyyət hazırlıq və ya köməkçi xarakter daşmasın.

5. a) 2-ci və ya 3-cü bənd, fəaliyyət sabit bir iş yeri vasitəsilə aparılsa belə, daimi nümayəndəlik yaratmayacağı hesab edilən müəyyən fəaliyyət növlərini əhatə edən Vergi Sazişinin müddəalarının müvafiq hissələrinin yerinə tətbiq edilir (və ya Vergi Sazişinin müqayisəli şəkildə tətbiq olunan müddəaları).

- b) 4-cü bənd fəaliyyət sabit bir iş yeri vasitəsilə aparılsa belə, daimi nümayəndəlik yaratmayacağı hesab edilən müəyyən fəaliyyət növlərini əhatə edən Vergi Sazişinin müddəalarına (bunlar 2-ci və ya 3-cü bəndlə dəyişdirilə bilər) tətbiq edilir (və ya Vergi Sazişinin müqayisəli şəkildə tətbiq olunan müddəaları).

6. Tərəf aşağıdakı hüquqlarını saxlaya bilər:

- a) bu maddənin bütövlüyü naminə öz Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- b) 2-ci bəndə münasibətdə fəaliyyətlərin hər birinin hazırlıq və ya köməkçi xarakter daşdığı təqdirdə müəyyən fəaliyyət növlərinin siyahısının yalnız daimi nümayəndəlik yaratmayacağını açıq şəkildə ifadə edən Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- c) 4-cü bəndə münasibətdə öz Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək.

7. 1-ci bəndə əsasən Seçim tətbiq etməyi seçən hər bir Tərəf depozitariyə öz Seçimi barədə məlumat verir. 5-ci bəndin a) yarım bəndində təsvir olunan müddəadan ibarət Vergi Sazişlərinin siyahısı, habelə hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsi bu bildirişdə göstərilir. Seçim bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar eyni Seçimi tətbiq etmək barədə qərar verdikdə və bu müddəaya dair belə bir bildiriş verdikdə, Vergi Sazişinin müddəasına münasibətdə tətbiq edilir.

8. 6-cı bəndin a) və ya c) yarım bəndlərində təsvir edilən hər hansı bir qeyd-şərti etməyən və 1-ci bəndə əsasən Seçim tətbiq etməyi seçməyən Tərəf, Vergi Sazişlərinin hər birinin 5-ci bəndin b) yarım bəndində təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə və hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. 4-cü bənd yalnız bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar bu bəndə və ya 7-ci bəndə müvafiq olaraq həmin müddəaya dair belə bir bildiriş verdikdə, Vergi Sazişinin müddəasına münasibətdə tətbiq edilir.

Maddə 14 – Müqavilələrin bölünməsi

1. Konkret layihələrin və ya fəaliyyətlərin daimi nümayəndəlik yaratdığı müddəti (müddətləri) göstərən Vergi Sazişinin müddəasında nəzərdə tutulan müddətin (müddətlərin) həddi keçib-keçmədiyini müəyyən etmək üçün:

- a) İştirakçı Yurisdiksiya müəssisəsi, digər İştirakçı Yurisdiksiyada inşaat meydançası, inşaat layihəsi, quraşdırma layihəsi və ya Vergi Sazişinin müvafiq müddəasında müəyyən edilmiş digər xüsusi layihəni əhatə edən yerdə fəaliyyətlər həyata keçirdikdə, yaxud belə bir fəaliyyətlə əlaqəli Vergi Sazişinin müddəasına münasibətdə belə bir yerlə əlaqədar olaraq nəzarət və ya məsləhət xidmətləri fəaliyyəti həyata keçirdikdə; və bu fəaliyyətlər Vergi Sazişinin müvafiq müddəasında göstərilən dövr və ya dövrlərdən çox olmamaqla ümumilikdə 30 gündən artıq olan bir və ya daha çox dövr ərzində həyata keçirildikdə; və
- b) əlaqəli fəaliyyətlər digər İştirakçı Yurisdiksiyada eyni inşaat meydançasında, inşaat və ya quraşdırma layihəsində (və ya bunlarla əlaqəli Vergi Sazişinin müvafiq müddəasının nəzarət və ya məsləhət fəaliyyətlərinə aid olduğu halda) və ya hər biri 30 gündən çox olan müxtəlif dövrlərdə Vergi Sazişinin müvafiq müddəasında müəyyən edilmiş digər yerlərdə ilk adı çəkilən müəssisə ilə sıx əlaqəsi olan bir və ya bir neçə müəssisə tərəfindən həyata keçirildikdə,

bu fərqli dövrlər, ilk adı çəkilən müəssisənin həmin inşaat meydançasında, tikinti və ya quraşdırma layihəsində və ya Vergi Sazişinin müvafiq müddəasında müəyyən edilmiş digər yerlərdə fəaliyyət göstərdiyi məcmu dövrə əlavə olunur.

2. 1-ci bənd Vergi Sazişinin müddəalarının əvəzinə və ya bu müddəalar olmadıqda o zaman tətbiq edilir ki, bu cür müddəalar 1-ci bənddə təsvir olunan xüsusi layihələr və ya fəaliyyətlər üçün daimi nümayəndəliyin mövcudluğuna münasibətdə vaxt müddətinin və ya müddətlərinin tətbiq edilməməsi məqsədilə müqavilələrin bir neçə hissəyə bölünməsi ilə əlaqəli olsun.

3. Tərəf aşağıdakı hüquqlarını saxlaya bilər:

- a) bu maddənin bütövlüyü naminə öz Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- b) bu maddənin bütövlüyü naminə təbii ehtiyatların axtarışı və istismarı ilə bağlı Vergi Sazişlərinin müddəalarına tətbiq etməmək.

4. 3-cü bəndin a) yarım bəndində təsvir edilən hər hansı bir qeyd-şərti etməyən Tərəf Vergi Sazişlərinin hər birinin 3-cü bəndin a) yarım bəndinə əsasən qeyd-şərt mövzusu olmayan 2-ci

bənddə təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə və əgər belədirsə, hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. Bütün iştirakçı Yurisdiksiyalar Vergi Sazişinin müddəası ilə bağlı belə bir bildiriş verdikdə, bu müddəa 2-ci bənddə göstərilən ölçüdə olmaqla 1-ci bəndin müddəaları ilə əvəz olunur (3-cü bəndlə dəyişdirilə bilər). Digər hallarda 1-ci bənd yalnız həmin müddəaların 1-ci bəndə uyğun gəlmədiyi halda Vergi Sazişinin müddəalarını əvəz edə bilər.

Maddə 15 –Müəssisə ilə sıx əlaqəsi olan şəxs anlayışı

1. 12-ci maddənin 2-ci bəndi (Komissioner müqavilələri və bənzər strategiyalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma), 13-cü maddənin 4-cü bəndi (Xüsusi fəaliyyətlərə tətbiq olunan istisnalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma) və ya 14-cü maddənin 1-ci bəndi (Müqavilələrin bölünməsi) ilə dəyişdirilən Vergi Sazişinin müddəalarının məqsədləri üçün şəxs o zaman müəssisə ilə sıx əlaqəli hesab olunur ki, bütün digər müvafiq faktlara və şərtlərə əsaslanaraq biri digərinin nəzarəti altında və ya hər ikisi eyni şəxslərin və ya müəssisələrin nəzarəti altında olsun. İstənilən halda, şəxslərdən biri birbaşa və ya dolayısıyla digərində faydalı faizin ən azı 50 faizinə (və ya şirkət olduqda, şirkətin səhmlərinin dəyərinin və məcmu səsin, yaxud şirkətdə faydalı iştirak payının ən azı 50 faizinə) sahib olduqda və ya digər bir şəxs həmin şəxsə və müəssisədə birbaşa və ya dolayısıyla faydalı faizin ən azı 50 faizinə (və ya şirkət olduqda, şirkətin səhmlərinin dəyərinin və məcmu səsin, yaxud şirkətdə faydalı iştirak payının ən azı 50 faizinə) sahib olduqda şəxs müəssisə ilə sıx əlaqəli hesab edilir.

2. 12-ci maddənin 4-cü bəndində (Komissioner müqavilələri və bənzər strategiyalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma), 13-cü maddənin 6-cı bəndinin a) və ya c) yarımbəndlərində (Xüsusi fəaliyyətlərə tətbiq olunan istisnalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma) və 14-cü maddənin 3-cü bəndinin a) yarımbəndində (Müqavilələrin bölünməsi) təsvir olunan qeyd-şərtləri edən Tərəf bu maddənin bütövlüyü naminə həmin qeyd-şərtlərin tətbiq ediləcəyi Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək hüququnu özündə saxlaya bilər.

V HİSSƏ. MÜBAHİSƏLƏRİN HƏLLİNİN YAXŞILAŞDIRILMASI

Maddə 16 – Qarşılıqlı razılaşma proseduru

1. Şəxs İştirakçı Yurisdiksiyanın birinin və ya hər ikisinin hərəkətlərinin, həmin şəxsin Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olmadan vergiyə cəlb olunması ilə nəticələndiyini və ya nəticələncəyini düşünürsə, həmin şəxs həmin İştirakçı Yurisdiksiyaların daxili qanunvericiliyində nəzərdə tutulan hüquqi müdafiə vasitələrindən asılı olmayaraq bu iddia ilə əlaqəli hər hansı İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına müraciət edə bilər. İddia Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olmayan vergitutma ilə nəticələnən hərəkət barədə ilk bildiriş verildikdən sonra üç il ərzində təqdim edilməlidir.

2. Səlahiyyətli orqan etirazın əsaslı olduğu qənaətinə gəldikdə və onun qənaətbəxş həllinə nail ola bilmədikdə digər İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı ilə qarşılıqlı razılaşma yolu ilə Vergi Sazişinə uyğun olmayan vergitutmanın qarşısını almaq üçün işi həll etməyə səy göstərir. Əldə edilən istənilən razılaşma İştirakçı Yurisdiksiyaların daxili qanunvericiliyində nəzərdə tutulan hər hansı vaxt məhdudiyyətinə baxmayaraq həyata keçirilir.

3. İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları Vergi Sazişinin təfsiri və ya tətbiqi ilə əlaqədar yaranan hər hansı bir çətinlik və ya şübhəni qarşılıqlı razılaşma yolu ilə həll etməyə səy göstərir. Onlar həm də Vergi Sazişində nəzərdə tutulmayan ikiqat vergitutma hallarının aradan qaldırılması üçün birgə məsləhətləşmə apara bilərlər.

4. a) i) 1-ci bəndin birinci cümləsi, Vergi Sazişinin “Şəxs İştirakçı Yurisdiksiyanın birinin və ya hər ikisinin hərəkətlərinin, həmin şəxsin Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olmadan vergiyə cəlb olunması ilə nəticələndiyini və ya nəticələncəyini düşünürsə, həmin şəxsin rezidenti olduğu həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın daxili qanunvericiliyində nəzərdə tutulan hüquqi müdafiə vasitələrindən asılı olmayaraq bu iddia ilə əlaqəli hər hansı İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına müraciət edə biləcəyini”, habelə “həmin şəxsin təqdim etdiyi iş, vətəndaşlığa görə ayrı-seçkiliyə yol verilməməsi ilə bağlı Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun gəldikdə işin həmin şəxsin vətəndaşı olduğu İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına təqdim edilə biləcəyini” nəzərdə tutan müddəalarının əvəzinə və ya bu müddəalar olmadıqda tətbiq olunur.

iii) 1-ci bəndin ikinci cümləsi, Vergi Sazişinin “1-ci bəndin birinci cümləsində göstərilən iddianın, Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olmayan vergitutma ilə nəticələnən hərəkət barədə ilk bildiriş verildikdən sonra üç il ərzində təqdim edilməli olduğunu” təmin edən müddəalarının, yaxud belə bir iddianın təqdim edilməli olduğu müddəti təsvir edən müddəalarının əvəzinə və ya bu müddəalar olmadıqda tətbiq olunur;

b) i) 2-ci bəndin birinci cümləsi, Vergi Sazişinin “1-ci bənddə göstərilən şəxsin iddianı təqdim etdiyi səlahiyyətli orqan tərəfindən etirazın əsaslı olduğu qənaətinə varıldıqda və onun qənaətbəxş həllinə nail oluna bilmədikdə digər İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı ilə qarşılıqlı razılaşma yolu ilə Vergi Sazişinə uyğun olmayan vergitutmanın qarşısını almaq üçün işi həll etməyə səy göstərildiyini” vurğulayan müddəalarının əvəzinə və ya bu müddəalar olmadıqda tətbiq olunur.

ii) 2-ci bəndin ikinci cümləsi, Vergi Sazişinin “İştirakçı Yurisdiksiyaların daxili

qanunvericiliyində nəzərdə tutulan istənilən vaxt məhdudiyyətlərinə baxmayaraq əldə edilən razılaşmanın yerinə yetirilməsini” təmin edən müddəaları olmadıqda tətbiq olunur.

- c) i) 3-cü bəndin birinci cümləsi, Vergi Sazişinin “İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanlarının Vergi Sazişinin təfsiri və ya tətbiqi ilə əlaqədar yaranan hər hansı bir çətinlik və ya şübhəni qarşılıqlı razılaşma yolu ilə həll etməyə səy göstərdiklərini” qeyd edən müddəaları olmadıqda tətbiq olunur.
- ii) 3-cü bəndin ikinci cümləsi, Vergi Sazişində “İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanlarının həm də Vergi Sazişində nəzərdə tutulmayan ikiqat vergitutma hallarının aradan qaldırılması üçün birgə məsləhətləşmə apara biləcəklərini” qeyd edən müddəaları olmadıqda tətbiq olunur.

5. Tərəf aşağıdakı hüquqlarını özündə saxlaya bilər:

- a) 1-ci bəndin birinci cümləsinə münasibətdə “Şəxs İştirakçı Yurisdiksiyanın birinin və ya hər ikisinin hərəkətlərinin həmin şəxsin Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olmadan vergiyə cəlb olunması ilə nəticələndiyini və ya nəticələncəyini düşünürsə, həmin şəxsin rezidenti olduğu həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın daxili qanunvericiliyində nəzərdə tutulan hüquqi müdafiə vasitələrindən asılı olmayaraq bu iddia ilə əlaqəli rezidenti olduğu İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına müraciət edə biləcəyi”, habelə “həmin şəxsin təqdim etdiyi iş, vətəndaşlığa görə ayrı-seçkiliyə yol verilməməsi ilə bağlı Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun gəldikdə işin həmin şəxsin vətəndaşı olduğu İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına təqdim edilə biləcəyi” Vergi Sazişlərinin hər birinə müvafiq olaraq İƏİT/G20 BEPS Paketi çərçivəsində mübahisələrin həllini yaxşılaşdırmaq üçün minimum standarta cavab vermək niyyətində olduğuna görə vergi Sazişlərinə (şəxsin iddianı hər hansı İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına təqdim etməsini təmin edən Vergi Sazişindən başqa) tətbiq etməmək; və bu İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı qarşılıqlı razılaşma proseduru ilə əlaqəli iddianın təqdim edildiyi səlahiyyətli orqanın vergi ödəyicisinin etirazını əsaslı hesab etmədiyi hallarda digər İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı ilə ikitərəfli bildiriş və ya məsləhətləşmə prosesini həyata keçirəcəkdir.
- b) 1-ci bəndin ikinci cümləsinə münasibətdə bütün belə Vergi Sazişlərinin məqsədləri üçün 1-ci bənddə göstərilən vergi ödəyicisinin iddianı Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olmayan vergi ilə nəticələnən hərəkət barədə ilk bildirişin verilməsindən sonra ən azı üç il müddətində təqdim etməsinə icazə verildiyini təmin etməklə 1-ci bəndin birinci cümləsində göstərilən iddianın İƏİT/G20 BEPS Paketi çərçivəsində mübahisələrin həllini yaxşılaşdırmaq üçün minimum standarta cavab vermək niyyəti ilə müəyyən bir müddət ərzində təqdim edilməsini nəzərdə tutmayan Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- c) 2-ci bəndin ikinci cümləsinə münasibətdə Vergi Sazişlərinin bütün məqsədləri üçün aşağıdakıları əsas götürərək Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək:
 - i) qarşılıqlı razılaşma proseduru yolu ilə əldə edilən hər hansı bir razılaşma İştirakçı Yurisdiksiyaların daxili qanunlarında nəzərdə tutulan hər hansı vaxt məhdudiyyətinə baxmayaraq həyata keçirilir; və ya
 - ii) İƏİT / G20 BEPS paketi çərçivəsində mübahisələrin həllini yaxşılaşdırmaq məqsədilə ikitərəfli müqavilə danışıqlarında aşağıda qeyd olunanları təmin edən müqavilə müddəasını qəbul etməklə minimum standarta cavab vermək:

- A) İştirakçı Yurisdiksiyalar mənfiyyətin daimi nümayəndəliyə aid ediləcəyi vergi ilinin sonundan etibarən hər iki İştirakçı Yurisdiksiya arasında qarşılıqlı razılaşıdırılmış müddətdən sonra İştirakçı Yurisdiksiyalardan birinin müəssisəsinin daimi nümayəndəliyinə aid olan mənfiyyətə heç bir düzəliş etmir (bu müddəə saxtakarlıq, kobud ehtiyatsızlıq və ya öhdəliklərə qəsdən əməl edilmədiyi hallarda tətbiq edilmir); və
- B) İştirakçı Yurisdiksiyalar müəssisəyə hesablanmış, lakin mənfiyyətin müəssisəyə hesablandığı vergi ilinin sonundan etibarən hər iki İştirakçı Yurisdiksiya tərəfindən qarşılıqlı razılaşıdırılmış müddətdən sonra əlaqəli müəssisələrə aid olan Vergi Sazişindəki müddədə göstərilən şərtlərə görə hesablanmış mənfiyyəti müəssisənin mənfiyyətinə daxil etmir və müvafiq olaraq vergiyə cəlb etmir (bu müddəə saxtakarlıq, kobud ehtiyatsızlıq və ya öhdəliklərə qəsdən əməl edilmədiyi hallarda tətbiq edilmir); və
6. a) 5-ci bəndin a) yarım bəndində təsvir edilən qeyd-şərti etməyən Tərəf Vergi Sazişlərinin hər birinin 4-cü bəndin a) yarım bəndinin i) şərtində təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə və əgər belədirsə, hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. Bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar Vergi Sazişinin müddəası ilə bağlı belə bir bildiriş verdikdə, bu müddəə 1-ci bəndin birinci cümləsi ilə əvəz olunur. Digər hallarda 1-ci bəndin birinci cümləsi, yalnız həmin müddəaların bu cümləyə uyğun gəlmədiyi halda Vergi Sazişinin müddəalarını əvəz edə bilər.
- b) 5-ci bəndin b) yarım bəndində təsvir edilmiş qeyd-şərti etməyən Tərəf depozitariyə aşağıdakılar barədə məlumat verir:
- i) 1-ci bəndin birinci cümləsində göstərilən iddianın, Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olmayan vergitutma ilə nəticələnən hərəkət barədə ilk bildiriş verildikdən sonra üç il ərzində təqdim edilməli olduğunu təmin edən müddəadan ibarət Vergi Sazişlərinin siyahısı, habelə hər belə müddəanın maddə və bənd nömrəsi; Vergi Sazişinin müddəası, bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar bu müddəaya dair belə bir bildiriş verdikdə, 1-ci bəndin ikinci cümləsi ilə əvəz olunur; digər hallarda ii) bəndinə əsasən 1-ci bəndin ikinci cümləsi, yalnız həmin müddəalar 1-ci bəndin ikinci cümləsinə uyğun gəlmədiyi halda Vergi Sazişinin müddəalarını əvəz edə bilər.
- ii) 1-ci bəndin birinci cümləsində göstərilən iddianın, Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olmayan vergitutma ilə nəticələnən hərəkət barədə ilk bildiriş verildikdən sonra üç il ərzində təqdim edilməli olduğunu təmin edən müddəadan ibarət Vergi Sazişlərinin siyahısı, habelə hər belə müddəanın maddə və bənd nömrəsi; 1-ci bəndin ikinci cümləsi, hər hansı İştirakçı Yurisdiksiya həmin Vergi Sazişinə dair belə bir bildiriş verdikdə, Vergi Sazişinə tətbiq edilmir.
- c) Hər bir Tərəf depozitariyə aşağıdakılar barədə məlumat verir:
- i) 4-cü bəndin b) yarım bəndinin i) şərtində təsvir edilən müddəadan ibarət olmayan Vergi Sazişlərinin siyahısı; 2-ci bəndin birinci cümləsi, bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar Vergi Sazişinə dair belə bir bildiriş verdikdə, Vergi Sazişinə tətbiq edilir;
- ii) Tərəf 5-ci bəndin c) yarım bəndində təsvir edilən qeyd-şərti etmədikdə, 4-cü bəndin b) yarım bəndinin ii) şərtində təsvir olunan müddəadan ibarət olmayan Vergi Sazişlərinin siyahısı. 2-ci bəndin ikinci cümləsi bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar

həmin Vergi Sazişinə dair belə bir bildiriş verdikdə, Vergi Sazişinə tətbiq edilir.

d) Hər bir Tərəf depozitariyə aşağıdakılar barədə məlumat verir:

- i) 4-cü bəndin b) yarım bəndinin i) şərtində təsvir edilən müddəadan ibarət olmayan Vergi Sazişlərinin siyahısı; 3-cü bəndin birinci cümləsi, yalnız bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar Vergi Sazişinə dair belə bir bildiriş verdikdə, Vergi Sazişinə tətbiq edilir;
- ii) 4-cü bəndin c) yarım bəndinin i) şərtində təsvir edilən müddəadan ibarət olmayan Vergi Sazişlərinin siyahısı; 3-cü bəndin birinci cümləsi, yalnız bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar Vergi Sazişinə dair belə bir bildiriş verdikdə, Vergi Sazişinə tətbiq edilir;

Maddə 17 – Müvafiq düzəlişlər

1. İştirakçı Yurisdiksiya, həmin İştirakçı Yurisdiksiyanın müəssisəsinin mənfəətinə digər İştirakçı Yurisdiksiyanın müəssisəsinin həmin digər İştirakçı Yurisdiksiyada vergiyə cəlb edildiyi mənfəəti daxil edərsə və bu mənfəəti müvafiq olaraq vergiyə cəlb edərsə və daxil edilən bu mənfəət (əgər müstəqil müəssisələr arasında qoyula biləcək şərtlər iki müəssisə arasındakı razılaşdırılmış şərtlər olarsa) ilk qeyd olunan İştirakçı Yurisdiksiyanın müəssisəsinə hesablanan mənfəətdirsə, bu zaman digər İştirakçı Yurisdiksiya bu mənfəətə görə tutulan vergi məbləğinə müvafiq tənzimləmələr aparır. Bu cür tənzimləmənin müəyyənləşdirilməsi zamanı Vergi Sazişinin digər müddəaları nəzərə alınmalı və İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları zəruri hallarda bir-biri ilə məsləhətləşməlidirlər.

2. 1-ci bənd, İştirakçı Yurisdiksiyanın digər İştirakçı Yurisdiksiyanın müəssisəsinin mənfəətinə qoyulan vergi məbləğinə müvafiq tənzimləmə etməsini tələb edən müddəa olmadıqda və ya onun əvəzinə tətbiq edilir və bu zaman digər İştirakçı Yurisdiksiya həmin mənfəəti digər İştirakçı Yurisdiksiyanın müəssisəsinin mənfəətinə daxil edir və bu mənfəəti müvafiq olaraq vergiyə cəlb edir və bu qayda ilə daxil edilən bu mənfəət, əgər müstəqil müəssisələr arasında qoyula biləcək şərtlər iki müəssisə arasındakı razılaşdırılmış şərtlər olarsa, digər İştirakçı Yurisdiksiyanın müəssisəsinə hesablanmış mənfəət hesab olunur.

3. Tərəf aşağıdakı hüquqları özündə saxlaya bilər:

- a) bu maddənin bütövlüyü naminə, artıq 2-ci bənddə təsvir edilmiş müddəadan ibarət olan Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək;
- b) bu maddənin bütövlüyü naminə, Vergi Sazişində 2-ci bənddə göstərilən müddəa olmadıqda aşağıdakılara əsaslanaraq Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək:
 - i) 1-ci bənddə göstərilən müvafiq tənzimləmə aparmalı; və ya
 - ii) səlahiyyətli orqanı, qarşılıqlı razılaşma proseduru ilə bağlı Vergi Sazişinin müddəalarına əsasən işi həll etməyə səy göstərməlidir;
- c) Tərəf 16-cı maddənin (Qarşılıqlı razılaşma proseduru) 5-ci bəndinin (c) yarım bəndinin ii) şərtinə əsasən qeyd-şərti etdikdə, bu maddənin bütövlüyü naminə, ikitərəfli müqavilə danışıqlarında İştirakçı Yurisdiksiyaların bu müddəa və 16-cı maddənin (Qarşılıqlı

razılaşma proseduru) 5-ci bəndinin c) yarımbəndinin (ii) şərtində təsvir olunan müddəalar barədə razılığa gələ bildikləri təqdirdə, 1-ci bənddə göstərilən müqavilə müddəasını qəbul edəcəyinə əsaslanaraq Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək.

4. 3-cü bənddə təsvir edilən qeyd-şərti etməyən Tərəf Vergi Sazişlərinin hər birinin 2-ci bənddə təsvir olunan müddəadan ibarət olub-olmadığı barədə və əgər belədirsə, hər belə bir müddəanın maddə və bənd nömrəsini göstərməklə depozitariyə məlumat verir. Bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar Vergi Sazişinin müddəası ilə bağlı belə bir bildiriş verdikdə, bu müddəa 1-ci bəndin müddəaları ilə əvəz olunur (3-cü bəndlə dəyişdirilə bilər). Digər hallarda 1-ci bənd, yalnız həmin müddəaların 1-ci bəndə uyğun gəlmədiyi halda Vergi Sazişinin müddəalarını əvəz edir.

VI HİSSƏ. ARBİTRAJ

Maddə 18 – VI Hissəni Tətbiq etmək seçimi

Tərəf bu Hissəni Konvensiya ilə əhatə olunmuş Vergi Sazişlərinə tətbiq etməyi seçə bilər və müvafiq qaydada depozitarını bu seçim barədə xəbərdar etməlidir. Yalnız hər iki İştirakçı Yurisdiksiya tərəfindən belə bir xəbərdarlıq verildiyi halda bu Hissə, iki İştirakçı Yurisdiksiyaya münasibətdə, Konvensiya ilə əhatə olunmuş Vergi Sazişləri ilə bağlı tətbiq edilir.

Maddə 19 – Məcburi Arbitraj

1. Əgər:

- a) Şəxs, İştirakçı Yurisdiksiyaların birinin və ya hər ikisinin hərəkətləri nəticəsində Konvensiya ilə əhatə olunan Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olmayaraq (Konvensiya tərəfindən dəyişdirilə bilər) vergiyə cəlb olunduğunu və ya bununla nəticələnmə biləcəyini düşünərək, İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına müraciət etmək imkanını təmin edən Konvensiya ilə əhatə olunan Vergi Sazişinin (16-cı Maddənin 1-ci bəndi ilə (Qarşılıqlı Razılaşma Proseduru) müəyyən edilə bilən dəyişikliklər olduqda), müddəalarına əsasən, İştirakçı Yurisdiksiyaların birinin və ya hər ikisinin hərəkətləri nəticəsində Konvensiya ilə əhatə olunan Vergi Sazişinin müddəalarına uyğun olmayaraq (Konvensiya tərəfindən dəyişdirilə bilər) vergiyə cəlb olunduğunu və ya bununla nəticələnmə biləcəyini düşünərək, İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına müraciət edirsə; və
- b) səlahiyyətli orqanlar Konvensiya ilə əhatə olunan Vergi Sazişinin müddələrində (16-cı Maddənin 2-ci bəndi ilə (Qarşılıqlı Razılaşma Proseduru) müəyyən edilə bilən dəyişikliklər olduqda), göstəriləndiyi qaydada, yəni səlahiyyətli orqan digər İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı ilə qarşılıqlı razılaşma yolu ilə, 8-ci və 9-cu bəndlərdə müəyyən edilmiş başlanğıc tarixindən sonrakı 2 il ərzində bu məsələnin həlli ilə bağlı razılığa gələ bilmədikləri halda (bu müddət bitməzdən əvvəl İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları belə bir məsələnin baxılması üçün fərqli bir müddət razılaşdırdıqları və bu Konvensiya barədə məsələni təqdim edən şəxsə məlumat verdikləri hallar istisna olmaqla),

məsələ ilə əlaqədar yaranan hər hansı bir həll olunmamış problem, şəxsin yazılı müraciəti əsasında, 10-cu bəndin müddəalarına uyğun olaraq, İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları tərəfindən razılaşdırılmış qaydalara və prosedurlara əsasən bu Hissə ilə müəyyən olunmuş qaydada arbitraj məhkəməsinə baxılmaq üçün təqdim olunur.

2. Əgər məsələlərdən biri və ya bir neçəsinə dair mübahisənin məhkəmə və ya inzibati məhkəmədə baxılması gözləndiyinə görə, səlahiyyətli orqan 1-ci bənddə göstərilən qarşılıqlı razılaşma prosedurunun dayandırarsa, 1-ci bəndin b) yarım-bəndində göstərilən müddət, məhkəmə və ya inzibati məhkəmə tərəfindən son qərar çıxarılanadək və ya mübahisə təxirə salınana və ya geri alınana qədər dayandırılacaqdır. Bundan əlavə, əgər işi təqdim edən şəxs və səlahiyyətli orqan qarşılıqlı razılaşma prosedurunun təxirə salmaq barədə razılığa gələrsə, 1-ci bəndin b) yarım-bəndində nəzərdə tutulmuş müddət, təxirə salınma ləğv olunana qədər dayandırılacaqdır.

3. Əgər hər iki səlahiyyətli orqan, məhkəmə işinin birbaşa iştirakçısı olan şəxs tərəfindən

səlahiyyətli orqana, 1-ci bəndin b) yarım bəndində göstərilən müddət başlandıqdan sonra səlahiyyətli orqan tərəfindən tələb olunan hər hansı əlavə materialı təqdim edə bilmədiyi barədə razılığa gələrsə, 1-ci bəndin b) yarım bəndində göstərilən müddət, məlumatın tələb olunduğu tarixdən başlayan və həmin məlumatın verildiyi tarixdə bitən dövrə bərabər olan müddətə uzadılır.

4. a) Arbitraja təqdim edilmiş mübahisələrə dair qəbul edilmiş arbitraj qərarı 1-ci bənddə göstərilən işə münasibətdə qarşılıqlı razılıq yolu ilə həyata keçirilir. Arbitraj tərəfindən hər hansı məsələyə aid qəbul edilmiş qərar qətidir.

b) Arbitraj məhkəmənin qərarı aşağıdakı hallar istisna olmaqla, hər iki iştirakçı Yurisdiksiya üçün məcburidir:

- i) Əgər mübahisənin (işin) birbaşa təsirinə məruz qalan şəxs, arbitraj qərarının icrasını təmin edən qarşılıqlı sazişi qəbul etməzsə. Belə bir halda, bu mübahisənin baxışı səlahiyyətli orqanlar tərəfindən davam etdirilə bilməz. Arbitraj qərarının icrasını təmin edən qarşılıqlı saziş, mübahisənin birbaşa təsirinə məruz qalmış şəxs tərəfindən o halda qəbul edilməmiş sayılır ki, əgər mübahisənin birbaşa təsirinə məruz qalmış hər hansı bir şəxs, qarşılıqlı razılıq barədə xəbərdarlığı aldığı gündən 60 gün ərzində arbitraj qərarını icra edən qarşılıqlı saziş ilə həll edilmiş bütün məsələlərin hər hansı bir məhkəmə və ya inzibati tribunalda baxılmasını geri çəkir və ya bu məsələlərə dair hər hansı bir yekunlaşmamış məhkəmə və ya inzibati prosedurları qarşılıqlı sazişə uyğun bir şəkildə dayandırır.
- ii) İştirakçı Yurisdiksiyalardan birinin məhkəməsinin son qərarı arbitrajın qərarını etibarsız olduğunu hesab edərsə. Belə olan halda, 1-ci bənd üzrə arbitraj tələbi qəbul edilməmiş sayılır və arbitraj prosesi baş tutmamış sayılır (21-ci (Arbitraj Proseslərinin Məxfiliyi) və 25 (Arbitraj Proseslərinin Xərcləri) Maddələrinin məqsədləri istisna olmaqla). Bu halda, arbitraj üçün yeni bir iddia, səlahiyyətli orqanlar belə bir yeni iddianın qəbul edilməsinə etiraz etmədikləri barədə razılığa gəldikləri təqdirdə irəli sürülə bilər.
- iii) əgər mübahisənin birbaşa təsirinə məruz qalan şəxs, arbitraj qərarının tətbiqini təmin edən qarşılıqlı saziş ilə həll olunan məsələlərin hər hansı birinin inzibati tribunalda baxılmasını tələb edərsə.

5. Qarşılıqlı saziş proseduru üçün ilkin müraciəti alan səlahiyyətli orqan 1-ci bəndin a) yarım bəndində göstərilən qaydada müraciəti aldıqdan sonra iki təqvim ayı ərzində:

- a) işi təqdim edən şəxsə, müraciətin alındığını təsdiqləyən bildirişi göndərməlidir; və
- b) digər iştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına bu müraciətin bildirişini və onun bir nüsxəsini göndərməlidir.

6. Səlahiyyətli orqan qarşılıqlı saziş proseduru üçün müraciəti (və ya digər Yurisdiksiya iştirakçısının səlahiyyətli orqanından bir nüsxəsini) aldıqdan sonra üç təqvim ayı ərzində:

- a) işi təqdim edən şəxsə və digər səlahiyyətli orqana işin əsaslı şəkildə baxılması üçün lazımı məlumatları aldığını bildirməli; və ya
- b) bu məqsəd üçün həmin şəxsdən əlavə məlumat tələb etməlidir.

7. 6-cı bəndin b) yarım bəndinə uyğun olaraq səlahiyyətli orqanlardan biri və ya hər ikisi işin əsaslı şəkildə baxılması üçün işi təqdim edən şəxsdən əlavə məlumat tələb etdikdə, səlahiyyətli

orqan bu məlumatı aldıqdan sonra üç təqvim ayı ərzində həmin şəxsə və ya digər səlahiyyətli orqana aşağıdakı barədə bildiriş göndərməlidir:

- a) tələb etdiyi məlumatı aldığı barədə; və ya
- b) tələb olunan məlumatın bir hissəsinin əskik olduğu barədə.

8. Əgər heç bir səlahiyyətli orqan 6-cı bəndin b) yarım bəndinə uyğun olaraq əlavə məlumat tələb etməyibsə, 1-ci bənddə göstərilən başlama tarixi aşağıda göstərilən tarixlərdən daha əvvəl olan tarixdir:

- a) hər iki səlahiyyətli orqanın 6-cı bəndin a) yarım bəndinə uyğun olaraq işi təqdim edən şəxsə bildirişi göndərdikləri tarix; və
- b) 5-ci bəndin b) yarım bəndinə uyğun olaraq, İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına bildiriş göndərildikdən üç təqvim ayından sonrakı tarix.

9. 6-cı bəndin b) yarım bəndinə uyğun olaraq əlavə məlumat tələb olunduğu təqdirdə, 1-ci bənddə göstərilən başlama tarixi aşağıda göstərilən tarixlərdən daha əvvəl olan tarixdir:

- a) 7-ci bəndin a) yarım bəndinə uyğun olaraq əlavə məlumat tələb edən səlahiyyətli orqanların işi təqdim edən şəxsə və digər səlahiyyətli orqana bildirişi təqdim etdiyi son tarix; və
- b) hər hansı səlahiyyətli orqan tərəfindən tələb olunan bütün məlumatlar, hər iki səlahiyyətli orqan tərəfindən işi təqdim edən şəxsdən alındığı üç təqvim ayından sonrakı tarix.

Bununla birlikdə, səlahiyyətli orqanlardan biri və ya hər ikisi 7-ci bəndin b) yarım bəndində göstərilən bildiriş göndərsə, bu bildiriş 6-cı bəndin b) yarım bəndinə əsasən əlavə məlumat tələbi kimi qəbul edilməlidir.

10. İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları bu Hissədəki müddəaların tətbiqi üsulunu, o cümlədən işin əsaslı şəkildə araşdırılması məqsədilə hər bir səlahiyyətli orqan üçün zəruri olan minimum məlumatları qarşılıqlı razılaşma yolu ilə müəyyənləşdirirlər (qarşılıqlı razılaşma prosedurlarına dair müvafiq Vergi Sazişin maddəsinə əsasən). Belə bir razılaşma, məhkəmə işində həll olunmamış məsələlərin ilk dəfə arbitraj məhkəməsinə təqdim oluna biləcəyi tarixdən əvvəl bağlanılır və zaman-zaman dəyişdirilə bilər.

11. Bu Maddəni Vergi Sazişlərinə tətbiq etmək məqsədilə Tərəf 1-ci bəndin b) yarım bəndində göstərilən ikiillik dövrü üçillik müddət ilə əvəz etmək hüququnu özündə saxlaya bilər.

12. Tərəf bu Maddənin digər müddəalarından asılı olmayaraq, əhatə olunan Vergi Sazişlərinə münasibətdə aşağıdakı qaydaların tətbiq olunması hüququnu özündə saxlaya bilər:

- a) qarşılıqlı razılaşma proseduru işindən irəli gələn, digər hallarda bu Konvensiya ilə nəzərdə tutulmuş arbitraj prosesi çərçivəsinə daxil olan, hər hansı bir həll olunmamış məsələ üzrə, İştirakçı Yurisdiksiyanın hər hansı bir məhkəməsi və ya inzibati tribunalı tərəfindən qərar qəbul edilməyibsə, bu məsələ arbitraja təqdim edilmir;
- b) arbitraj üçün iddia irəli sürüldüyü tarixdən sonrakı hər hansı bir dövrdə və arbitraj heyəti qərarını İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanlarına təqdim etməmişdən əvvəl, məsələ ilə əlaqədar qərar İştirakçı Yurisdiksiyaların məhkəməsi və ya inzibati tribunalı

tərəfindən verilərsə, arbitraj prosesinə xitam veriləcəkdir.

Maddə 20 – Arbitrların təyin edilməsi

1. İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları fərqli qaydalar üzrə qarşılıqlı razılığa gəldikləri hallar istisna olmaqla, 2-ci bənddən 4-cü bəndə kimi olan bəndlər bu Hissənin məqsədləri üçün tətbiq olunur.
2. Aşağıdakı qaydalar arbitraj heyətinin üzvlərinin təyin olunmasını tənzimləyir:
 - a) Arbitraj heyəti beynəlxalq vergi məsələlərində təcrübəsi və ya ekspert təcrübəsi olan üç fərdi üzvdən ibarətdir.
 - b) Hər bir səlahiyyətli orqan 19-cu Maddənin 1-ci bəndinə (Məcbur Arbitraj) uyğun olaraq arbitraj üçün tələb irəli sürüldüyü tarixdən 60 gün ərzində bir panel üzvünü təyin edir. Təyin olunmuş iki panel üzvləri, sonuncunun təyin olduğu gündən sonrakı 60 gün ərzində arbitraj heyətinin sədri vəzifəsini icra edən üçüncü üzv təyin edəcəklər. Təyin olunmuş Sədr İştirakçı Yurisdiksiyaların vətəndaşı və ya sakini ola bilməz.
 - c) Arbitraj heyətinə təyin olunmuş hər bir üzv, səlahiyyətli orqanlardan, vergi idarələrindən və İştirakçı Yurisdiksiyaların maliyyə nazirliklərindən və işin birbaşa təsir etdiyi bütün şəxslərdən (həmçinin onların məsləhətçilərindən) qərəzsiz və müstəqil olmalıdır, məhkəmə prosedurları zamanı qərəzsizliyini və müstəqilliyini qorumaq və bundan sonra məqbul müddət ərzində hakimlərin qərəzsizlik və müstəqillik görünüşünə xələl gətirə biləcək hər hansı davranışdan çəkinməlidirlər.
3. İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı, 2-ci bənddə göstərilən qaydada və ya İştirakçı Yurisdiksiyalarının səlahiyyətli orqanları tərəfindən razılaşdırılmış müddət ərzində arbitraj heyətinin üzvünü təyin edə bilmədikdə, bu üzv, səlahiyyətli orqanın adından, İqtisadi Əməkdaşlıq və İnkişaf Təşkilatının Vergi Siyasəti və İdarəetmə Mərkəzinin ən yüksək vəzifəli şəxsi tərəfindən təyin olunur. Təyin olunan üçüncü üzv İştirakçı Yurisdiksiyaların hər hansı birinin vətəndaşı ola bilməz.
4. İlk üzv 2-ci bənddə göstərilən qaydada və ya İştirakçı Yurisdiksiyalarının səlahiyyətli orqanları tərəfindən razılaşdırılmış müddət ərzində arbitraj heyətinin Sədrini təyin edə bilmədikdə, Sədr İqtisadi Əməkdaşlıq və İnkişaf Təşkilatının Vergi Siyasəti və İdarəetmə Mərkəzinin ən yüksək vəzifəli şəxsi tərəfindən təyin olunur. Təyin olunan heyət Sədri İştirakçı Yurisdiksiyaların hər hansı birinin vətəndaşı ola bilməz.

Maddə 21 – Arbitraj prosedurlarının məxfiliyi

1. Yalnız bu Hissənin və Konvensiya ilə əhatə olunmuş müvafiq Vergi Sazişinin və İştirakçı Yurisdiksiyaların məlumat mübadiləsi, məxfilik və inzibati yardımla əlaqəli olan daxili qanunlarının müddəalarının tətbiqi məqsədləri üçün arbitraj heyətinin üzvləri və hər üzvə məxsus olan işçi heyətindən ən çox üç nəfər (və potensial hakimlər, yalnız hakimlərin tələblərini yerinə yetirmək qabiliyyətlərini yoxlamaq üçün lazım olan dərəcədə) məlumatın açıqlana biləcəyi şəxslər və ya orqanlar kimi hesab oluna bilərlər.
2. Arbitraj heyəti və ya potensial hakimlər tərəfindən alınan məlumatlar və səlahiyyətli orqanların arbitraj heyətindən aldıkları məlumatlar, Vergi Sazişinin məlumat mübadiləsi və inzibati yardımla bağlı olan müddəalarına əsasən mübadilə olunan məlumatlar sayılır.
3. İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları, arbitraj prosesinə aid olan İştirakçı Yurisdiksiyaların qüvvədə olan qanunları və məlumat mübadiləsi və inzibati yardımla bağlı Vergi Sazişinin müddəaları ilə əhatə olunan hər hansı bir məlumata dair məxfilik və məlumatın

açıqlanmama öhdəliklərini arbitraj heyətinin üzvləri və işçiləri tərəfindən, arbitraj prosesində iştirak etməzdən əvvəl, yazılı şəkildə öz üzərlərinə götürmələrini təmin etməlidirlər.

Maddə 22 – Mübahisənin Arbitrajın bitməsindən əvvəl həlli

Bu Hissənin məqsədləri üçün və işlərin qarşılıqlı razılıq yolu ilə həll edilməsini nəzərdə tutan bu Konvensiyanın tətbiq olunduğu müvafiq Vergi Sazişinin müddəalarını nəzərə alaraq, arbitraj tələbi irəli sürüldükdən sonra və arbitrajın qərarı İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanlarına bildirilməzdən əvvəl aşağıdakı hallar baş verərsə, mübahisə ilə bağlı qarşılıqlı razılaşıdırılmış prosedura, habelə arbitraj proseduruna, xitam verilir:

- a) İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları işi həll etmək üçün qarşılıqlı razılığa gəlirlər; və ya
- b) Arbitraja işi təqdim edən şəxs arbitraj və ya qarşılıqlı razılaşma proseduru tələbini geri çəkərsə.

Maddə 23 – Arbitraj Prosesinin Növü

1. İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları fərqli qaydalar üzrə qarşılıqlı razılığa gəldikləri hallar istisna olmaqla, bu Hissəyə əsasən arbitraj işlərinə münasibətdə aşağıdakı qaydalar tətbiq olunur:

- a) Bir iş (mübahisə) arbitraj məhkəməsinə təqdim edildikdən sonra İştirakçı Yurisdiksiyanın hər bir səlahiyyətli orqanı, razılaşmada göstərilən tarixədək, məhkəmə işində həll edilməmiş məsələnin (məsələlərin) həllinə dair təklif olunan qətnaməni arbitraj heyətinə təqdim edir (İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları arasında bu vəziyyətdə əvvəllər əldə edilmiş bütün razılaşmaları nəzərə alaraq). Təklif olunan qətnamə konkret pul məbləğlərinin (məsələn, gəlirlər və ya xərclər) yerləşdirilməsi ilə məhdudlaşır və ya müəyyən edildiyi təqdirdə, hər tənzimləmə və ya buna bənzər məsələ üçün Vergi Sazişinə əsasən tutulan verginin maksimum dərəcəsi ilə məhdudlaşır. Məsələn, fiziki şəxsin rezident olub-olmadığı və ya daimi bir qurumun olub-olmaması kimi suallarda, İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları müvafiq Vergi Sazişinin müddəasının tətbiqi şərtləri ilə bağlı sualda (bundan sonra "əsas sual") razılığa gələ bilmədikləri halda, səlahiyyətli orqanlar müəyyənləşdirilmiş əsas sualın həllinə bağlı olan məsələlərə dair təklif olunan alternativ qərarları təqdim edə bilərlər.
- b) Hər bir İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanları arbitraj heyəti tərəfindən baxılması üçün dəstəkləyici mövqe sənədini də təqdim edə bilər. Təklif olunan qətnamə və ya dəstəkləyici mövqe sənədini təqdim edən hər bir səlahiyyətli orqan, təklif olunan qətnamə və dəstəkləyici mövqe sənədinin bir nüsxəsini digər səlahiyyətli orqana bu sənədlərin hazırlandığı tarixdə təqdim etməlidir. Hər bir səlahiyyətli orqan arbitraj heyətinə digər səlahiyyətli orqan tərəfindən təqdim olunan qərar və dəstək mövqeyi sənədləri ilə əlaqədar Konvensiyada nəzərdə tutulmuş müddət ərzində, cavab təqdim edə bilər. Hər hansı bir cavab göndərişinin surəti, cavab verilə biləcəyi tarixə qədər başqa səlahiyyətli orqana təqdim olunur.
- c) Arbitraj heyəti, səlahiyyətli orqanlar tərəfindən təqdim olunmuş iş üçün hər bir məsələ və hər hansı bir əsas suala münasibətdə təklif olunan qərarlardan birini öz qərarı olaraq seçir və qərarın əsaslandırmasını və ya başqa izahını daxil etmir. Arbitraj qərarı panel üzvlərinin sadə əksəriyyəti tərəfindən qəbul edildiyi təqdirdə qüvvəyə minir. Arbitraj heyəti qərarını yazılı şəkildə İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanlarına çatdırır. Arbitraj qərarı presedent hüququna malik deyildir.

2. Vergi Sazişlərinə münasibətdə, bu Maddəni tətbiq etmək məqsədilə, Tərəf, bu Maddənin 1-ci bəndinin Vergi Sazişlərinə tətbiq olunmaması hüququnu özündə saxlaya bilər. Bu halda, İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları fərqli qaydaların qəbul edilməsi barəsində qarşılıqlı razılığa gəldikləri hallar istisna olmaqla, arbitraj işinə münasibətdə aşağıdakı qaydalar tətbiq olunur:

- a) İş arbitraj məhkəməsinə təqdim edildikdən sonra, hər bir İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanı arbitraj qərarı üçün zəruri ola biləcək hər hansı bir məlumatı bütün panel üzvlərinə gecikmə olmadan təqdim etməlidir. İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları tərəfindən fərqli şəkildə razılaşdırılmıqda, hər iki səlahiyyətli orqan üçün, arbitraj tələbi onlar tərəfindən alınana qədər, mövcud olmayan hər hansı bir məlumat qərar məqsədləri üçün nəzərə alınmır.
- b) Arbitraj heyəti, Vergi Sazişinin tətbiq olunan müddəalarına və bu müddəaların şamil olduğu İştirakçı Yurisdiksiyaların daxili qanunvericiliyinə uyğun olaraq arbitraja verilmiş məsələləri həll edir. Heyət üzvləri, İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanlarının qarşılıqlı razılıq ilə açıq şəkildə müəyyənləşdirə biləcəyi digər mənbələri də nəzərdən keçirməlidirlər.
- c) Arbitraj qərarı İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanlarına yazılı şəkildə çatdırılmalıdır və istinad edilmiş hüquq mənbələrini və bu qərara aparan səbəbləri göstərməlidir. Arbitraj qərarı heyət üzvlərinin sadə səs çoxluğu ilə qəbul edilir. Arbitraj qərarı presedent hüququna malik deyildir.

3. 2-ci bənddə göstərilən qeyd-şərti etməmiş Tərəf bu Maddənin əvvəlki abzaslarının, belə bir qeyd-şərti edən Tərəflə bağlanmış Vergi Sazişlərinə münasibətdə, şamil olunmaması hüququnu özündə saxlaya bilər. Belə bir halda, hər bir Vergi Sazişinin İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanları bu Vergi Sazişinə münasibətdə tətbiq ediləcək arbitraj prosesinin növü barədə razılığa gəlmək üçün səy göstərməlidirlər. Belə razılıq əldə olunana qədər, 19-cu Maddə (Məcburi Arbitraj) bu cür Vergi Sazişinə münasibətdə tətbiq edilmir.

4. Tərəf, həmçinin Vergi Sazişlərinə münasibətdə 5-ci bəndin tətbiq edilməsini seçə bilər və ya barədə depozitarını xəbərdar etməlidir. İştirakçı Yurisdiksiyalardan hər hansı biri belə bir xəbərdarlığı edibsə, Vergi Sazişinə münasibətdə hər iki İştirakçı Yurisdiksiyaya 5-ci bənd şamil olunur.

5. Arbitraj məhkəməsi başlamazdan əvvəl, Vergi Sazişinə dair İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları, məhkəməyə işi təqdim edən hər bir şəxs və onların məsləhətçiləri tərəfindən arbitraj prosesi zamanı səlahiyyətli orqandan və ya arbitraj heyətindən aldıkları hər hansı bir məlumatı digər şəxsə açıqlamaması barədə yazılı şəkildə razılığını təmin etməlidirlər. Arbitraja müraciət verildikdən sonra və arbitraj heyəti qərarını İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanlarına çatdırmadan əvvəl, bu işi təqdim edən şəxs və ya həmin şəxsin məsləhətçilərindən biri sözügedən razılaşmanı ciddi şəkildə pozarsa Vergi Sazişi altında olan qarşılıqlı razılaşma proseduru, habelə bu Hissə ilə əhatə olunan məhkəmə işinin baxışı təxirə salınır.

6. 4-cü bəndə baxmayaraq, 5-ci bəndi tətbiq etməyi seçməyən Tərəf bir və ya daha çox müəyyən edilmiş Vergi Sazişlərinə və ya Konvensiya ilə əhatə olunan bütün Vergi Sazişlərinin hamısına münasibətdə 5-ci bəndin şamil edilməməsi hüququnu özündə saxlaya bilər.

7. 5-ci bəndin tətbiq olunmasına qərar verən Tərəf digər İştirakçı Yurisdiksiyanın 6-cı bəndinə əsasən qeyd-şərti etdiyi bütün Vergi Sazişlərinə münasibətdə bu Hissəni tətbiq etməmək hüququnu özündə saxlaya bilər.

Maddə 24 – Fərqli Qətnamə üzrə razılaşma

1. Bu hissənin əhatə olunmuş Vergi Sazişlərinə münasibətdə tətbiq edilməsi məqsədi ilə, hər hansı bir Tərəf 2-ci bəndin tətbiq olunmasını seçə bilər və bu barədə depozitariyə məlumat verməlidir. 2-ci bənd, hər iki İştirakçı Yurisdiksiya bu barədə bildiriş verdikdə, iki İştirakçı Yurisdiksiyaya münasibətdə Vergi Sazişinə dair tətbiq edilə bilər.
2. 19-cu Maddənin (Məcburi Arbitraj) 4-cü bəndinə baxmayaraq, bu Hissəyə əsasən alınan arbitraj qərarı, Vergi Sazişinin İştirakçı Yurisdiksiyaları üçün məcburi hesab edilmir və İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları, qərarın verildiyi tarixdən etibarən üç təqvim ayı ərzində bütün həll edilməmiş məsələlərin başqa bir şəkildə həll edilməsinə dair razılığa gəldikləri təqdirdə, bu arbitraj qərarı tətbiq edilmir.
3. 2-ci bəndin tətbiq olunmasını seçən Tərəf 2-ci bəndin tətbiq olunma hüququnu yalnız 23-cü maddənin 2-ci bəndinin tətbiq olunduğu Vergi Sazişlərinə (Arbitraj prosedurunun növü) aid edə bilər.

Maddə 25 – Arbitraj Prosesinin Xərcləri

Bu Hissəyə aid olan arbitraj proseduru müddətində, arbitraj komissiyası üzvlərinin mükafatlandırılması və xərclər, habelə İştirakçı Yurisdiksiyaların arbitraj proseduru ilə əlaqədar yaranan hər hansı bir xərclər İştirakçı Yurisdiksiyaların səlahiyyətli orqanları arasında qarşılıqlı razılaşma ilə müəyyən edilmiş qaydada ödənilir. Belə bir razılaşma olmadıqda, hər bir İştirakçı Yurisdiksiya özünün və təyin olunmuş panel üzvlərinin xərclərini ödəməlidir. Arbitraj məhkəməsi sədrinin və arbitraj işinin aparılması ilə əlaqədar digər xərclər İştirakçı Yurisdiksiyalar tərəfindən bərabər paylarda ödənilməlidir.

Maddə 26 – Uyğunluq

1. 18-ci maddənin (VI Hissənin tətbiq edilməsi seçimi) şərtlərinə əsasən, bu hissənin müddəaları, qarşılıqlı razılaşma proseduru işindən irəli gələn həll olunmamış məsələlərin arbitrajını təmin edən Vergi Sazişinin müddəaları əvəzinə və ya Vergi Sazişinin belə müddəaları olmadığı halda tətbiq edilir. Bu Hissəni tətbiq etməyi seçən hər bir Tərəf, 4-cü bəndə uyğun qeyd olunmalı olanlara əlavə olaraq, bu Konvensiya ilə əhatə olunan Vergi Sazişlərinin hər birində belə bir müddəanın mövcud olub olmadığı barədə depozitariyə məlumat verməlidir və mövcud olduğu halda hər bir belə müddəanın məqalə və bənd nömrəsini xəbər verməlidir. Hər iki İştirakçı Yurisdiksiya Vergi Sazişinin müddəaları ilə bağlı bildiriş verdiyi təqdirdə, belə bir müddəa bu Razılığa gələn iki məhkəmə arasındakı münasibətlərdə bu Hissənin müddəaları ilə əvəz olunmalıdır.
2. Arbitraj komissiyasının və ya qarşılıqlı razılaşma prosedurundan irəli gələn həll edilməmiş məsələlərə dair arbitraj məhkəməsinin məcburi qərarını ikitərəfli və ya çöxtərəfli konvensiya əsasında təmin edən oxşar qurumun daha əvvəl çağırıldığı hallar kateqoriyasına aid olan və bu Hissədə nəzərdə tutulmuş arbitraj proseduru çərçivəsində baxılmalı olan, qarşılıqlı razılaşdırılmış prosedurdan irəli gələn hər hansı həll olunmamış məsələ üzrə müraciət arbitraj məhkəməsinə təqdim edilə bilməz.
3. 1-ci bəndə uyğun olaraq, bu Hissənin heç bir müddəası, İştirakçı Yurisdiksiyaların gələcəkdə tərəf olduqları və ya iştirak edəcəyi digər konvensiyalar əsasında qarşılıqlı razılaşdırılmış prosedur kontekstində yaranan həll edilməmiş məsələlərin arbitrajı ilə əlaqədar geniş öhdəliklərin yerinə yetirilməsinə təsir göstərə bilməz.

4. Tərəf qarşılıqlı razılaşma proseduru işindən irəli gələn həll olunmamış məsələlərin məcburi icbari arbitrajını təmin edən bir və ya daha çox müəyyən edilmiş əhatə Vergi Sazişlərinə münasibətdə bu Hissənin şamil olunmaması hüququnu özündə saxlaya bilər.

VII HİSSƏ.

Yekun Müddəalar

Maddə 27 – İmzalanma və Ratifikasiya, Qəbul və ya Təsdiq

1. 31 dekabr 2016-cı il tarixindən etibarən bu Konvensiya aşağıdakılar tərəfindən imzalanmaq üçün açıqdır:
 - a) Bütün dövlətlər;
 - b) Guernsey Adası (Böyük Britaniya və Şimali İrlandiya Birləşmiş Krallığı); Men adası (Böyük Britaniya və Şimali İrlandiya Birləşmiş Krallığı); Cersi (Böyük Britaniya və Şimali İrlandiya Birləşmiş Krallığı); və
 - c) Tərəflərin və İmzalayanların konsensus əsasında aldıkları qərara uyğun olaraq Tərəf olmaq üçün səlahiyyətli hər hansı digər yurisdiksiyalar.
2. Bu Konvensiya ratifikasiya, qəbul və ya təsdiq olunmalıdır.

Maddə 28 – Qeyd-şərtlər

1. 2-ci bənd nəzərə alınmaqla, edilməsinə açıq şəkildə icazə verilmiş qeyd-şərtlər istisna olmaqla, bu Konvensiyaya heç bir qeyd-şərt edilməməlidir:
 - a) Maddə 3 Bənd 5 (Şəffaf müəssisələr);
 - b) Maddə 4 Bənd 3 (İkili Rezidentliyi olan müəssisələr);
 - c) Maddə 5 Bənd 8 və 9 (İkiqat vergitutmanın aradan qaldırılması metodlarının tətbiqi);
 - d) Maddə 6 Bənd 4 (Vergi Sazişinin məqsədi);
 - e) Maddə 7 Bənd 15 (Sazişdən sui-istifadənin qarşısının alınması);
 - f) Maddə 8 Bənd 3 (Dividend köçürmə əməliyyatları);
 - g) Maddə 9 Bənd 6 (Əsas etibarilə daşınmaz əmlakla ifadə olunan səhmlərin və ya payların özgəninkiləşdirilməsi ilə bağlı müəssisələrin əmlak dəyərinin artımından əldə etdiyi gəlirlər);
 - h) Maddə 10 Bənd 5 (Üçüncü yurisdiksiyalarda yerləşən daimi nümayəndəliklər üçün vergidən yayınma hallarına qarşı qaydalar);
 - i) Maddə 11 Bənd 3 (Tərəfin öz rezidentlərindən vergi almaq hüququnu məhdudlaşdırmaq üçün vergi sazişlərinin tətbiqi);
 - j) Maddə 12 Bənd 4 (Komissioner müqavilələri və bənzər strategiyalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma);
 - k) Maddə 13 Bənd 6 (Xüsusi fəaliyyətlərə tətbiq olunan istisnalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma);

- l) Maddə 14 Bənd 3 (Müqavilələrin bölünməsi);
- m) Maddə 15 Bənd 2 (Müəssisə ilə sıx əlaqəsi olan şəxs anlayışı);
- n) Maddə 16 Bənd 5 (Qarşılıqlı razılaşma proseduru);
- o) Maddə 17 Bənd 3 (Müvafiq düzəlişlər);
- p) Maddə 19 Bənd 11 və 12 (Məcburi Arbitraj);
- q) Maddə 23 Bənd 2, 3, 6 və 7 (Arbitraj Prosesinin növü);
- r) Maddə 24 Bənd 3 (Fərqli Qətnamə üzrə razılaşma);
- s) Maddə 26 Bənd 4 (Uyğunluq);
- t) Maddə 35 Bənd 6 və 7 (Tətbiqedilmə); və
- u) Maddə 36 Bənd 2 (Hissə VI-nın qüvvəyə minməsi).

2. a) 1-ci bənddən asılı olmayaraq, 18-ci Maddə (VI hissəni tətbiq etmə seçimi) çərçivəsində VI Hissəni (Arbitraj) tətbiq etməyi seçən Tərəf VI Hissənin (Arbitraj) müddəalarına uyğun olaraq arbitraj hüququna malik olan mübahisələrin mövzusu ilə bağlı bir və ya daha çox qeyd-şərt edə bilər. Bu Konvensiyanın Tərəfinə çevrildikdən sonra 18-ci Maddənin (VI Hissəni tətbiq etmə seçimi) VI Hissəsinə (Arbitraj) tətbiq etməyi qərara alan bir Tərəf üçün bu alt-bəndə uyğun olan qeyd-şərtlər 18-ci Maddəyə (VI Hissəni tətbiq etmə seçimi) uyğun olaraq Tərəfin depozitariyə bildirişin verilməsi ilə eyni vaxtda edilməlidir.

b) a) yarım bəndinə uyğun olaraq edilən qeyd-şərtlər qəbul olunmalıdırlar. Alt yarım bəndinə uyğun edilən qeyd-şərtlər, depozitari tərəfindən qeyd-şərt haqqında bildiriş göndərilədiyi tarixdən başlayaraq on iki təqvim ayı müddətinin sonuna qədər və ya ratifikasiya, qəbul etmə və ya təsdiq etmə sənədinin təhvil verildiyi tarixə qədər (hansı tarix daha gec olarsa), Tərəf qeyd-şərtə olan etirazını bildirmədiyi təqdirdə bu qeyd-şərtlər Tərəf tərəfindən qəbul edilmiş sayılır. Bu Konvensiyanın Tərəfinə çevrildikdən sonra 18-ci Maddəyə uyğun olaraq (Hissə VI tətbiq etmə seçimi) VI Hissəsinə (Arbitraj) tətbiq etməyi seçən bir Tərəf üçün a) yarım bəndinə uyğun olaraq, digər Tərəfin əvvəlki qeyd-şərtlərinə edilən etirazlar 18-ci maddəyə (Hissə VI tətbiqi) uyğun olaraq birinci adıçəkilən Tərəf tərəfindən depozitariyə bildiriş verildiyi zaman irəli sürülə bilər. Tərəf, a) yarım bəndinə uyğun olaraq edilən qeyd-şərtə etiraz edərsə, qeyd-şərti edən Tərəf və etiraz edən Tərəflərin münasibətində Hissə VI (Arbitraj) bütünlüklə tətbiq edilmir.

3. Bu Razılaşmanın müvafiq müddəalarında başqa qayda nəzərdə tutulmayıbsa, 1-ci və ya 2-ci bəndlərə uyğun olaraq edilən qeyd-şərtlər:

- a) başqa Tərəflə münasibətlərdə qeyd-şərt edən Tərəf üçün, qeyd-şərt ilə nəzərdə tutulmuş dərəcədə bu Konvensiyanın müddəalarını dəyişdirə bilər; və
- b) şərt qoyan Tərəflə münasibətdə olan digər Tərəf üçün bu müddəaları eyni dərəcədə dəyişdirir.

4. 27-ci Maddənin 1-ci bəndinin b) və ya c) yarım bəndinə uyğun olaraq, Vergi Sazişlərinə tətbiq

olunan qeyd-şərtlər yurisdiksiya və ərazi tərəfindən daxil edilir və ya onlar bu Konvensiyanın Tərəfi deyildirsə, onların beynəlxalq münasibətlərinə görə cavabdeh olan Tərəf tərəfindən daxil edilməlidir və Tərəfin öz Vergi Sazişləri üçün etdiyi qeyd-şərtlərdən fərqli ola bilər.

5. Qeyd-şərtlər bu Maddənin 2-ci, 6-cı və 9-cu bəndlərinin və 29-cu Maddənin (Bildirişlər) 5-ci bəndinin müddəaları nəzərə alınmaqla sənəd ratifikasiya, qəbul və ya təsdiq edilərək təhvil verildikdə və ya imzalanma zamanı edilməlidir. Bununla birlikdə, 18-ci Maddəyə (VI Hissənin tətbiqi ilə bağlı seçim) uyğun olaraq, bu Razılaşmanın Tərəfinə çevrildikdən sonra, Hissə VI (Arbitraj) tətbiq etməyə seçən bir Tərəf üçün bu Maddənin 1-ci bəndinin p), q), r) və s) yarım bəndlərində göstərilən qeyd-şərtlər, 18-ci Maddəyə (Hissə VI tətbiq etmə seçimi) uyğun olaraq Tərəfin depozitariyə bildiriş göndərməsi ilə eyni vaxtda edilməlidir.

6. Qeyd-şərtlər imzalanma zamanı edilərsə, ratifikasiya, qəbul və ya təsdiq olunacaq sənəd təhvil verildikdə bu qeydlər də təsdiqlənməlidir, əgər qeydləri özündə əks etdirən sənəd bu Maddənin 2, 5 və 9-cu bəndlərinin və 29-cu Maddənin (Bildirişlər) 5-ci bəndinin müddəalarına uyğun olaraq onun qəti sayılmasının vacib olduğunu açıq şəkildə müəyyən etməzsə.

7. Əgər imzalanma zamanı qeyd-şərtlər edilməyibsə, bu zaman depozitariyə gözlənilən qeyd-şərtlərin ilkin siyahısı təqdim olunur.

8. Aşağıdakı müddəaların hər birinə uyğun olaraq edilən qeyd-şərtlər üçün müvafiq müddələrdə müəyyən olunduğu kimi qeyd-şərt daxilində olan 2-ci Maddənin (Terminlərin təfsiri) 1-ci bəndinin a) yarım bəndinin ii) hissəsinə uyğun olaraq bildiriş verilmiş müqavilələrin siyahısı belə qeyd-şərtlər edildikdə təqdim olunur (və c), d) və n) yarım bəndlərində sadalananlardan başqa aşağıdakı müddəaların hər hansı birinə qeyd-şərt qoyulduğu təqdirdə, hər bir müvafiq müddəanın maddə və paraqraf nömrəsi):

- a) 3-cü Maddənin 5-ci bəndinin b), c), d), e) və g) yarım bəndləri (Vergi məqsədləri üçün şəffaf müəssisələr);
- b) 4-cü Maddənin 3-cü bəndinin b), c) və d) yarım bəndləri (iki milli mənsubluğu olan müəssisələr);
- c) 5-ci Maddənin 8 və 9-cu bəndləri (İkiqat vergitutmanın aradan qaldırılması metodlarının tətbiqi);
- d) 6-cı Maddənin 4-cü bəndi (Vergi Sazişinin məqsədi);
- e) 7-ci Maddənin 15-ci bəndinin b) və c) yarım bəndləri (Sazişdən sui-istifadənin qarşısının alınması);
- f) 8-ci Maddənin 3-cü bəndinin i), ii), və iii) qeydləri (Dividend köçürmə əməliyyatları);
- g) 9-cu Maddənin 6-cı bəndinin d), e) və f) yarım bəndləri (Gəlirini əsasən daşınmaz əmlakdan əldə edən subyektlərin səhmlərinin və ya paylarının özgəninkiləşdirilməsindən əldə olunan kapital artımı);
- h) 10-cu Maddənin 5-ci bəndinin b) və c) yarım bəndləri (Üçüncü yurisdiksiyalarda yerləşən daimi nümayəndəliklər üçün vergidən yayınma hallarına qarşı qaydalar);
- i) 11-ci Maddənin 3-cü bəndinin b) yarım bəndi (Tərəfin öz rezidentlərindən vergi almaq hüququnu məhdudlaşdırmaq üçün Vergi Sazişlərinin tətbiqi);
- j) 13-cü Maddənin 6-cı bəndinin b) yarım bəndi (Xüsusi fəaliyyətlərə tətbiq olunan

- istisnalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma);
- k) 14-cü Maddənin 3-cü bəndinin b) yarımbəndi (Müqavilələrin bölünməsi);
 - l) 16-cı Maddənin 5-ci bəndinin b) yarımbəndi (Qarşılıqlı razılaşma proseduru);
 - m) 17-ci Maddənin 3-cü bəndinin a) yarımbəndi (Müvafiq düzəlişlər);
 - n) 23-cü Maddənin 6-cı bəndi (Arbitraj Prosesinin növü); və
 - o) 26-cı Maddənin 4-cü bəndi (Uyğunluq).

Yuxarıda, a) - o) yarımbəndlərində göstərilən qeyd-şərtlər bu Konvensiyanın tətbiq olunduğu, bu bənddə göstərilən siyahıya daxil edilməyən hər hansı Vergi Sazişinə şamil edilmir.

9. 1-ci və ya 2-ci bəndə uyğun olaraq qeyd-şərt edən hər hansı bir Tərəf istənilən vaxt belə bir şərtədən imtina edə bilər və ya depozitariyə bildiriş göndərməklə onu daha məhdud şərtlə əvəz edə bilər. Belə Tərəf, 29-cu Maddənin 6-cı bəndinə (Bildirişlər) uyğun olaraq, belə bir qeyd-şərtin geri alınması və ya dəyişdirilməsi nəticəsində tələb oluna biləcək əlavə bildirişlər göndərməlidir. 35-ci Maddənin 7-ci bəndinə əsasən (tətbiqedilmə), qeyd-şərtin geri alınması və ya əvəzlənməsi qüvvəyə minir:

- a) Depozitari tərəfindən qeyd-şərtin geri alınması və ya əvəzlənməsi barədə bildiriş alındıqda, yalnız Konvensiyanın Tərəfi olan dövlətlər və ya yurisdiksiyalar arasında bağlanmış Vergi Sazişinə münasibətdə:
 - i) vergi mənbəyində tutulan vergilərlə əlaqəli müddələrin qeyd-şərtləri üçün, bu cür vergilərin yaranmasına səbəb olan hadisə, qeyd-şərtin geri alınması və ya əvəzlənməsi barədə bildirişin depozitariyə göndərildiyi gündən altı təqvim ayı dövrünün bitməsindən sonrakı ilin 1 yanvarında və ya sonra baş verdikdə; və
 - ii) bütün digər müddələrlə əlaqədar qeyd-şərtlər üçün, qeyd-şərtin geri alınması və ya əvəzlənməsi barədə bildirişin depozitariyə göndərildiyi gündən başlayan altı təqvim ayı dövrünün bitməsindən sonrakı ilin ilk yanvar ayından və ya ondan sonra başlayan vergi dövrləri üçün tutulan vergilər üçün; və
- b) Vergi Sazişinə münasibətdə depozitari tərəfindən qeyd-şərtin geri alınması və ya əvəzlənməsi barədə bildiriş aldığı tarixdən sonra Konvensiyanın Tərəfinə çevrilən bir və ya daha çox İştirakçı Yurisdiksiyalar üçün: Razılaşmanın, sözügedən yurisdiksiyalar üçün qüvvəyə minəcəyi ən gec tarixlərdən biri.

Maddə 29 – Bildirişlər

1. Maddənin 5-ci və 6-cı bəndləri və 35-ci Maddənin 7-ci bəndi (tətbiqedilmə) nəzərə alınmaqla, aşağıdakı müddələrə uyğun olan bildirişlər imzalanma zamanı və ya ratifikasiya olunma, qəbul və ya təsdiqetmə sənədinin təhvil verildiyi zaman edilir:

- a) 2-ci Maddənin 1-ci bəndinin a) altbəndinin ii) hissəsi (Anlayışların şərh);
- b) 3-cü Maddənin 6-cı bəndi (Şəffaf müəssisələr);

- c) 4-cü Maddənin 4-cü bəndi (İkili Rezidentliyi olan müəssisələr);
- d) 5-ci Maddənin 10-cu bəndi (İkiqat vergitutmanın aradan qaldırılması metodlarının tətbiqi);
- e) 6-cı Maddənin 5-ci və 6-cı bəndləri (Vergi Sazişinin məqsədi);
- f) 7-ci Maddənin 17-ci bəndi (Sazişdən sui-istifadənin qarşısının alınması);
- g) 8-ci Maddənin 4-cü bəndi (Dividend köçürmə əməliyyatları);
- h) 9-cu Maddənin 7-ci və 8-ci bəndləri (Əsas etibarilə daşınmaz əmlakla ifadə olunan səhmlərin və ya payların özgəninkiləşdirilməsi ilə bağlı müəssisələrin əmlak dəyərinin artımından əldə etdiyi gəlirlər);
- i) 10-cu Maddənin 6-cı bəndi (Üçüncü yurisdiksiyalarda yerləşən daimi nümayəndəliklər üçün vergidən yayınma hallarına qarşı qaydalar);
- j) 11-ci Maddənin 4-cü bəndi (Tərəfin öz rezidentlərindən vergi almaq hüququnu məhdudlaşdırmaq üçün vergi sazişlərinin tətbiqi);
- k) 12-ci Maddənin 5-ci və 6-cı bəndləri (Komissioner müqavilələri və bənzər strategiyalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma);
- l) 13-cü Maddənin 7-ci və 8-ci bəndləri (Xüsusi fəaliyyətlərə tətbiq olunan istisnalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma);
- m) 14-cü Maddənin 4-cü bəndi (Müqavilələrin bölünməsi);
- n) 16-cı Maddənin 6-cı bəndi (Qarşılıqlı razılaşma proseduru);
- o) 17-ci Maddənin 4-cü bəndi (Müvafiq düzəlişlər);
- p) Maddə 18 (VI Hissəni Tətbiq etmək seçimi);
- q) 23-cü Maddənin 4-cü bəndi (Arbitraj Prosesinin Növü);
- r) 24-cü Maddənin 1-ci bəndi (Fərqli Qətnamə üzrə razılaşma);
- s) 26-cı Maddənin 1-ci bəndi (Uyğunluq); və
- t) 35-ci Maddənin 1, 2, 3, 5 və 7-ci bəndləri (Tətbiqedilmə).

2. 27-ci Maddənin (İmzalanma və Ratifikasiya, Qəbul və ya Təsdiq) 1-ci bəndinin b) və ya c) yarımbəndinə uyğun olaraq, Vergi Sazişlərinə tətbiq olunan bildirişlər yurisdiksiya və ərazi tərəfindən və ya onlar bu Razılaşmanın Tərəfi deyildirsə, onların beynəlxalq münasibətlərinə görə cavabdeh olan Tərəf tərəfindən daxil edilir və bu Tərəfin daxil etdiyi bildirişlər öz Vergi Sazişləri üçün etdiyi bildirişlərdən fərqli ola bilər.

3. Bildirişlər imzalanma zamanı edilərsə, ratifikasiya, qəbul və ya təsdiq olunacaq sənəd təhvil verildikdə bu bildirişlər də təsdiqlənməlidir, əgər bildirişləri özündə əks etdirən sənəd bu Maddənin 5 və 6 bəndlərinin və 35-ci Maddənin (Tətbiqedilmə) 7-ci bəndinin müddəalarına əsasən onun qəti sayılmasının vacib olduğunu açıq şəkildə müəyyən etmərsə.

4. Əgər imzalanma zamanı bildirişlər edilməyibsə, bu zaman gözlənilən bildirişlərin ilkin

siyahısı depozitariyə təqdim olunur.

5. Tərəf istənilən vaxt 2-ci maddənin (Terminlərin təfsiri) 1-ci bəndinin a) yarım bəndinin ii) hissəsinə əsasən bildirilən sazişlərin siyahısını depozitariyə göndərilən bildiriş vasitəsi ilə genişləndirə bilər. Bu bildirişdə Tərəf, Sazişin 28-ci maddənin (Qeyd-şərtlər) 8-ci bəndində sadalanan Tərəfin tərəfindən edilən hər hansı qeyd-şərtlərə daxil olub-olmadığını dəqiqləşdirir. Əlavə razılaşma belə bir qeyd-şərt daxilində birinci olarsa Tərəf, 28-ci maddənin (Qeyd-şərtlər) 8-ci bəndində təsvir olunan yeni qeyd-şərt edə bilər. Tərəf, əlavə sazişlərin daxil edilməsini əks etdirmək üçün 1-ci bəndin b) - s) yarım bəndlərinə əsasən tələb oluna bilən əlavə bildirişləri də dəqiqləşdirməlidir. Bundan əlavə, genişləndirmə Tərəfin beynəlxalq münasibətlərə görə cavabdeh olduğu yurisdiksiya və ya ərazi tərəfindən və ya onların adından bağlanmış Vergi Sazişin ilk dəfə daxil edilməsinə səbəb olarsa, Tərəf həmin yurisdiksiya və ya ərazi tərəfindən və ya onların adından bağlanmış Vergi Sazişlərinə aid qeyd-şərtləri (28-ci Maddənin 4-cü bəndinə əsasən (Qeyd-şərtlər) və ya bildirişlər (bu Maddənin 2-ci bəndinə əsasən) dəqiqləşdirməlidir. 2-ci Maddənin (Terminlərin təfsiri) 1-ci bəndinin a) yarım bəndinin ii) hissəsinə əsasən əlavə edilmiş saziş (sazişlər) bu Konvensiya ilə əhatə olunan Vergi Sazişləri olduğu tarixdə, 35-ci Maddənin müddəaları Vergi Sazişinə ediləcək dəyişikliklərin tətbiq edilmə tarixini tənzimləməlidir.

6. Tərəf 1-ci bəndin b) - s) yarım bəndlərinə uyğun olaraq depozitariyə göndərilən bildiriş vasitəsi ilə əlavə bildirişlər irəli sürə bilər. Bu bildirişlər qüvvəyə minir:

- a) Depozitari tərəfindən əlavə bildirişlər alındıqda, yalnız Konvensiyanın Tərəfi olan dövlətlər və ya yurisdiksiyalar arasında bağlanan Vergi Sazişinə münasibətdə:
 - i) vergi mənbəyində tutulan vergilərlə əlaqəli müddəaların bildirişləri üçün, bu cür vergilərin yaranmasına səbəb olan hadisə, bildirişin depozitariyə göndərildiyi gündən altı təqvim ayı dövrünün bitməsindən sonrakı ilin 1 yanvarında və ya sonra baş verdikdə; və
 - ii) bütün digər müddəalarla əlaqədar bildirişlər üçün, bildirişin depozitariyə göndərildiyi gündən başlayan altı təqvim ayı dövrünün bitməsindən sonrakı ilin ilk yanvar ayından və ya ondan sonra başlayan vergi dövrləri üçün tutulan vergilər üçün; və
- b) Vergi Sazişinə münasibətdə, depozitari tərəfindən bildirişin alındığı tarixdən sonra Konvensiyanın Tərəfinə çevrilən bir və ya daha çox İştirakçı Yurisdiksiyaları üçün: Konvensiyanın, sözügedən yurisdiksiyalar üçün qüvvəyə minəcəyi ən gec tarixlərdən biri.

Maddə 30 – Vergi Sazişlərinə edilən sonrakı dəyişikliklər

Bu Konvensiyanın müddəaları Vergi Sazişinin İştirakçı Yurisdiksiyaları arasında razılaşdırıla bilən Vergi Sazişinə edilən sonrakı dəyişikliklərə xələl gətirmir.

Maddə 31 – Tərəflərin Konfransı

1. Tərəflər bu Konvensiyanın müddəalarına əsasən tələb oluna bilən və ya lazım olan hər hansı bir qərar qəbul etmək və ya hər hansı bir funksiyanı yerinə yetirmək üçün Tərəflərin Konfransını çağırma bilər.

2. Tərəflərin Konfransı depozitari tərəfindən aparılır.

3. İstənilən Tərəf depozitariyə müraciət göndərməklə Tərəflərin Konfransının keçirilməsini tələb edə bilər. Depozitari hər hansı belə müraciət barədə bütün Tərəfləri məlumatlandırır. Tərəflərin üçdə biri tərəfindən müraciət dəstəkləndiyi halda depozitari müraciətin depozitariyə göndərildiyi tarixdən altı təqvim ayı ərzində Tərəflərin Konfransı təşkil edir.

Maddə 32 – Təfsir və tətbiq

1. Vergi Sazişinin bu Konvensiya ilə dəyişiklik edilən müddələrinin təfsiri və ya tətbiqi ilə əlaqədar yaranan hər hansı bir məsələyə, Vergi Sazişinin təfsiri və ya tətbiqi məsələlərinin qarşılıqlı Konvensiya ilə həllinə aid Vergi Sazişinin müddəasına (müddələrinə) əsasən aydınlıq gətirilir (bu müddələrə bu Konvensiya ilə düzəliş edilə bilər).

2. Bu Razılaşmanın təfsiri və ya tətbiqi ilə əlaqədar yaranan hər hansı bir məsələ 31-ci maddənin 3-cü bəndinə (Tərəflərin Konfransı) əsasən çağırılan Tərəflərin Konfransında həll edilə bilər.

Maddə 33 – Düzəliş

1. İstənilən Tərəf təklif olunan düzəlişi depozitariyə təqdim etməklə bu Konvensiyaya düzəliş təklif edə bilər.

2. 31-ci maddənin 3-cü bəndinə (Tərəflərin Konfransı) müvafiq olaraq təklif olunan düzəlişə baxmaq üçün Tərəflərin Konfransı çağırıla bilər.

Maddə 34 – Qüvvəyəminmə

1. Bu Konvensiya beşinci ratifikasiya olunma, qəbul və təsdiq edilmə sənədləri depozitə qoyulduğu vaxtdan təyin olunmuş üç aylıq müddət başa çatdıqdan sonrakı ayın birinci günündən qüvvəyə minir.

2. Bu beşinci ratifikasiya olunma, qəbul və təsdiq edilmə sənədləri depozitə qoyulduqdan sonra bu Konvensiyanı ratifikasiya edən, qəbul edən və ya təsdiqləyən hər bir İmzalayan dövlətə münasibətdə, bu Konvensiya ratifikasiya olunma, qəbul və təsdiq edilmə sənədləri İmzalayan dövlət tərəfindən depozitə qoyulduğu vaxtdan təyin olunmuş üç aylıq müddət başa çatdıqdan sonrakı ayın birinci günündən qüvvəyə minir.

Maddə 35 – Tətbiqedilmə

1. Bu Razılaşmanın müddəaları Vergi Sazişinə münasibətdə hər bir İştirakçı Yurisdiksiyada qüvvəyə minir:

a) qeyri-rezidentlərə ödənilən və ya hesablanan məbləğlər üzrə ödəmə mənbəyində tutulan vergilərə münasibətdə, bu cür vergilərə əsas verən hadisə bu Razılaşmanın Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyanın hər biri üçün qüvvəyə mindiyi ən son tarixdə və ya bundan sonra başlayan növbəti təqvim ilinin ilk günündə və ya bu tarixdən sonra baş verdikdə; və

b) bu İştirakçı Yurisdiksiyada yığılan bütün digər vergilərə münasibətdə, bu

Konvensiyanın Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyanın hər biri üçün qüvvəyə mindiyi ən son tarixdən təyin olunmuş altı aylıq (və ya bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar depozitariyə daha qısa müddət tətbiq etmək niyyətində olduqlarını bildirdikdə, daha qısa müddət) müddət başa çatdıqda və ya başa çatdıqdan sonra başlayan vergi tutulan müddətlərdə yığılan vergilər üçün

2. Yalnız 1-ci bəndin a) yarım bəndini və 5-ci bəndin a) yarım bəndini özü tərəfindən tətbiq etmək məqsədi ilə Tərəf "vergi tutulan dövrü" "təqvim ili" ilə əvəz etməyi seçə bilər və müvafiq olaraq bu barədə depozitariyə məlumat verir.

3. Yalnız 1-ci bəndin b) yarım bəndini və 5-ci bəndin b) yarım bəndini özü tərəfindən tətbiq etmək məqsədi ilə Tərəf, "müddət başa çatdıqda və ya başa çatdıqdan sonra başlayan vergi tutulan dövrlər" sözlərini "müddət başa çatdıqda və ya başa çatdıqdan sonra başlayan növbəti ilin 1 yanvar tarixində və ya ondan sonra başlayan vergi tutulan dövrlər" sözləri ilə əvəz edə bilər və müvafiq olaraq depozitariyə məlumat verir.

4. Bu maddənin əvvəlki müddəalarından asılı olmayaraq, 16-cı maddə (Qarşılıqlı razılaşma proseduru) bu Konvensiyanın Vergi Sazişinə üzv yurisdiksiyanın hər biri üçün qüvvəyə mindiyi ən son tarixdə və ya bu tarixdən sonra İştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına təqdim olunan iş üçün Vergi Sazişinə münasibətdə qanuni qüvvəyə malik olur, ancaq bu işin aid olduğu vergi tutulma dövrü nəzərə alınmadan bu Konvensiya ilə dəyişdirilməzdən əvvəl Vergi Sazişinə əsasən həmin tarixə təqdim oluna bilməyən işlər istisnadır.

5. 2-ci maddənin (Terminlərin təfsiri) 1-ci bəndinin a) yarım bəndinin ii) şərtinə əsasən haqqında məlumat verilən müqavilələrin siyahısının 29-cu maddəsinin (Bildirişlər) 5-ci bəndinə uyğun olaraq uzadılma nəticəsində yaranan yeni Vergi Sazişi üçün bu Konvensiyanın müddəaları aşağıdakılara münasibətdə hər bir İştirakçı Yurisdiksiyada qüvvəyə minir:

- a) qeyri rezidentlərə ödənilən və ya hesablanan məbləğlər üzrə ödəmə mənbəyində tutulan vergilərə münasibətdə - bu cür vergilərə əsas verən hadisə depozitari tərəfindən sazişlərin siyahısının uzadılması barədə bildiriş göndərildiyi tarixdə və ya bu tarixdən 30 gün sonra başlayan növbəti təqvim ilinin ilk günündə və ya bu tarixdən sonra baş verdikdə; və
- b) bu İştirakçı Yurisdiksiya tərəfindən yığılan bütün digər vergilərə münasibətdə - depozitari tərəfindən sazişlərin siyahısının uzadılması barədə bildiriş göndərildiyi tarixdən təyin olunmuş doqquz aylıq (və ya bütün İştirakçı Yurisdiksiyalar depozitariyə daha qısa müddət tətbiq etmək niyyətində olduqlarını bildirdikdə, daha qısa müddət) müddət başa çatdıqda və ya başa çatdıqdan sonra başlayan vergi tutulan müddətlərdə yığılan vergilər üçün.

6. Tərəf 4-cü bəndə münasibətdə Vergi Sazişlərinə tətbiq etməmək hüququnu özündə saxlaya bilər.

7. a) Tərəf aşağıdakıları əvəz etmək hüququnu özündə saxlaya bilər:
- i) 1-ci və 4-cü bəndlərdəki sözləri "bu Konvensiyanın Vergi Sazişinə üzv hər bir yurisdiksiya üçün qüvvəyə mindiyi ən son tarixlərə" sözlərinə; və
 - ii) 5-ci bənddəki sözləri "depozitari tərəfindən sazişlərin siyahısının uzadılması barədə bildiriş göndərildiyi tarix" sözlərinə;

35-ci maddənin 7-ci bəndində (tətbiq edilmə) təsvir edilmiş qeyd-şərti edən hər bir İştirakçı Yurisdiksiyanın bu xüsusi Vergi Sazişinə münasibətdə bu Konvensiyanın müddəalarının qüvvəyə minməsi üçün daxili prosedurlarını tamamladığı barədə son bildirişinin depozitari tərəfindən əldə edildiyi tarixdən sonra 30 gün" sözləri ilə;

- iii) 28-ci maddənin 9-cu bəndinin a) yarım bəndində (qeyd-şərtlər) qeyd olunan sözləri "Depozitari tərəfindən qeyd-şərtlərin geri götürülməsi və ya dəyişdirilməsi barədə bildiriş göndərildiyi tarixdə" sözlərinə; və
- iv) 28-ci maddənin 9-cu bəndinin b) yarım bəndində (qeyd-şərtlər) qeyd olunan sözləri "İştirakçı Yurisdiksiyalar üçün Konvensiyanın qüvvəyə mindiyi ən son tarixdə" sözlərinə;

35-ci maddənin 7-ci bəndində (tətbiq edilmə) təsvir edilmiş qeyd-şərti edən hər bir İştirakçı Yurisdiksiyanın bu xüsusi Vergi Sazişinə münasibətdə qeyd-şərtlərin geri götürülməsi və ya dəyişdirilməsinin qüvvəyə minməsi üçün daxili prosedurlarını tamamladığı barədə son bildirişinin depozitari tərəfindən əldə edildiyi tarixdən sonra 30 gün" sözləri ilə;

- v) 29-cu maddənin (Bildirişlər) 6-cı bəndinin a) yarım bəndində qeyd olunan sözləri "Depozitari tərəfindən əlavə bildiriş göndərildiyi tarixdə" sözlərinə; və
- vi) 29-cu maddənin (Bildirişlər) 6-cı bəndinin b) yarım bəndində qeyd olunan sözləri "İştirakçı Yurisdiksiyalar üçün Konvensiyanın qüvvəyə mindiyi ən son tarixdə" sözlərinə;

"35-ci maddənin 7-ci bəndində (tətbiq edilmə) təsvir edilmiş qeyd-şərti edən hər bir İştirakçı Yurisdiksiyanın bu xüsusi Vergi Sazişinə münasibətdə əlavə bildirişin qüvvəyə minməsi üçün daxili prosedurlarını tamamladığı barədə son bildirişinin depozitari tərəfindən əldə edildiyi tarixdən sonra 30 gün" sözləri ilə;

- vii) 36-cı maddənin (VI hissənin tətbiq edilməsi) 1-ci və 2-ci bəndlərində qeyd olunan sözləri "Vergi Sazişinə üzv hər bir yurisdiksiya üçün bu Konvensiyanın qüvvəyə mindiyi tarixlərin sonu" sözlərinə;

35-ci maddənin 7-ci bəndində (tətbiq edilmə) təsvir edilmiş qeyd-şərti edən hər bir İştirakçı Yurisdiksiyanın bu xüsusi Vergi Sazişinə münasibətdə bu Konvensiyanın qüvvəyə minməsi üçün daxili prosedurlarını tamamladığı barədə son bildirişinin depozitari tərəfindən əldə edildiyi tarixdən sonra 30 gün" sözləri ilə;

- viii) 36-cı maddənin (VI hissənin qüvvəyə minməsi) 3-cü bəndində qeyd olunan sözləri "Sazişlərin siyahısının uzadılması barədə bildirişin depozitari tərəfindən göndərildiyi tarix" sözlərinə;
- ix) 36-cı maddənin (VI hissənin qüvvəyə minməsi) 4-cü bəndində qeyd olunan sözləri "Depozitari tərəfindən qeyd-şərtin geri götürülməsi barədə bildirişin göndərildiyi tarix", "Depozitari tərəfindən qeyd-şərtin dəyişdirilməsi barədə bildirişin göndərildiyi tarix" və "Depozitari tərəfindən qeyd-şərtə etirazın geri götürülməsi barədə bildirişin göndərildiyi tarix" sözlərinə; və
- x) 36-cı maddənin (VI hissənin qüvvəyə minməsi) 5-ci bəndində qeyd olunan sözləri "Depozitari tərəfindən əlavə bildirişin göndərildiyi tarix" sözlərinə;

35-ci maddənin 7-ci bəndində (tətbiq edilmə) təsvir edilmiş qeyd-şərti edən hər bir İştirakçı Yurisdiksiyanın bu xüsusi Vergi Sazişinə münasibətdə VI hissənin (Arbitraj) müddələrinin qüvvəyə minməsi üçün daxili prosedurlarını tamamladığı barədə son bildirişinin depozitari tərəfindən əldə edildiyi tarixdən sonra 30 gün" sözləri ilə;

- b) a) yarım bəndinə uyğun olaraq qeyd-şərt qoyan Tərəf daxili prosedurların

tamamlanmasının təsdiqlənməsini eyni vaxtda depozitariyə və digər iştirakçı Yurisdiksiyaya (yurisdiksiyalara) göndərir.

- c) Vergi Sazişinə üzv bir və ya bir neçə yurisdiksiya bu bəndə əsasən qeyd-şərt edərsə, bu Razılaşmanın müddələrinin qüvvəyə mindiyi, qeyd-şərtlərin geri götürüldüyü və ya dəyişdirildiyi, bu Vergi Sazişinə dair bildirişin verildiyi və ya VI hissənin (Arbitraj) müddələrinin qüvvəyə mindiyi tarix Vergi Sazişinə üzv bütün yurisdiksiyalar üçün bu bəndlə tənzimlənir.

Maddə 36 – VI HISSƏNİN QÜVVƏYƏ MİNMƏSİ

1. 28-ci maddənin 9-cu bəndinə (Qeyd-şərtlər), 29-cu maddənin 6-cı bəndinə (Bildirişlər) və 35-ci maddənin 1-6-cı bəndlərinə (tətbiq edilmə) baxmayaraq, Vergi Sazişinə üzv iki yurisdiksiyaya münasibətdə VI hissənin müddəaları (Arbitraj) aşağıdakılarla bağlı qüvvəyə minir:

- a) Vergi Sazişinə üzv hər bir yurisdiksiya üçün (19-cu maddənin (Məcburi arbitraj) 1-ci bəndinin a) yarım bəndində təsvir olunduğu kimi) bu Konvensiyanın qüvvəyə mindiyi tarixdə və ya bu tarixdən sonra iştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına təqdim edilən işlərə münasibətdə; və
- b) Vergi Sazişinə üzv hər bir yurisdiksiya üçün bu Konvensiyanın qüvvəyə mindiyi tarixlərin sonuna - hər iki iştirakçı Yurisdiksiyanın 19-cu maddənin (Məcburi Arbitraj) 10-cu bəndinə uyğun olaraq qarşılıqlı razılığa gəldikləri barədə, habelə bu qarşılıqlı Konvensiyanın şərtlərinə əsasən (19-cu maddənin (Məcburi Arbitraj) 1-ci bəndinin a) yarım bəndində təsvir olunduğu kimi) bu cür işlərin iştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına təqdim olunma tarixinə və ya tarixlərinə dair məlumatlarla birgə depozitariyə məlumat verdikləri tarixdə iştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına təqdim olunan işlərə münasibətdə.

2. Tərəf, VI hissəyə (Arbitraj) münasibətdə, Vergi Sazişinə üzv olan hər bir yurisdiksiya üçün bu Konvensiyanın qüvvəyə mindiyi son tarixlərdən əvvəl iştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanına təqdim edilmiş işə tətbiq etmək hüququnu özündə saxlaya bilər, yalnız bir şərtlə ki, hər iki iştirakçı Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanları bunun konkret işə tətbiq olunacağına razı olmalıdırlar.

3. 2-ci maddənin (Terminlərin təfsiri) 1-ci bəndinin a) yarım bəndinin ii) şərtinə əsasən haqqında məlumat verilən müqavilələrin siyahısının 29-cu maddəsinin (Bildirişlər) 5-ci bəndinə uyğun olaraq uzadılması nəticəsində yaranan yeni Vergi Sazişinə münasibətdə, bu maddənin 1-ci və 2-ci bəndlərində qeyd olunan "Vergi Sazişinə üzv olan hər bir yurisdiksiya üçün bu Konvensiyanın qüvvəyə mindiyi son tarixlər" sözləri "Depozitari tərəfindən sazişlərin siyahısının uzadılması barədə bildirişin göndərildiyi tarix" sözləri ilə əvəz olunur.

4. 28-ci maddənin (Qeyd-şərtlər) 9-cu bəndinə uyğun olaraq 26-cı maddənin 4-cü bəndinə (uyğunlaşma) istinadən edilən qeyd-şərtin geri götürülməsi və ya dəyişdirilməsi, yaxud Vergi Sazişinə üzv iki yurisdiksiya arasında VI hissənin tətbiqi ilə nəticələnən 28-ci maddənin (Qeyd-şərtlər) 2-ci bəndinə əsasən edilən qeyd-şərtə etirazın geri götürülməsi və ya dəyişdirilməsi bu maddənin 1-ci bəndinin a) və b) yarım bəndlərinə uyğun olaraq qüvvəyə minir, ancaq "Bu Konvensiyanın Vergi Sazişinə üzv hər bir yurisdiksiya üçün qüvvəyə mindiyi ən son tarix" sözləri müvafiq olaraq "Depozitari tərəfindən qeyd-şərtin geri götürülməsi barədə bildirişin göndərildiyi tarix", "Depozitari tərəfindən qeyd-şərtin dəyişdirilməsi barədə bildirişin göndərildiyi tarix" və yaxud "Depozitari tərəfindən qeyd-şərtə etirazın geri götürülməsi barədə bildirişin göndərildiyi tarix" sözləri ilə əvəz ediləcəkdir.

5. 29-cu maddənin (Bildirişlər) 1-ci bəndinin p) yarım bəndinə uyğun olaraq verilən əlavə bildiriş,

1-ci bəndin a) və b) yarımbəndlərinə əsasən qüvvəyə minir, ancaq bu maddənin 1-ci və 2-ci bəndlərində qeyd olunan "bu Konvensiyanın Vergi Sazişinə üzv hər bir yurisdiksiya üçün qüvvəyə mindiyi ən son tarix" sözləri "Depozitari tərəfindən əlavə bildirişin göndərildiyi tarix" sözləri ilə əvəz ediləcəkdir.

Maddə 37 – Konvensiyadan çıxma

1. İstənilən Tərəf istənilən vaxt depozitariyə bildiriş göndərməklə bu Konvensiyadan çıxma bilər.
2. 1-ci bəndə uyğun olaraq Konvensiyadan çıxma depozitarinin bildiriş aldığı tarixdən qüvvəyə minir. Tərəfin Konvensiyadan çıxmasının qüvvəyə minməsindən əvvəl bu Konvensiya Vergi Sazişinə üzv bütün yurisdiksiyalara münasibətdə qüvvəyə minmişdirsə, Vergi Sazişi bu Konvensiyaya uyğun olaraq dəyişdirilir.

Maddə 38 – Protokollara münasibət

1. Bu Razılaşmaya bir və ya bir neçə protokol ilə əlavələr edilə bilər.
2. Protokola üzv olmaq üçün dövlət və ya yurisdiksiya bu Konvensiyaya üzv olmalıdır.
3. Bu Konvensiyanın tərəfi, protokolun müddəalarına uyğun olaraq protokola üzv olmadıqda bu protokol üzrə öhdəlik daşımır.

Maddə 39 – Depozitari

1. İqtisadi Əməkdaşlıq və İnkişaf Təşkilatının baş katibi bu Konvensiyanın və 38-ci maddəyə (Protokollara münasibət) uyğun olaraq hər hansı protokolun depozitariyidir.
2. Depozitari Tərəfləri və İmzalayan tərəfləri bir təqvim ayı ərzində aşağıdakılar barədə məlumatlandırır:
 - a) 27-ci maddəyə uyğun hər hansı bir imza (imzalanma və ratifikasiya olunma, qəbul və ya təsdiq edilmə);
 - b) 27-ci maddəyə (imzalanma və ratifikasiya olunma, qəbul və ya təsdiq edilmə) uyğun olaraq ratifikasiya olunma, qəbul və təsdiq edilmə sənədlərinin depozitə qoyulması;
 - c) 28-ci maddəyə (Qeyd-şərt) uyğun olaraq hər hansı bir qeyd-şərt və ya qeyd-şərtin geri götürülməsi və ya dəyişdirilməsi;
 - d) 29-cu maddəyə (Bildirişlər) uyğun olaraq hər hansı bir bildiriş və ya əlavə bildiriş;
 - e) 33-cü maddəyə (Düzəliş) uyğun olaraq bu Konvensiyaya təklif olunan hər hansı bir düzəliş;
 - f) 37-ci maddəyə (Konvensiyadan çıxma) uyğun olaraq bu Konvensiyadan çıxma; və
 - g) bu Konvensiya ilə əlaqəli hər hansı digər məlumat.

3. Depozitari ařađıda qeyd olunan siyahıların ictimaiyyət üçün əlçatanlıđını təmin edir:
- a) Vergi Saziřleri;
 - b) Tərəflərin etdikləri qeyd-řərtlər; və
 - c) Tərəflərin verdikləri bildiriřlər.

Qeyd olunanların təsdiqi kimi, bu məqsədlə səlahiyyətləndirilmiş ařađıda imza edənlər bu Konvensiyanı imzaladılar.

2016-cı il noyabrın 24-də Parisdə ingilis və fransız dillərində, hər iki mətn bərabər autentik olmaqla, tək nüsxədə imzalanmışdır və İqtisadi Əməkdařlıq və İnkişaf Təřkilatının arxivində saxlanca götürülür.

“Vergitutma bazasının aşınması və mənfəətin köçürülməsinin qarşısının alınması məqsədilə Vergi Sazişi üzrə tədbirlərin həyata keçirilməsinə dair Çoxtərəfli Konvensiya”ya dair Azərbaycan Respublikasının qeyd-şərtlərinin və bildirişlərinin siyahısı

Maddə 2 – Anlayışların şərhı

Bildiriş – Konvensiya ilə əhatə olunan sazişlər

Konvensiyanın 2(1)(a)(ii)-ci maddəsinə uyğun olaraq, Azərbaycan Respublikası aşağıdakı sazişlərin Konvensiyanın əhatə dairəsinə daxil olmasını arzulayır:

Sıra №-si	Başlıq	Digər saziş yurisdiksiyaları	Orijinal/Düzəliş	İmza tarixi	Qüvvəyəminmə tarixi
1.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Avstriya Respublikası Hökuməti arasında ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlir və əmlak vergilərinin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Avstriya	Orijinal	04.07.2000	23.02.2001
2.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Belarus Respublikası Hökuməti arasında ikiqat vergiqoymanın aradan qaldırılması, gəlirlərə və əmlaka münasibətdə vergilərin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Belarus	Orijinal	08.08.2001	29.04.2002
3.	Azərbaycan Respublikası ilə Belçika Krallığı arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergitutmadan yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Belçika	Orijinal	18.05.2004	12.08.2006
4.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Bosniya və Herseqovina Nazirlər Şurası arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Bosniya və Herseqovina	Orijinal	18.10.2012	26.12.2013
5.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Bolqarıstan Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Konvensiya	Bolqarıstan	Orijinal	12.11.2007	25.11.2008

6.	Azərbaycan Respublikası və Xorvatiya Respublikası arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş	Xorvatiya	Orijinal	12.03.2012	18.03.2013
7.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Çin Xalq Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş	Çin	Orijinal	17.03.2005	17.08.2005
8.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Çexiya Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Çexiya Respublikası	Orijinal	24.11.2005	16.06.2006
9.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Kanada Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergitutmadan yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Kanada	Orijinal	07.09.2004	23.01.2006
10.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Danimarka Krallığı Hökuməti arasında gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Danimarka	Orijinal	17.02.2017	31.12.2017
11.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Estoniya Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Estoniya	Orijinal	30.10.2007	27.11.2008
12.	Azərbaycan Respublikası və Finlandiya Respublikası arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın	Finlandiya	Orijinal	29.09.2005	29.11.2006

	qarşısının alınması haqqında Saziş				
13.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Fransa Respublikası Hökuməti arasında ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması, gəlir və kapitala görə vergiləri ödəməkdən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Fransa	Orijinal	20.12.2001	01.10.2005
14.	Azərbaycan Respublikası və Almaniya Federativ Respublikası arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Saziş	Almaniya	Orijinal	25.08.2004	28.12.2005
15.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Yunanistan Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Yunanistan	Orijinal	16.02.2009	11.03.2010
16.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Gürcüstan Hökuməti arasında ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlir və əmlak vergilərinin ödənilməsindən yayınma hallarının qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Gürcüstan	Orijinal	18.02.1997	01.12.1997
17.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Macarıstan Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Macarıstan	Orijinal	18.02.2008	15.12.2008
18.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və İran İslam Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş	İran	Orijinal	10.03.2009	25.01.2010

19.	Azərbaycan Respublikası ilə İsrail Dövləti arasında gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	İsrail	Orijinal	13.12.2016	28.12.2017
20.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə İtaliya Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergilərin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	İtaliya	Orijinal	21.07.2004	28.04.2010
21.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və İordaniya Haşimilər Krallığı Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	İordaniya	Orijinal	05.05.2008	15.02.2016
22.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Koreya Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Koreya	Orijinal	19.05.2008	25.11.2008
23.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Küveyt Dövləti Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş	Küveyt	Orijinal	10.02.2009	18.04.2012
24.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Qazaxıstan Respublikası Hökuməti arasında ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlir və əmlak vergilərinin ödənilməsindən yayınma hallarının qarşısının alınması haqqında Saziş	Qazaxıstan	Orijinal	16.09.1996	07.05.1997
			Düzəliş	03.04.2017	27.04.2018

25.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Latviya Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Latviya	Orijinal	03.10.2005	19.04.2006
26.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Litva Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergitutmadan yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Litva	Orijinal	02.04.2004	13.11.2004
27.	Azərbaycan Respublikası və Lüksemburq Böyük Hersoqluğu arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Lüksemburq	Orijinal	16.06.2006	02.07.2009
28.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Malta Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Malta	Orijinal	29.04.2016	27.12.2016
29.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Mərakeş Krallığı Hökuməti arasında gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Mərakeş	Orijinal	05.03.2018	N/A
30.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Monteneqro Hökuməti arasında gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Monteneqro	Orijinal	12.03.2013	04.11.2013

31.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Moldova Respublikası Hökuməti arasında ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlir və əmlak vergilərinin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Moldova	Orijinal	27.11.1997	28.01.1999
32.	Azərbaycan Respublikası və Niderland Krallığı arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Niderland	Orijinal	22.09.2008	18.12.2009
33.	Azərbaycan Respublikası və Norveç Krallığı arasında bağlanmış ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlirlərə və kapitalla görə vergilərin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Norveç	Orijinal	24.04.1996	19.09.1996
34.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Makedoniya Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş	Şimali Makedoniya	Orijinal	19.04.2013	12.08.2013
35.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Pakistan İslam Respublikası Hökuməti arasında ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlirlərə görə vergilərin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Pakistan	Orijinal	10.04.1996	24.07.1999
36.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Polşa Respublikası Hökuməti arasında ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlir və əmlak vergilərinin ödənilməsindən yayınma hallarının qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Polşa	Orijinal	26.08.1997	20.01.2005
37.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Qətər Dövləti Hökuməti arasında gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın	Qətər	Orijinal	28.08.2007	11.03.2008

	qarşısının alınması haqqında Saziş				
38.	Azərbaycan Respublikası və Rumıniya arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergitutmadan yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Rumıniya	Orijinal	29.10.2002	29.01.2004
39.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Rusiya Federasiyası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergi qoymanın aradan qaldırılması haqqında Saziş	Rusiya	Orijinal	03.07.1997	03.07.1998
40.	Azərbaycan Respublikasının Hökuməti ilə San Marino Respublikasının Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Konvensiya	San Marino	Orijinal	08.09.2015	02.05.2016
41.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Sloveniya Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Sloveniya	Orijinal	09.06.2011	10.09.2012
42.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Səudiyyə Ərəbistanı Krallığı Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Səudiyyə Ərəbistanı	Orijinal	13.05.2014	01.05.2015
43.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə İsveç Krallığı Hökuməti arasında gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	İsveç	Orijinal	10.02.2016	22.12.2016

44.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və İsveçrə Federal Şurası arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Konvensiya	İsveçrə	Orijinal	23.02.2006	13.07.2007
45.	Azərbaycan Respublikası və İspaniya Krallığı arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	İspaniya	Orijinal	23.04.2014	13.01.2021
46.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Serbiya Respublikası Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Konvensiya	Serbiya	Orijinal	13.05.2010	01.12.2010
47.	Azərbaycan Respublikası və Tacikistan Respublikası arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş	Tacikistan	Orijinal	13.08.2007	11.02.2008
48.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Türkmənistan Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Saziş	Türkmənistan	Orijinal	22.11.2018	12.03.2019
49.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Özbəkistan Respublikası Hökuməti arasında ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlirlərə görə vergilərin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş	Özbəkistan	Orijinal	27.05.1996	02.11.1996
50.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Ukrayna Nazirlər Kabineti arasında ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlir və əmlak vergilərinin ödənilməsindən yayınma hallarının qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Ukrayna	Orijinal	30.07.1999	03.07.2000
51.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Böyük Britaniya və		Orijinal	23.02.1994	03.10.1995

	Şimali İrlandiya Birləşmiş Krallığı Hökuməti arasında ikiqat vergiyə cəlbətməyə yol verilməməsi, gəlirlərə və əmlak dəyərinin artımına görə vergilərin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya	Böyük Britaniya və Şimali İrlandiya Birləşmiş Krallığı			
52.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Birləşmiş Ərəb Əmirlikləri Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Konvensiya	Birləşmiş Ərəb Əmirlikləri	Orijinal	20.11.2006	25.07.2007
53.	Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Vyetnam Sosialist Respublikasının Hökuməti arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş	Vyetnam	Orijinal	19.05.2014	11.11.2014

Maddə 3 – Şəffaf müəssisələr

Qeyd-şərt

Konvensiyanın 3(5)(a)-cü maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası 3-cü maddəni bütövlüklə əhatə olunan vergi sazişlərinə münasibətdə şamil etməmək hüququnu özündə saxlayır.

Maddə 4 – İkili Rezidentliyi olan müəssisələr

Qeyd-şərt

Konvensiyanın 4(3)(a)-cü maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası 4-cü maddəni bütövlüklə əhatə olunan vergi sazişlərinə münasibətdə şamil etməmək hüququnu özündə saxlayır.

Maddə 5 – İkiqat vergitutmanın aradan qaldırılması metodlarının tətbiqi

Qeyd-şərt

Konvensiyanın 5(8)-ci maddəsinə uyğun olaraq, Azərbaycan Respublikası 5-ci maddəni bütövlüklə əhatə olunan vergi sazişlərinə münasibətdə tətbiq etməmək hüququnu özündə saxlayır.

Maddə 6 – Vergi Sazişinin məqsədi

Könüllü müddələrin seçimi haqqında bildiriş

Konvensiyanın 6(6)-cı maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası bununla 6(3)-cü maddəni tətbiq etməyi seçir.

Siyahıda alınmış sazişlərdə mövcud preambula dili haqqında Bildiriş

Konvensiyanın 6(5)-cü maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası hesab edir ki, aşağıdakı sazişlər 6(4)-cü maddədə nəzərdə tutulmuş qeyd-şərtin əhatə dairəsinə daxil deyildir və 6(2)-cü maddədə təsvir olunan preambula dilini özündə ehtiva edir. Müvafiq paraqrafın preambulasının mətni aşağıda qeyd edilmişdir.

Siyahıda qeyd olunmuş Saziş nömrəsi	Digər razılığa gələn yurisdiksiya	Preambula mətni
1.	Avstriya	ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlir və əmlak vergilərinin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
2.	Belarus	ikiqat vergiqoymanın aradan qaldırılması, gəlirlərə və əmlaka münasibətdə vergilərin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş bağlamaq məqsədilə
3.	Belçika	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergitutmadan yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
4.	Bosniya və Herseqovina	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiyanı bağlamaqla "iki ölkə arasında iqtisadi əlaqələri genişləndirmək" məqsədilə
5.	Bolqarıstan	"iki ölkə arasında iqtisadi əlaqələrin təşviq edilməsi və möhkəmləndirilməsi üçün" gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
6.	Xorvatiya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş bağlamaq məqsədilə
7.	Çin	gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş bağlamaq məqsədilə
8.	Çexiya Respublikası	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə

9.	Kanada	gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
10.	Danimarka	gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
11.	Estoniya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
12.	Finlandiya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş bağlamaq məqsədilə
13.	Fransa	ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması, gəlir və kapitala görə vergiləri ödəməkdən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
14.	Almaniya	vergi maneələrini aradan qaldırmaq yolu ilə "qarşılıqlı iqtisadi əlaqələri inkişaf etdirmək və möhkəmləndirmək" məqsədilə
15.	Yunanıstan	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
16.	Gürcüstan	iki ölkə arasında ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlir və əmlak vergilərinin ödənilməsindən yayınma hallarının qarşısının alınması məqsədilə
17.	Macarıstan	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq "və öz əlaqələrini daha da genişləndirmək və inkişaf etdirmək" məqsədilə
18.	İran	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş bağlamaq məqsədilə
19.	İsrail	gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
20.	İtaliya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergilərin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
21.	İordaniya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
22.	Koreya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
23.	Küveyt	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən

		yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş bağlamaq vasitəsilə "özlərinin qarşılıqlı iqtisadi əlaqələrini inkişaf etdirmək məqsədilə"
24.	Qazaxıstan	iki ölkə arasında "iqtisadi, elmi, texniki və mədəni əlaqələri möhkəmlətmək və inkişaf etdirmək səylərini əldə rəhbər tutaraq," ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlirlərə görə vergilərin ödənilməsindən yayınma hallarının qarşısını almaq məqsədilə
25.	Latviya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
26.	Litva	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergitutmadan yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
27.	Lüksemburq	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
28.	Malta	gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaqla "iki ölkə arasında iqtisadi əlaqələri genişləndirmək məqsədilə"
29.	Mərakeş	gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaqla "iki ölkə arasında iqtisadi əlaqələri təşviq etmək və gücləndirmək məqsədilə"
30.	Monteneqro	gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaqla "iki ölkə arasında iqtisadi əlaqələri genişləndirmək məqsədilə"
31.	Moldova	ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlir və əmlak vergilərinin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında
32.	Niderland	iki Dövlət arasında gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiyanın bağlanması məqsədilə
33.	Norveç	ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlirlərə və kapitalla görə vergilərinin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
34.	Şimalı Makedoniya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş bağlamaqla "iki ölkə arasında iqtisadi əlaqələri genişləndirmək məqsədilə"
35.	Pakistan	ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlirlərə görə vergilərin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamağı arzulayaraq

36.	Polşa	ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlir və əmlak vergilərinin ödənilməsindən yayınma hallarının qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
37.	Qətər	gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş bağlamaq məqsədilə
38.	Rumıniya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergitutmadan yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş bağlamaq məqsədilə
39.	Rusiya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergiqoymanın aradan qaldırılması haqqında Saziş bağlamağı arzulayaraq
40.	San Marino	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Konvensiya bağlamaq "və daha geniş əməkdaşlıq çərçivəsində iki ölkə arasında iqtisadi əlaqələrin nizamlı şəkildə inkişafını gücləndirmək" məqsədilə
41.	Sloveniya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq niyyəti ilə
42.	Səudiyyə Ərəbistanı	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiyanı bağlamaq məqsədilə
43.	İsveç	gəlirlərə görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
44.	İsveçrə	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
45.	İspaniya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
46.	Serbiya	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
47.	Tacikistan	"hər iki Dövlət arasında iqtisadi, elmi, texniki və mədəni əməkdaşlığı inkişaf etdirmək və möhkəmləndirmək istəyindən çıxış edərək" gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında hazırkı Sazişi bağlamağı qərara almışdır
48.	Türkmənistan	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Saziş bağlamaq niyyəti ilə
49.	Özbəkistan	ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlirlərə görə vergilərin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında "habelə iki ölkə arasında iqtisadi əlaqələrin inkişafını və möhkəmləndirilməsini həyata keçirmək" məqsədilə

50.	Ukrayna	ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlir və əmlak vergilərinin ödənilməsindən yayınma hallarının qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq niyyətində olaraq "və qarşılıqlı iqtisadi əlaqələrin inkişafı və dərinləşməsi istiqamətində səylərin bir daha təsdiq edərək,"
51.	Böyük Britaniya	ikiqat vergiyə cəlb etməyə yol verilməməsi, gəlirlərə və əmlak dəyərinin artımına görə vergilərin ödənilməsindən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
52.	Birləşmiş Ərəb Əmirlikləri	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında Konvensiya bağlamaq məqsədilə
53.	Vyetnam	gəlirlərə və əmlaka görə vergilərə münasibətdə ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması və vergidən yayınmanın qarşısının alınması haqqında Saziş bağlamaqla "iki ölkə arasında iqtisadi əlaqələri genişləndirmək məqsədilə"

Mövcud Preambula dili olmayan siyahıda saxlanılan sazişlərin Bildirişi

Konvensiyanın 6(6)-cı maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası hesab edir ki, aşağıdakı sazişlərdə iqtisadi münasibətləri inkişaf etdirmək və ya vergi məsələlərində əməkdaşlığı genişləndirmək istəyinə istinad edən preambula dili mövcud deyildir.

Siyahıda qeyd olunmuş Saziş nömrəsi	Digər razılığa gələn yurisdiksiya
1.	Avstriya
2.	Belarus
3.	Belçika
6.	Xorvatiya
7.	Çin
8.	Çexiya Respublikası
9.	Kanada
10.	Danimarka
11.	Estoniya
12.	Finlandiya
13.	Fransa
15.	Yunanıstan
16.	Gürcüstan
18.	İran
19.	İsrail
20.	İtaliya
21.	İordaniya
22.	Koreya
25.	Latviya
26.	Litva
27.	Lüksemburq
31.	Moldova
32.	Niderland
33.	Norveç

35.	Pakistan
36.	Polşa
37.	Qətər
38.	Rumıniya
39.	Rusiya
41.	Sloveniya
42.	Səudiyyə Ərəbistanı
43.	İsveç
44.	İsveçrə
45.	İspaniya
46.	Serbiya
48.	Türkmənistan
51.	Böyük Britaniya
52.	Birləşmiş Ərəb Əmirlikləri

Maddə 7 – Sazişdən sui-istifadənin qarşısının alınması

Siyahıda alınmış sazişlərdə mövcud müddələrə dair Bildiriş

Konvensiyanın 7(17)(a)-ci maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası hesab edir ki, aşağıdakı sazişlər 7(15)(b)-ci maddəsinə əsasən qeyd-şərtə məruz qalmır və 7(2)-ci maddəsinə təsvir olunan müddəanı ehtiva edir. Hər bir belə müddəanın maddə və paragraf nömrəsi aşağıda müəyyən edilmişdir.

Siyahıda qeyd olunmuş Saziş nömrəsi	Digər razılığa gələn yurisdiksiya	Müddəa
3.	Belçika	11(8), 12(7) və 21(4)-ci maddələr
5.	Bolqarıstan	11(8) və 12(7)-ci maddələr
8.	Çexiya Respublikası	Konvensiyaya əlavə olan Protokolun 4 - cü maddəsi
13.	Fransa	10(8), 11(8), 12(7) və 21(3)-cü maddələr
20.	İtaliya	30(1)-cu maddə
19.	İsrail	27(1)-ci maddə
22.	Koreya	10(6), 11(8), 12(7), 13(6) və 21(4)-cü maddələr
24.	Qazaxıstan	11(8), 12(7)-ci maddələr və Protokolun 15(2)-ci maddəsi
31.	Moldova	11(8) və 12(7)-ci maddələr
32.	Niderland	Articles 11(9), 12(8) və 21(3)-ci maddələr
36.	Polşa	Articles 11(7) və 12(7)-ci maddələr
40.	San Marino	29(1)-cu maddə
42.	Saudiyyə Ərəbistanı	28-ci maddə
50.	Ukrayna	11(7), 12(6) və 21(4)-ci maddələr
51.	Böyük Britaniya	11(8), 12(7), 21(3) və 23(2)-cü maddələr
52.	Birləşmiş Ərəb Əmirlikləri	12(7)-ci maddə

Maddə 8 – Dividend köçürmə əməliyyatları

Qeyd-şərtlər

Konvensiyanın 8(3)(a) maddəsinə uyğun olaraq, Azərbaycan Respublikası 8-ci maddəni bütövlüklə əhatə olunan vergi sazişlərinə tətbiq etməmək hüququnu özündə saxlayır.

Maddə 9 – Əsas etibarilə daşınmaz əmlakla ifadə olunan səhmlərin və ya payların özgəninkiləşdirilməsi ilə bağlı müəssisələrin əmlak dəyərinin artımından əldə etdiyi gəlirlər

Qeyd-şərtlər

Konvensiyanın 9(6)(a) maddəsinə uyğun olaraq, Azərbaycan Respublikası 9(1)-cu maddəni əhatə olunan vergi sazişlərinə tətbiq etməmək hüququnu özündə saxlayır.

Maddə 10 – Üçüncü yurisdiksiyalarda yerləşən daimi nümayəndəliklər üçün vergidən yayınma hallarına qarşı qaydalar

Qeyd-şərtlər

Konvensiyanın 10(5)(a) maddəsinə uyğun olaraq, Azərbaycan Respublikası 10-cu maddəni bütövlüklə əhatə olunan vergi sazişlərinə şamil etməmək hüququnu özündə saxlayır.

Maddə 11 – Tərəfin öz rezidentlərindən vergi almaq hüququnu məhdudlaşdırmaq üçün vergi sazişlərinin tətbiqi

Qeyd-şərtlər

Konvensiyanın 11(3)(a) maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası 11-ci maddəni bütövlüklə əhatə olunan vergi sazişlərinə şamil etməmək hüququnu özündə saxlayır.

Maddə 12 – Komissioner müqavilələri və bənzər strategiyalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma

Qeyd-şərtlər

Konvensiyanın 12(4)-ci maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası 12-ci maddəni bütövlüklə əhatə olunan vergi sazişlərinə şamil etməmək hüququnu özündə saxlayır.

Maddə 13 – Xüsusi fəaliyyətlərə tətbiq olunan istisnalar vasitəsilə daimi nümayəndəlik statusundan süni şəkildə yayınma

Siyahıya alınmış sazişlərdə mövcud müddəalara dair Bildiriş

Konvensiyanın 13(8)-cü maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası hesab edir ki, aşağıdakı sazişlərdə 13(5)(b) maddəsində qeyd edilən müddəa mövcuddur. Hər bir belə müddəanın maddə və

paraqraf nömrəsi aşağıda müəyyən edilmişdir.

Siyahıda qeyd olunmuş Saziş nömrəsi	Digər razılığa gələn yurisdiksiya	Müddəa
1.	Avstriya	Maddə 5(4)
2.	Belarus	Maddə 5(4)
3.	Belçika	Maddə 5(4)
4.	Bosniya və Herseqovina	Maddə 5(4)
5.	Bolqarıstan	Maddə 5(4)
6.	Xorvatiya	Maddə 5(4)
7.	Çin	Maddə 5(4)
8.	Çexiya Respublikası	Maddə 5(4)
9.	Kanada	Maddə 5(4)
10.	Danimarka	Maddə 5(4)
11.	Estoniya	Maddə 5(4)
12.	Finlandiya	Maddə 5(4)
13.	Fransa	Maddə 5(5) və Protokolun (4)-cü maddəsi
14.	Almaniya	Maddə 5(4)
15.	Yunanıstan	Maddə 5(4)
16.	Gürcüstan	Maddə 5(4)
17.	Macarıstan	Maddə 5(4)
18.	İran	Maddə 5(4)
19.	İsrail	Maddə 5(4)
20.	İtaliya	Maddə 5(3)
21.	İordaniya	Maddə 5(4)
22.	Koreya	Maddə 5(4)
23.	Küveyt	Maddə 5(6)
24.	Qazaxıstan	Maddə 5(4)
25.	Latviya	Maddə 5(4)
26.	Litva	Maddə 5(4)
27.	Lüksemburq	Maddə 5(4)
28.	Malta	Maddə 5(4)
29.	Mərakeş	Maddə 5(4)
30.	Monteneqro	Maddə 5(4)
31.	Moldova	Maddə 5(4)
32.	Niderland	Maddə 5(4)
33.	Norveç	Maddə 5(4)
34.	Şimali Makedoniya	Maddə 5(4)
35.	Pakistan	Maddə 5(4)
36.	Polşa	Maddə 5(4)
37.	Qətər	Maddə 5(3)
38.	Rumıniya	Maddə 5(4)
39.	Rusiya	Maddə 5(4)
40.	San Marino	Maddə 5(4)
41.	Sloveniya	Maddə 5(4)
42.	Səudiyyə Ərəbistanı	Maddə 5(4)
43.	İsveç	Maddə 5(5)
44.	İsveçrə	Maddə 5(4)
45.	İspaniya	Maddə 5(4)

46.	Serbiya	Maddə 5(4)
47.	Tacikistan	Maddə 5(4)
48.	Türkmənistan	Maddə 5(4)
49.	Özbəkistan	Maddə 5(4)
50.	Ukrayna	Maddə 5(4)
51.	Böyük Britaniya	Maddə 5(4)
52.	Birləşmiş Ərəb Əmirlikləri	Maddə 6(4)
53.	Vyetnam	Maddə 5(4)

Maddə 14 – Müqavilələrin bölünməsi

Qeyd-şərtlər

Konvensiyanın 14(3)(b) maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası təbii sərvətlərin kəşfiyyatı və ya istismarı ilə bağlı əhatə olunan vergi sazişlərinin müddəalarına münasibətdə 14-cü maddəni bütövlüklə tətbiq etməmək hüququnu özündə saxlayır. Aşağıdakı müqavilələr bu qeyd-şərtin əhatə dairəsinə daxil olan müddəaları ehtiva edir.

Siyahıda qeyd olunmuş Saziş nömrəsi	Digər razılığa gələn yurisdiksiya	Müddəa
25.	Latviya	Maddə 21
26.	Litva	Maddə 21
31.	Moldova	14(4) və 15(3)-ci maddələr
32.	Niderland	Maddə 24
33.	Norveç	Maddə 21
36.	Polşa	Maddə 23

Maddə 16 – Qarşılıqlı razılaşma proseduru

Siyahıya alınmış sazişlərdə mövcud müddəalara dair Bildiriş

Konvensiyanın 16(6)(a) maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası hesab edir ki, aşağıdakı sazişlərdə 16(4)(a)(i)-ci maddəsində təsvir olunan müddəa mövcuddur. Hər bir belə müddəanın maddə və paraqraf nömrəsi aşağıda müəyyən edilmişdir.

Siyahıda qeyd olunmuş Saziş nömrəsi	Digər razılığa gələn yurisdiksiya	Müddəa
1.	Avstriya	Maddə 25(1), birinci cümlə
2.	Belarus	Maddə 25(1), birinci cümlə
3.	Belçika	Maddə 25(1), birinci cümlə
4.	Bosniya və Herseqovina	Maddə 26(1), birinci cümlə
5.	Bolqarıstan	Maddə 26(1), birinci cümlə
6.	Xorvatiya	Maddə 25(1) birinci cümlə
7.	Çin	Maddə 24(1), birinci cümlə
8.	Çexiya Respublikası	Maddə 25(1), birinci cümlə
9.	Kanada	Maddə 25(1), birinci cümlə
10.	Danimarka	Maddə 24(1), birinci cümlə

11.	Estoniya	Maddə 25(1), birinci cümlə
12.	Finlandiya	Maddə 25(1), birinci cümlə
13.	Fransa	Maddə 25(1), birinci cümlə
14.	Almaniya	Maddə 25(1), birinci cümlə
15.	Yunanıstan	Maddə 25(1), birinci cümlə
16.	Gürcüstan	Maddə 25(1), birinci cümlə
17.	Macarıstan	Maddə 25(1), birinci cümlə
18.	İran	Maddə 25(1), birinci cümlə
19.	İsrail	Maddə 25(1), birinci cümlə
20.	İtaliya	Maddə 26(1), birinci cümlə
21.	İordaniya	Maddə 26(1), birinci cümlə
22.	Koreya	Maddə 25(1), birinci cümlə
23.	Küveyt	Maddə 26(1), birinci cümlə
24.	Qazaxıstan	Maddə 25(1), birinci cümlə
25.	Latviya	Maddə 26(1), birinci cümlə
26.	Litva	Maddə 26(1), birinci cümlə
27.	Lüksemburq	Maddə 25(1), birinci cümlə
28.	Malta	Maddə 24(1), birinci cümlə
29.	Mərakeş	Maddə 25(1), birinci cümlə
30.	Monteneqro	Maddə 24(1), birinci cümlə
31.	Moldova	Maddə 25(1), birinci cümlə
32.	Niderland	Maddə 26(1), birinci cümlə
33.	Norveç	Maddə 26(1), birinci cümlə
34.	Şimali Makedoniya	Maddə 25(1), birinci cümlə
35.	Pakistan	Maddə 25(1), birinci cümlə
36.	Polşa	Maddə 25(1), birinci cümlə
37.	Qətər	Maddə 25(1), birinci cümlə
38.	Rumıniya	Maddə 26(1), birinci cümlə
39.	Rusiya	Maddə 25(1), birinci cümlə
40.	San Marino	Maddə 25(1), birinci cümlə
41.	Sloveniya	Maddə 25(1), birinci cümlə
42.	Səudiyyə Ərəbistanı	Maddə 25(1), birinci cümlə
43.	İsveç	Maddə 24(1), birinci cümlə
44.	İsveçrə	Maddə 25(1), birinci cümlə
45.	İspaniya	Maddə 24(1), birinci cümlə
46.	Serbiya	Maddə 26(1), birinci cümlə
47.	Tacikistan	Maddə 25(1), birinci cümlə
48.	Türkmənistan	Maddə 25(1), birinci cümlə
49.	Özbəkistan	Maddə 25(1), birinci cümlə
50.	Ukrayna	Maddə 25(1), birinci cümlə
51.	Böyük Britaniya	Maddə 26(1)
52.	Birləşmiş Ərəb Əmirlikləri	Maddə 26(1), birinci cümlə
53.	Vyetnam	Maddə 26(1), birinci cümlə

Konvensiyanın 16(6)(b)(i) maddəsinə uyğun olaraq, Azərbaycan Respublikası hesab edir ki, aşağıdakı sazişlərdə 16(1)-ci maddənin birinci cümləsində qeyd olunan işin əhatə olunan vergi sazişinin müddəalarına uyğun olmayan vergitutma ilə nəticələnən hərəkətin ilk bildirişindən sonra üç ildən az olan xüsusi müddət ərzində təqdim edilməli olduğunu nəzərdə tutan müddəa mövcuddur. Hər bir belə müddəanın maddə və paraqraf nömrəsi aşağıda müəyyən edilmişdir:

Siyahıda qeyd olunmuş Saziş nömrəsi	Digər razılığa gələn yurisdiksiya	Müddəa
2.	Belarus	Maddə 25(1), ikinci cümlə
9.	Kanada	Maddə 25(1), ikinci cümlə
13.	Fransa	Maddə 25(1), ikinci cümlə

Konvensiyanın 16(6)(b)(ii) maddəsinə uyğun olaraq, Azərbaycan Respublikası hesab edir ki, aşağıdakı sazişlərdə 16(1)-ci maddənin birinci cümləsində qeyd olunan işin əhatə olunan vergi sazişinin müddəalarına uyğun olmayan vergitutma ilə nəticələnən hərəkətin ilk bildirişindən sonra ən azı üç il olan xüsusi müddət ərzində təqdim edilməli olduğunu nəzərdə tutan müddəa mövcuddur. Hər bir belə müddəanın maddə və paragraf nömrəsi aşağıda müəyyən edilmişdir:

Siyahıda qeyd olunmuş Saziş nömrəsi	Digər razılığa gələn yurisdiksiya	Müddəa
1.	Avstriya	Maddə 25(1), ikinci cümlə
3.	Belçika	Maddə 25(1), ikinci cümlə
4.	Bosniya və Herseqovina	Maddə 26(1), ikinci cümlə
5.	Bolqarıstan	Maddə 26(1), ikinci cümlə
6.	Xorvatiya	Maddə 25(1) ikinci cümlə
7.	Çin	Maddə 24(1), ikinci cümlə
8.	Çexiya Respublikası	Maddə 25(1), ikinci cümlə
10.	Danimarka	Maddə 24(1), ikinci cümlə
11.	Estoniya	Maddə 25(1), ikinci cümlə
12.	Finlandiya	Maddə 25(1), ikinci cümlə
14.	Almaniya	Maddə 25(1), ikinci cümlə
15.	Yunanıstan	Maddə 25(1), ikinci cümlə
16.	Gürcüstan	Maddə 25(1), ikinci cümlə
17.	Macarıstan	Maddə 25(1), ikinci cümlə
18.	İran	Maddə 25(1), ikinci cümlə
19.	İsrail	Maddə 25(1), ikinci cümlə
20.	İtaliya	Maddə 26(1), ikinci cümlə
21.	İordaniya	Maddə 26(1), ikinci cümlə
22.	Koreya	Maddə 25(1), ikinci cümlə
23.	Küveyt	Maddə 26(1), ikinci cümlə
24.	Qazaxıstan	Maddə 25(1), ikinci cümlə
25.	Latviya	Maddə 26(1), ikinci cümlə
26.	Litva	Maddə 26(1), ikinci cümlə
27.	Lüksemburq	Maddə 25(1), ikinci cümlə
28.	Malta	Maddə 24(1), ikinci cümlə
29.	Mərakeş	Maddə 25(1), ikinci cümlə
30.	Monteneqro	Maddə 24(1), ikinci cümlə
31.	Moldova	Maddə 25(1), ikinci cümlə
32.	Niderland	Maddə 26(1), ikinci cümlə
33.	Norveç	Maddə 26(1), ikinci cümlə
34.	Şimali Makedoniya	Maddə 25(1), ikinci cümlə

35.	Pakistan	Maddə 25(1), ikinci cümlə
37.	Qətər	Maddə 25(1), ikinci cümlə
38.	Rumıniya	Maddə 26(1), ikinci cümlə
39.	Rusiya	Maddə 25(1), ikinci cümlə
40.	San Marino	Maddə 25(1), ikinci cümlə
41.	Sloveniya	Maddə 25(1), ikinci cümlə
42.	Səudiyyə Ərəbistanı	Maddə 25(1), ikinci cümlə
43.	İsveç	Maddə 24(1), ikinci cümlə
44.	İsveçrə	Maddə 25(1), ikinci cümlə
45.	İspaniya	Maddə 24(1), ikinci cümlə
46.	Serbiya	Maddə 26(1), ikinci cümlə
47.	Tacikistan	Maddə 25(1), ikinci cümlə
48.	Türkmənistan	Maddə 25(1), ikinci cümlə
49.	Özbəkistan	Maddə 25(1), ikinci cümlə
52.	Birləşmiş Ərəb Əmirlikləri	Maddə 26(1), ikinci cümlə
53.	Vyetnam	Maddə 26(1), ikinci cümlə

Mövcud olan müddələri ehtiva etməyən Sazişlərin siyahısı

Konvensiyanın 16(6)(c)(ii) maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası hesab edir ki, aşağıdakı sazişlərdə 16(4)(b)(ii) maddəsində təsvir olunan müddəə yoxdur:

Siyahıda qeyd olunmuş Saziş nömrəsi	Digər razılığa gələn yurisdiksiya
16.	Gürcüstan
18.	İran
31.	Moldova
36.	Polşa
37.	Qətər
39.	Rusiya
44.	İsveçrə
50.	Ukrayna
51.	Böyük Britaniya

Konvensiyanın 16(6)(d)(ii) maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası hesab edir ki, aşağıdakı sazişlərdə 16(4)(c)(ii) maddəsində təsvir olunan müddəə yoxdur:

Siyahıda qeyd olunmuş Saziş nömrəsi	Digər Razılığa gələn Yurisdiksiya
3.	Belçika
33.	Norveç
51.	Böyük Britaniya

Maddə 17 – Müvafiq düzəlişlər

Siyahıya alınmış Sazişlərdə Mövcud Müddələrin Bildirişi

Konvensiyanın 17(4)-ci maddəsinə əsasən, Azərbaycan Respublikası hesab edir ki, aşağıdakı

sazişlərdə 17(2)-ci maddəsində təsvir olunan müddəə vardır. Hər bir belə müddəanın maddə və paraqraf nömrəsi aşağıda müəyyən edilmişdir:

Siyahıda qeyd olunmuş Saziş nömrəsi	Digər razılığa gələn yurisdiksiya	Müddəə
1.	Avstriya	Maddə 9(2)
2.	Belarus	Maddə 9(2)
3.	Belçika	Maddə 9(2)
4.	Bosniya və Herseqovina	Maddə 9(2)
6.	Xorvatiya	Maddə 9(2)
7.	Çin	Maddə 9(2)
8.	Çexiya Respublikası	Maddə 9(2)
9.	Kanada	Maddə 9(2)
10.	Danimarka	Maddə 9(2)
11.	Estoniya	Maddə 9(2)
12.	Finlandiya	Maddə 9(2)
13.	Fransa	Maddə 9(2)
14.	Almaniya	Maddə 9(2)
15.	Yunanıstan	Maddə 9(2)
16.	Gürcüstan	Maddə 9(2)
17.	Macarıstan	Maddə 9(2)
18.	İran	Maddə 9(2)
19.	İsrail	Maddə 9(2)
20.	İtaliya	Maddə 9(2)
21.	İordaniya	Maddə 9(2)
22.	Koreya	Maddə 9(2)
23.	Küveyt	Maddə 9(2)
24.	Qazaxıstan	Maddə 9(2)
25.	Latviya	Maddə 9(2)
26.	Litva	Maddə 9(2)
27.	Lüksemburq	Maddə 9(2)
28.	Malta	Maddə 9(2)
29.	Mərakeş	Maddə 9(2)
30.	Monteneqro	Maddə 9(2)
31.	Moldova	Maddə 9(2)
32.	Niderland	Maddə 9(2)
34.	Şimali Makedoniya	Maddə 9(2)
35.	Pakistan	Maddə 9(2)
36.	Polşa	Maddə 9(2)
38.	Rumıniya	Maddə 9(2)
39.	Rusiya	Maddə 9(2)
40.	San Marino	Maddə 9(2)
41.	Sloveniya	Maddə 9(2)
42.	Səudiyyə Ərəbistanı	Maddə 9(2)
43.	İsveç	Maddə 9(2)
45.	İspaniya	Maddə 9(2)
46.	Serbiya	Maddə 9(2)
47.	Tacikistan	Maddə 9(2)

48.	Türkmənistan	Maddə 9(2)
49.	Özbəkistan	Maddə 9(2)
50.	Ukrayna	Maddə 9(2)
51.	Böyük Britaniya	Maddə 9(2)
52.	Birləşmiş Ərəb Əmirlikləri	Maddə 10(2)
53.	Vyetnam	Maddə 9(2)